



# ΙΑΙΣΟΣ

ΕΡΓΥΝΑ-ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ-ΤΕΧΝΗ

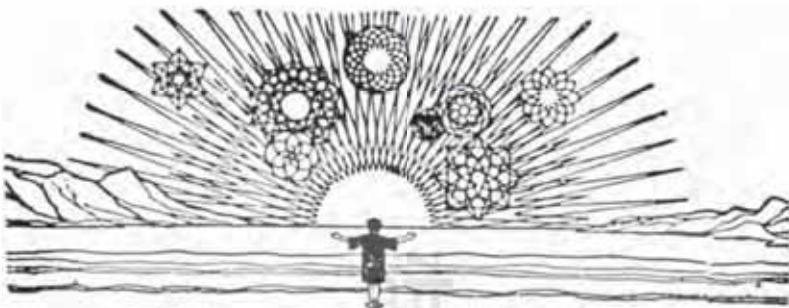


ΕΤΟΣ 38ον

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1993

ΤΕΥΧΟΣ 213

213



## ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΤΟΥ «ΙΛΙΣΟΥ»

Ό «ΙΛΙΣΟΣ» προσπαθεί νά βελτιώνει τήν υλη του. σέ τρόπο ώστε νά γίνεται γιά όλους μας ένα άληθινό πνευματικό βοήθημα.

Σᾶς γνωρίζουμε ότι ο «ΙΛΙΣΟΣ» δυσκολεύεται νά καλύψει τά έξοδα τής έκτυπώσεώς του. Υπάρχει πρόβλημα.

Δέν βλέπουμε άλλη λύση από έκεινη πού νά αύξανοντο οι συνδρομητές του. Πολλοί συνάνθρωποι μας, θά ζητούσαν ένα τέτοιο περιοδικό. Συστήσατέ το. Θά είναι γιά σᾶς ένα έργο άλληλεγγύης και άγάπης πρός αύτους. Μία προσφορά πρός τους συνανθρώπους μας, είναι προσφορά πρός τόν ίδιο τόν έαυτό μας.

Άς προσπαθήσουμε νά διατηρήσουμε τό πνευματικό αύτό περιοδικό τής έλευθερης σκέψης.

Έγγραψατε ένα συνδρομητή. Θά βοηθήσετε τόν «ΙΛΙΣΟ» νά διατηρηθεί. Νά είναι ένα φῶς στή σκοτεινή έποχή πού ζούμε.

Ηαρακαλούμε μήν καθυστερείτε τή συνδρομή σας.

Γραφεία τού «ΙΛΙΣΟΥ»

Βουκουρεστίου 25, α' όροφος

Κάθε ήμέρα άνοικτά 10.30-13.00

έκτος Σαββάτου και Κυριακῆς

Τηλέφωνο: 3620.702



ΑΙΓΑΙΝΙΑΙΟΝ ΗΕΡΙΟΛΙΚΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΣΚΕΨΕΩΣ  
Βουκουρεστιού 25 Κωδ. Ταχ. 106.71, Αθήνας Επα. 362.0702

Ιδρυτής: ΚΛΗΣΗΣ ΜΗΛΙΣΣΑΡΟΠΟΥΛΟΣ

Ιδιοκτησία: Ηερολική Εταιρείας Βενιάδη

Εδρά: Λαζαρίδης Πλ. "Αντώνη",

Σημετοχή: Ελιτρόπη ΙΙ, Αναγνωστος ΙΙ, Ηλιοπολιτής,

Τηλ. 380 • Οδ. Αμύντας - Νομόθρος - Αλεξανδρούπολη 1993 • Τηλ. τοξ. 213

# Ο ΥΠΑΤΟΣ ΤΩΝ ΘΕΩΝ ΖΕΥΣ ΣΤΑ ΑΡΧΑΙΑ ΜΥΣΤΗΡΙΑ

ΤΟΥ ΠΑΝ. Δ. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ

ΟΠΩΣ ΚΑΙ ΆΛΛΟΤΕ έχομε αθερόληψη και αποδείξει, η Έλληνική Μυθολογία αποτελεί τη συμβολική θεολογία των Αρχαιών Μυστηρίων. Κατόπιν τουτού σήμερυ θά σας παρουσιάσω τον έσωτερικό συμβολισμό τού Υπατου τών Θεών Διός.

Οπως γνωρίζουμε, υπεράνω τού ανθρώπινου κόσμου δρᾶ αιρατος πνευματικος κόσμος, ο κόσμος τών αθανάτων ψυχῶν, πνεύματος τού όποια σινεπληρωσαν τον μεταφορφωτικό κύκλο τῆς εξελίξεως των διά μέσου τών ψλικών δργανισμών και απέκτησαν την ίκανοτητα να ανελθον σε ανωτερες βαθμίδες ένεργειας ή άλλως φωτός, στις όποιες διαγουν ζωή καθαρώς πνευματική.

Τά πνεύματα, τά συγκροτοῦντα τὸν ἐλεύθερον πνευματικόν κόσμον, ύπηρξαν ψυχές, ὅπως και οἱ δικές μας, ἔξελίζθησαν κανονικῶς, σύμφωνα με τοὺς ἔξελικτικοὺς νόμους και κατέκτησαν τὴν ἐλεύθερη πνευματική ζωὴ ἀφοῦ ἔξεδήλωσαν βιωματικὰ τοὺς νόμους τῆς δικαιοσύνης τῆς ἐλεύθερίας και τῆς ἀγάπης. Οἱ ἐκδήλωθεῖσες αὐτές πνευματικές δυνάμεις ἐπέτρεψαν στὶς ψυχές, μὲ τὴ βοήθεια τοῦ ἀνωτέρου πνευματικοῦ κόσμου νά ἀποκτήσουν ἀθάνατο ἐνεργητικό μέσο – πνευματικό ὄργανισμό και νά ἀνέλθουν στὴν ἀθάνατη αἰώνια ζωὴ ὅπου ἀνελίσπονται ἐλεύθερως ἐκδήλωνούσες νέες ὑπέρτιτρες δυνάμεις εἰς τὸν κόσμον τῶν πνευμάτων, βοηθουμένες ὑπὸ τῶν ἀνωτέρας κλίμακας τοιούτων, κατὰ τὴν σχέσιν διδασκάλου και μαθητοῦ κατ’ ἔφαρμογήν τοῦ καθολικοῦ φυσικοῦ και πνευματικοῦ νόμου τῆς Ἀλληλεγγύης.

Ο αὐτός νόμος τῆς Ἀλληλεγγύης, ὑποχρεώνει κάθε ἀνθρωπο και περισσότερο τὸν πνευματικῶς προηγμένον, νά βοηθᾷ τοὺς ὅμιοίσι του, νά βελτιώνοι τὴν ηθική και διανοητική τους κατάσταση και νύ ἀποκτοῦν εινοϊκοὺς ὅροις κοινωνικῆς και πνευματικῆς ζωῆς, ὥστε νύ γίνεται ἀπρόσκοπτα και ἐλεύθερα ἡ ἐκδήλωση τῶν ἐσωτερικῶν ψυχικῶν τοὺς δυνάμεων. Άλλα δυστυχῶς οἱ ἀνθρωποι ὅχι μόνο δὲν ἐφιρμόζουν τὸν νόμο τῆς Ἀλληλεγγύης, ἀλλά ἀντιθέτως ἀντιστρατεύονται αὐτὸν, μὲ ἀποτέλεσμα νά ὑποβάλλονται σὲ δοκιμασίες και πόνους για νά συναισθανθοῦν τις ὑποχρεώσεις τοὺς ἀπέναντι τῆς θείας φύσεως και τῶν ἀδελφῶν των ψυχῶν.

Ο νόμος τῆς Ἀλληλεγγύης εἶναι τόσον σημαντικός διὰ τοὺς μύστις, ὥστε κατοχυρωνεται δι’ ἐπισήμων ὅρκων – διαβεβαιώσεων κατὰ τὴν εισδοχήν των εἰς τὰ Αρχαὶ Μυστήρια, ἀπὸ τῆς ἐμφανίσεως τοὺς.

Η πνευματικὴ Ἱεραρχία συγκρατεῖ τὴν τάξη και τὴν ἀρμονία τοῦ πνευματικοῦ κόσμου και είναι ἡ κλίμακα διὰ τῆς ὅποιας οἱ ψυχές ἀνέρχονται τὶς πνευματικές βαθμίδες και τὰ ἰσχυρότεραι-φωτεινότερα πνεύματα χορηγούν πρὸς τὰ ἀσθενέστερα, τὰ μέσα νά πολλὰ πλασιάσουν τὰς δυνάμεις τῶν και ν’ ἀνέλθουν σὲ ὑψηλότερα ἐπίπεδα, ἀναλόγως τῆς δυναμικότητάς τους. Οἱ θείες αὐτές προσωπικότητες κατέχουν τὴν ὑπέρτατη ἔξουσία, διότι κυριάρχησαν ἐπὶ τῶν δινάμεων τῆς φύσεως και τῶν ἐπιρροῶν τοῦ Οὐρανοῦ και δυνάμεις τούτων, διειθύνουν τοὺς κόσμους και διευθετοῦν τὰς ἔξελικτικάς γραμμάς τῶν ψυχῶν, παρέχουσες βοήθειες, διὰ τὴν ἀνοδό τοὺς σὲ ἀνώτερες πνευματικές καταστάσεις.

Η μεγαλυτέρα προσωπικότητα, ἡ κατέχουσα τὴν ἀνώτατη πνευματική δύναμη εἶναι, για τὴν ἀρχαιοελληνική μας παράδοση, ἡ φέρουσα τὸ μέγα και θείον ὄνομα ΖΕΥΣ, ἡ ὅποια αἴτοδικιώς κα-

τέλαψε την υπέρτατη αρχή και ἔγινε ως νόμος της τη θεία Σοφία, την παντοδύναμη Ιστού και το ὑπεράριψτον Καζλός, πρὸ τῶν ὅποιων, οὐδαντοι καὶ θεητοι ὑποτάσπονται, ἀνιχνωπίζοντες τὴν κορυφήν του.

Ο Ζεύς είναι ο Μέγιστος, ο Ενδιξοτύρος, ο Κριτιωτίτος και Μεγαλορεπέστατος τοῦ συμβολικού διοδεκαθόλου. Κυριαρχος εφ' ὅλων τῶν οὐλαντών και ὑπέρωπων, ἐν μεσῳ πνευματικοῦ μεριζειον, τῶν Χαρίτων και Μοισάων τοῦ Ηνιαζυτικοῦ Οδύσποι.

Στὴν ὑπέρωπην αντιτίηψη ὁ Θεῖος γίνεται απροσπέλαστος. Νοεῖται ως η δημιουργική τοῦ παντός δύναμη και πιστεύεται ὁ Θεός ως Μέγις Δημιουργός τοῦ Συμπαντος.

Οἱ μὲν ημένοι δύως εἰς τὰς φυλήσας τῆς φύσικης και τῶν μετατημάτων τῆς διακρίνοντα τη Θεοτηταντὸ την ἔννοιαν τῆς δημιουργικῆς δύναμης, ἀπὸ την Θεοτηταντὸ την ἔννοιαν Θεός-Ηνιάμα. Τὸ Σύμπαν μὲ τοὺς πεπιρους κόσμους καὶ τα διαμάστι του, ἐδημιουργήθη ὡρὸ τῶν ὁδίων τῆς φύσεως ουσιῶν και ζωτοργία δύναμει τῶν νόμων τοι χρονονοι κατο θεινην επιταγην αιτεζετοριασμον.

Ο Θεός πνεύμη είναι το κορυφωμα τῆς δημιουργίας, το ιπέρτατο δημιουργήμα τῆς φύσικης, η πνευματικη η εξεργαζόμενη δύναμει τοῦ Θεοῦ Δημιουργοῦ και τῶν φυσικῶν λεόπον και κατατάστατη Φόβος και Σοφία, η ὅποιοι ως ἔνστρεγόητη δύναμη, κεριαρχει ἐπι τῶν φυσικῶν διαμάκοις.

Κατὰ τὴν πρώτην συμβολική παραδοση, τατουεύμετε την εγειόηση, ἀκτινοβολούσην τρις και Σοφία, κατεστη ὁ Θεός/εις, ο ὄποιος κεριαρχει επι τῶν διαμάκων τῆς φύσικης και κανει ο Θεός Νοεζ, ο ριθμίζον και διεπλων τοὺς διανομητικοὺς κόσμους. Οι προγονοὶ μητρινοὶ πολλάκις επιβάνουν το ὄνομα τοῦ Θεοῦ Λιοζ, για ενεργοφύσουν την ενέργημακη και πλοπητικη δύναμη τῆς φύσικης, όπων ο Αισχύλος λέγει: «Λιοζ εστιν ὁ αιθηρ, Ζεύς δε Γῆ, Ζεύς δε ορανοῦ» τοι το ἔννοει. Εμεις δημος πρέπει νο διακρινομε, το Θεο Διο, ψηφο αιτη την ἔννοια, ἀπὸ τον Οδύσποι Λιο, τον πράκτη τῶν Οιρανῶν, τον ιπέρτετον Θεον Δημιουργον.

Πρέπει δε να γνωρίζουμε, ότι η γρηγοροποίηση τοῦ ονόματος τοῦ Λιος πρὸς ἐκφραστὴ τῆς δημιουργικῆς ουσιῶς, τῆς πνευζούσεων γίνεται τιχανή, παρη τῶν ἀρχαίων μαστῶν, διοτι μητοι γνωρίζουν, ότι ο Μέγις και παντοδύναμος αι τος Θεός, καταθύνει πρὸς τοὺς κόσμους τοι πεπιρους τη δύναμη και ενεργητικότητη τῆς πνευζούσεως ουσιῶς, η ὅποιοι ἔχει τη μεγαλύτερη ἐκδήλωση της, εἰς μὲν το φυσικό κόσμο το φῶτο, εἰς δε τον φυγικό τον Νοῦν.

Κατα τοτο και ο Θεός - Ηνιάμα είναι δημιουργος δημι μονο τῆς φυσικῆς τάξεως και ἀρμονίας, η ὅποια θεμελιώνεται ἀπό τοὺς αμε-

τόβλητοις νόμους τῶν δημιουργικῶν ούσιῶν, ἀλλά κυρίως τῆς ἡθικῆς τάξεως καὶ τῆς ἀρμονίας τοῦ πνευματικοῦ κόσμου, τὴν ὥποια θεμελίωσε διά νόμων πνευματικῶν ρυθμιζόντων, σύμφωνα μὲ τοὺς φυσικούς, τάς ἀνελικτικάς τροχιάς τῶν ψυχῶν, μέχρι τῆς δημιουργίας τοῦ πνευματικοῦ τῶν ὄργανισμοῦ καὶ τῆς ἀποκτήσεως τῆς συνειδήσεως ὑπ' αὐτῶν τοῦ ἀνωτέρου πνευματικοῦ κόσμου.

Ο Μέγας Θεός Ζεύς, σύμφωνα μὲ τὴν ἀρχαιοελληνική μυστηριακή παράδοση, εἶναι ὁ θεμελιωτὴς τοῦ Πνευματικοῦ Ὄλυμπου, τῆς ἀνωτάτης πνευματικῆς ἀρχῆς, ἡ ὥποια ἔθεσε τάξη καὶ ἀρμονία (μετά τὴν Τιτανομαχία) καὶ στέκεται ὡς ὑπέρτατος ρυθμιστής καὶ κυριαρχος, τῶν ἀνθρώπινων καὶ πνευματικῶν κοινωνιῶν. Η Τιτανομαχία δέν ἡτο παρά ἐνα φαινόμενο διαχωρισμοῦ τῶν δυνάμεων τοῦ φωτός, ἀπὸ τάς δυνάμεις τοῦ σκότους καὶ ἡ ἀποκατάσταση τοῦ παγκοσμίου ρυθμοῦ – τῆς τάξεως.

Στὴν πνευματική φύση, αὐτῇ ἡ πάλη διεξάγεται μεταξύ τῶν πνευμάτων τοῦ φωτός, τὰ ὥποια συνδέονται (πρέπει νά συνδέονται) ἀρμονικῶς, πρός τοὺς νόμους τῆς φύσεως καὶ ἔξυπηρετοὺς αὐτοὺς καὶ τῶν πνευμάτων τοῦ σκότους, τὰ ὥποια ἀρνοῦνται νά συμμορφωθοῦν, πρός τοὺς φυσικούς καὶ πνειματικούς νόμους καὶ ἀντιστρατεύονται αὐτοὺς. Τοῦτο παραδέχονται καὶ ὅλες οἱ θρησκείες οἱ ὥποιες δίδουν ὄνοματα στά Πνεύματα τοῦ φωτός καὶ τοῦ σκότους.

Η Ἑλληνική παράδοση, διά τῆς Τιτανομαχίας, μᾶς ἀφῆκε μεγαλοπρεπή τὴν εἰκόνα, τοῦ ὑπερκόσμου μεγάλειωδους ἀγῶνος, τῶν πνευμάτων τοῦ φωτός, τὰ ὥποια εἶναι οἱ Ὄλυμποι Θεοί, πρός τὰ πνεύματα τοῦ σκότους τὰ ὥποια ἦσαν οἱ Τιτᾶνες, τοὺς ὥποιους κατεκρήμνισαν καὶ ἐδέσμεισαν εἰς τὸν σκοτεινός τάρταρον καὶ ἀπολύτρωσαν τὸ πνεῦμα τῆς Γῆς, ἀπό τὰ δεινά τῆς Τυραννίας.

Ο μέγας νικητής τοῦ ἀγώνος τούτου καὶ συγχρόνως λυτρωτής τοῦ κόσμου, εἶναι ὁ Θεός ΖΕΥΣ, ὁ ὥποιος κατέλαβε τὴν ὑπέρτατη ἀρχή, καταστας ὁ κύριος τοῦ Οὐρανοῦ, ἀρχῶν καὶ ρυθμιστῆς τοῦ πνευματικοῦ κόσμου.

Κατ' ἔξοχήν Θεός τῆς δικαιοσύνης, ὑποβάλλει αὐτήν στίς πνευματικές καὶ ἀνθρώπινες κοινωνίες διότι Αὐτός εἶναι ὁ πάνσοφος ΝΟΥΣ, ὁ γνωρίζων καὶ ἐπιβλέπων τά πάντα.

Κύριος τοῦ νόμου τῆς ἐλευθερίας, δωρεὶ στίς ἀγνές καὶ δίκαιες ψυχές, τῇ θείᾳ χάρη τῆς ἀπολύτρωσεως ἀπό τὰ δεσμά τοῦ "Ἄδου καὶ εἶναι ὁ μόνος ἀληθινός Σωτῆρας καὶ λυτρωτής τῶν ψυχῶν. Ὁπως ὁ Ἡλιος δίδει τὰ στοιχεῖα τῆς Ὀργανώσεως, τῶν ζωικῶν μορφῶν καὶ δέν θά ὑπῆρχε ζωὴ χωρὶς τὸ Ἡλιακό Φῶς, ἔτσι καὶ ὁ Θεός ΖΕΥΣ, ὁ ὥποιος εἶναι ὁ Ἡλιος τοῦ Πνεύματος, δίδει τὰ στοι-

ζειν τῆς ὄργανωσιος, τῆς ὑθίνυτης πνευματικῆς μορφῆς καὶ γιὰ τοῦτο κατάτι καὶ κάνει πρεγματί «Πατήρ Θεῶν καὶ αὐτοριόποιον».

Αλλοι για νύ πάρουν τοῦ θεοῦ δώρου τῆς αθηναϊσμοῦ οἱ φυλές, πρέπει νύ γίνονται ηρωικὲς καὶ ὅπος ὁ Θεός ΖΕΥΣ εἶναι ὁ μέγας ἡρωας, νικητῆς ἐπὶ τῶν δυνάμων τοῦ σκοτίους καὶ ἐλαθρωτῆς τοῦ πνεύματος, ἔτσι καὶ ὁ ἀνθρωπός, για ν' ἀποκτήσῃ τὸ δικαίωμα τῆς ἐλαθρίας, πρέπει νύ καταστῆ στὸν κόκκλο τῆς ὄρισμος τοῦ ἡρωας καὶ νύ ἔξυπνωίσῃ τις ἀδυνάτικες καὶ τα πάθη, που τὸν κριτούντον δεσμό, στὸ σκοτεινὸν περιβάλλον τοῦ Λόη, προσωριδόζοντας τὰ αἰσθηματά του καὶ τὴ συμπλικόφορά του, πρὸς τοὺς νόμοις τῆς οὐρανογενειακούμικής ζωῆς.

Ο ἀνθρωπός, σ' ἀπὸ τὸν τὸν πρώτην τοῦ, δεν εἶναι μόνος, ἀλλ' ἔρχεται σε βοηθαῖ του, οὐρανογενειακός ο φιλοτείνος πνευματικός κοσμος, για νύ ἔξιλθε νικητῆς. Αρκεῖ νύ καματέναι βῆμα πρὸς αὐτὸν, αὐτὸς καματεῖ ἐκπονταπλάσια, γιατὶ νόρισε για τὴν προστισμὴ τοῦ.

Ο ηρωισμὸς καὶ η ἑκάτη αὐτοῦ, κίνη θεαὶ πνοή, την ὁδον ἐκπεμπεῖ μετά τις φωτοστούς του, ὁ Ἀρχόντος Πνευματικοῦ Ολαμποῦ, ὁ Θεός ΖΕΥΣ, πρὸς τὶς μαχομανίες κατὰ τοὺς σκατοτοὺς γυριζές, για νύ τις ἔνεισισμα.

Γέ τιδο καὶ η Ἑλληνικὴ παραδοσὴ λαμψάσει δόλος τοῦς Ἡρωές, οὓς τέκνα τοῦ Θεοῦ ΔΙΟΣ, ο ὅποιος τοὺς ἔδωκε τὸ δικαίωμα, ν' ανελθούν εἰς την Ολύμπιαν δόματα, μετηξὶ τῶν αθηναϊτῶν, αφοῦ απεκτησαν τὴν δύναμιν, να εναρμονισθοῦν πρὸς τὸν παγκόσμιο ρυθμό, δοὺς βασιλέαν τοῦ ανεπτεροφόνος τῆς θιάκης Μητριγυργίων.

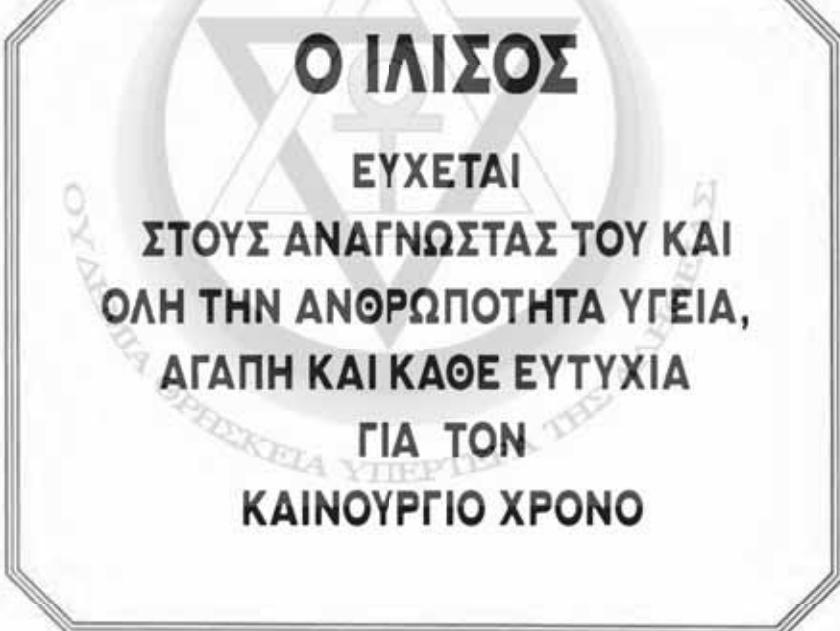
Βλέπετε ἀγαπητοῖμοι πόσο χρυσιφί πνευματικό κράψετη Ἑλληνικὴ παραδοση, η Ἑλληνικὴ μιθολογία καὶ ὁ συμβολισμὸς τῆς την ὅποια πρέπει νύ ὑπερισπεζόμεθα καὶ να προστιτεωθεί απὸ κάθε διαστρεβλώση καὶ κυκοδοίηση τῆς ἐρμηνείας της, προεγοντινας ιδιαιτερος τις ἐργασιαλληνικές πηγές καὶ διατίς ἐπικεμένες καὶ σκοπίμες ἡ γιὰ διάτης τῶν διαφόρων ζεύρων ποι διαστρεφούν καθε τι τὸ προερχόμενο απὸ τὸ ἀρχαϊκὸν Ἑλληνικὸ πνεῦμα, τὴν αρχαὶ Σοφία, τὰ φηγματα χρυσοῦ καὶ τοὺς αἰδημαντες τῆς αρχαὶς Ἑλληνικῆς παραδοσῆς καὶ φιλοσοφίας.

Οσοις δὲν ικανοποιήσαν καὶ δὲν ικανοποιοῦν μέτες οἱ πηγές τῆς γλώσσας καὶ σοφίας τῶν Θεῶν, ἀζ σκεφθοῦν καὶ ἀζ ἐλέγχουν την πορκαὶ καὶ τὴν ἀποστολὴ τοῦς, ὡς πραγματικῶν ΕΛΛΗΝΩΝ, ὃν μπορέσουν νύ διπλιστωσουν καὶ δικρίνουν, ὅτι η ΕΛΛΑΣ εἶναι τὸ μονιμιδικό φῶς στὸν πλανητή ΓΗ.

Ἐν δνοματὶ δόλων αὐτῶν τῶν βαθυτάτων αληθειῶν καὶ συμβολισμῶν καλούμεθα νύ ἐναρμονισθοῦμε με τὸν παγκόσμιο ρυθμό με

μοναδικά προσόντα, άγνή καρδιά, καθαρή ψυχή και φωτεινή διάνοια, άποβάλλοντας όλες τις αδυναμίες μας – τά πάθη μας, σε μια τιτανομαχία μεταξύ του φωτεινού και σκοτεινού έαυτού μας, πού αώτά τα πάθη δεσμεύουν τό πνεύμα μας, εις τα χαμηλά έπιπεδα της γήινης ζωής, περιορίζοντάς το και έμποδίζοντάς το, νά άναπτυξει μεγάλα αισθήματα, ύψηλές ίδεες, πού όταν έκδηλωθούν άπό την άνθρωπινη ψυχή, τότε αι τή προσεγγίζει πρός τόν κόσμο τῶν ἔλευθέρων πνευμάτων.

Ηρέπει ένώπιον τοῦ ΔΙΟΣ τῆς Ἑλληνικῆς πυριδόσεως, ώς συμβόλου τῆς ἀρχαίας Ἑλληνικῆς Σοφίας και Ἀρχοντα τοῦ θείου ἀνεσπέρου φωτός νά δείχνουνε μὲ κάθε πράξη μας, ὅτι ἀποστρεφόμεθα τό σκότος και ἀγαπάμε τό φῶς. Εἶμεθα τέκνα τοῦ φωτός.



# **ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ**

## **ΕΚΚΕΡΜΑΝ ΜΕ ΤΟΝ ΓΚΑΙΤΕ**

**T.P. ECKERMAN, ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ ΝΙΚΟΥ ΚΑΖΑΝΤΖΑΚΗ, ΑΘΗΝΑ 1913**

*Oι Φιλοσοφικοί Στοχασμοί του μεγάλου ποιητή*

Ανθολογήση Χ. ΜΠΑΡΑΚΑΗ

**ΑΠΟ ΤΟΝ ΗΡΟΔΟΤΟ Ο τοῦ μεταφράστος Ν. Καζαντζακή**

Πάντοτε με καποιού κύρουν και πειρορυνητή αυτικρίξην κινεῖ τό όνομα τοῦ Έκκερμαν διπλά στό όνομα τοῦ Γκαΐτε.. Και διμος δύτων βαθύτερη προσέξωμε, μα μασθίνθοδη εγχωριοτένη στὸν ἀνθρώπο αυτὸν, ποιητικού χρόνου, ἐψεκάδε με τον Γκαΐτε και μαζεύε δύσες σκεψίας και δύσες γερρονομίας μπορούσε, από τὸν Όλυμπο γέρο, ποιητικός πλά, σοφος, γιλλινος, ἐβαδίζε πρὸς τὸ θάνατο. Και δ.τι ἔλεγε ήταν πολλά ταῦτα.

Ο Έκκερμαν είχε ο.τι απαιτεῖται για το ρόλο αυτό που τούδικε η Τιγήν να παιξῃ. Είχε τοσην αυτικήν όση γραικεστια για νέονοση κινεῖς μη ανωτερή διανοια, χωρὶς νύναι ικανός πιπότι δικό του να προσθέσῃ, τέτοιο ποιητικό μπορί να συγχριθῇ με τις υπέροχες σκεψίες. Τριτον μητρικό φωστή τον Λιδωτών τού Σωκρατη, μητρικό τον κατεβύσσε, διπλως ο Ξενόφων. Τον απεδώσε πιστότητα. Ο Έκκερμαν δειν ήταν ζωγράφος κυλός ή κικός ήταν απλουστατος καθηρέπτης, δοτοι παραπλανατη, ανέγγιχτη, αντιφεγγισθή η θεϊκή μορφη τού Γκαΐτε.

Ποιός ήταν λοιπόν ο Έκκερμαν μαζί τοῦ. Παπεινότατη ήταν η κατιγωγή του. Δεκατεσσάρων χρονινού ήταν και βρισκόταν ακόμη στην καλύβα τῶν γονεών του και μιζεύε, ξέλι στὸ διατος ή χορτα για την ἀγέλαιδα των... Μετά τό Γυμναστιο μπήκε στὸ Πανεπιστήμιο τῆς Κεττίγκης. Κατωρθώσε 33 ἔτῶν δταν ήτο, να τυπώσῃ μερικά ποιηματα και ἐστείλε ἐνα αντίτυπο και ἐνα γράμμα στὸν «Πολικό τού Αστερίου», στὸν Γκαΐτε. Διάβισε ο Γκαΐτε τό βιβλίο και ἔγραψε στὸν ποιητή ἐνα φιλικό γράμμα. Πιάρνει θαρρος ο φτιοχός Έκκερμαν, βάζει τὸν δρόμο μπροστά του πεζος, ώσταν προσκυνητης που είχε καμει ταξιδιο, και παι στὴ Βειμαρη να δή και να προσκυνησῃ

τό ειδωλό του. Έφθασε, τὸν εἶδε, σκλαβώθηκε καὶ δέν θέλησε πιά νά φύγη ἀπό κοντά του.

Ήταν τότε 74 ἔτῶν ὁ Γκαΐτε. Ὁ, τι εἶχε ἐπιθυμήσει σέ ὅλη του τῇ ζωῇ, τό ἔχει κατορθώσει: εἶχε σκαλίσει, τορνέψει καὶ ύψωσει τὸν ἑαυτό του τόσο σοφά καὶ ἄρτια, ποὺ τὸν εἶχε κάμει ἔνα ἀληθινό ἀριστούργημα. Δέν ἦταν δυνατόν πιά νά τελειοποιηθῇ περισσότερο... Στά πόδια του, πιστός, φανατισμένος, καθότανε ὁ Ἐκκερμαν καὶ τοῦ ὑπέβαλε τίς ἀπορίες του, τοὺς στοχασμούς του καὶ τὸν ἄκουε εὐλαβικὰ νά μιλή: «Μοῦ φαίνεται, λέει ἐκστατικός ὁ Ἐκκερμαν, πώς κάνω σάν τὰ παιδάκια ποὺ ὅταν πέφτῃ τὴν ἄνοιξη δροσιστική βροχή: προσπαθοῦν να δεχθοῦν στό κούφωμα τῶν χεριῶν των ἔνα μέρος ἀπό τίς σταγόνες πού πέφτουν καὶ πού εύθυς δῆμως ἔξαφανίζονται καὶ φεύγουν μέσα ἀπό τὰ δάκτυλα».

#### ‘Από τό κυρίως βιβλίο: (Οἱ στοχασμοὶ ἀνήκουν στὸν Γκαΐτε)

– Όταν εἶναι κανεὶς ἑβδομῆντα πέντε χρόνων δέν μπορεῖ νά κατορθώσῃ νά μή συλλογίζεται κάποτε τό θάνατο. Η σκέψις αὐτή μέ αφήνει ἐντελῶς γαλήνιο, γιατί εἶμαι βαθειά πεπεισμένος ὅτι τὸ πνεῦμα μας εἶναι ούσια τελείως ἀθάνατη ἔξακολουθεῖ νά ἐνεργῇ ἀπό αἰωνιότητος εἰς αἰωνιότητα. Εἶναι ὁ ἥλιος πού μόνο τό θνητό μας μάτι τὸν θαρρεῖ πώς χάνεται πράγματι δῆμως ποτὲ δέν ἔξαφανίζεται πηγαίνοντας ἀδιάκοπα φωτίζει.

Σελ. 40

– Τίποτα δέν μπορεῖ νά εἶναι ώραίον, έαν δέν εἶναι ἀληθινόν καὶ σύμφωνον μέ τοὺς φυσικούς νόμους.

Σελ. 63

– Πολλοί ἔχουν καὶ πνεῦμα καὶ ἀμέτρητες γνώσεις, ἀλλά συγχρόνως εἶναι ὑπερβολικά ματαιόδοξοι, καὶ γιά νά τοὺς θαυμάζουν τά κοντόθωρα πλήθη ὡς πνεύματα σπινθηροβολούσσης εύφυΐας, καταπατοῦν κάθε σεμνότητα καὶ ἐντροπή τίποτε δέν τοὺς εἶναι ιερό.

Σελ. 66

– Δέν πρέπει ν' ἀρνηθοῦμε ὅτι ἔχει λαμπρά προτερήματα (ἀναφέρεται σέ σύγχρονό του Γερμανό ποιητή), ἀλλά τοῦ λείπει ἡ ἀγάπη. Δέν ἀγαπᾶ ὁχι μόνο τοὺς ἀναγνώστες του καὶ τοὺς ἀντιπάλους του ποιητάς, ἀλλά καὶ τὸν ἑαυτό του καὶ ἀξίζει νά τοῦ ἐφαρμόσῃ κανεὶς τὸν λόγον τοῦ Ἀποστόλου: ‘Ἐάν ταῖς γλώσσαις τῶν ἀνθρώπων λαλῶ καὶ τῶν ἀγγέλων, ἀγάπην δέ μη ἔχω, γέγονα χαλκός ἡχῶν ἢ κύμβαλον ἀλαλάζον».

Σελ. 71

- Μελετήσατε τον Σαιξῆρον, μελετήσατε τον Μολιέρον, ούτω πρό πάντοιν μελετήσατε τους Έλληνες και πάντοιε τους Έλληνες.

Σελ. 87

- Καθε ομηλής φυσικώς γονιμοτης, κιθετί σπουδώ, εφαρμόσους μεγαλη σκεψις, κιθετί ποι φέρει καρπούς και έχει σπανελικές δια μήτα σε κανένυ δεν υπάκουον και στεκούνται έπιανω από καθε γηρινη δύναμη. Ο άνθρωπος πρέπει να θιαρή τα πραγματα αυτα ώς δώρη που ανεκλιπτισμάς έρχονται ίμωσθεν, ώς άγνωστα πλασματα τού Θεού, και πρέπει να τα χρονεγγωμάζειν' ειλιβητική χαρη και να τα τιμούμε. Καποιη δύναμη διαμονήστερη και φέρει τον άνθρωπο διπας αυτη θελει, ενώ ο άνθρωπος θιαρρή πως αυτος υπο δικού του ενεργητι. Στις περιστασεις μετες ο άνθρωπος πρέπει πάντοι να θιαρήται ως δρυγανο της υπερτυτης Κυμερητικως τοι κόσμου, ως το εργαλειον που έκριθη ικανον νη διαρη την θεικη παρόρμηση.

Σελ. 99

- Υπαρχουν γονιμοτομες δυναμεις στην ανυπαση και στον υπνο, κιθεως επισης και στην κινηση. Υπαρχουν και απο νερο και προ πάντων στην ατμοσφαιρη. Ο δροσερος ωρας της εξοχης, να η αληθινη μας θεσις φωνετη μη εκει το λνει μη τοι Θεοι αγκαλιαζει τον άνθρωπο με την πνωη του και εκει πτοκεται σε καπου θεικη δύναμη. Ενια απο τους γονιμωτερον γανθρωπους τοι κόσμου, ο λόρδος Βιρρων, πολλες ωρες περνουσε καθε μερι απην εξοχη... και έπειτα πηγανε να λουσθη στη θαλασση κολαμποντης για νη ξεσκηση τις φυσικες τοι δυναμεις.

Σελ. 101

- Καθε έξαιρετικος άνθρωπος έχει κινδου αποστολη νι εκπλεση γαριν αυτης εκληθη. Οταν την εκτελεσει δεν μπορει πε τιδοτε πια νη χρησιμευσει επει της γης αυτης υπο τη σημερινη μορφη και η Προνοια τον μεταχειριζεται για κατεδάφο, (τον πιργει δηλαδη απο τον κόσμο αυτον).

Σελ. 102

- Η πεποιθηση για την άθανασια μας, πηγαζει κατα τη γνωμη μου απο την ιδει της ενεργειας γιατι, αν μέχρι του θυνατου μου ενεργω χωρις ανυπαση, η φυσις είναι υποχρεωμενη να μον δωση μιαν άλλη μορφην υπαρξεω, αφου η υπαρξεις που έχω τωρι δεν μπορει νη συγκριτει το πνευμα μου.

Σελ. 114

— Όποιος πάντα του ἀγωνίσθηκε καὶ δούλεψε

Αὐτός μόνο μπορεῖ νά σωθῆ.

Ἡ μεγάλη ἀγάπη ἀπό τὸν οὐρανό ψηλά

Τὸν ἐσυλλογίσθη

Καὶ ὁ μακάριος χορός ἐγκάρδια τρέχει

Νά τὸν ὑποδεχθῆ.

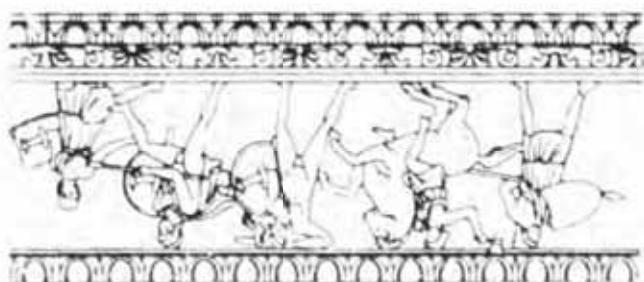
Οι στίχοι αὐτοὶ ἔξηγοιν γιατὶ ἐσώθη ὁ Φάσιοςτ: Ο Φάσιοςτ διεκάιετο μέχρι τέλοις τῆς ζωῆς του ἀπό ἀνάγκη ὀλοέν ύψηλοτέρας καὶ ἀγνοτέρας δράσεως καὶ ἡ αἰωνία ἀγάπη ἔτρεξε πρός βοήθειά του. Ἡ σύλληψις αὐτὴ τελείως ἐναρμονίζεται μὲ τὶς θρησκευτικές μας ἴδεες, ποὺ μᾶς διδάσκουν πῶς θά σωθῶμεν ὅχι μόνο μὲ τὴν ἴδια μας τῇ δύναμῃ, ἀλλ᾽ ἐπίσης μὲ τὴν βοήθειαν τῆς θείας χάριτος.

Σελ. 146

— Ἀν μέ ἐρωτήσετε ἐάν ἀρμόζει στὴ φύση μου νά προσφέρω στὸν Χριστόν εὐλαβητική λατρεία, θ' ἀποκριθῶ: Βεβαιότατα! Κλίνω ἐμπρός του, γιατὶ είναι ἡ θεϊκή ἀποκάλυψις τῶν υπεροχωτέρων ἀρχῶν τῆς θήικῆς. Ἀν μ' ἐρωτήσετε ἐάν ἀρμόζῃ στὴ φύση μου νά λατρεύω τὸν ἥλιον, θ' ἀποκριθῶ ἐπίσης: Βεβαιότατα! γιατὶ είναι καὶ αὐτὸς ἀποκάλυψις τῆς υπερτάτης θεότητος καὶ μᾶλιστα ἡ ύψηλότερη ἀποκάλυψις ποὺ είναι δύνατόν να γνωρίσωμεν ἐμεῖς, τὰ τέκνα τῆς γῆς. Λατρεύω σ' αὐτὸν τὸ φῶς καὶ τὴ γονιμοποιὸ δύναμη τοῦ Θεοῦ ἐντὸς τῆς ὄποιας «ζῶμεν καὶ κινούμεθα καὶ ἐσμέν». ἐμεῖς καὶ τὰ φυτά καὶ τὰ ζῶα. Αν μ' ἐρωτήσετε ἐάν είμαι διατεθιμένος νά σκύψω μπροστά στὸ κοκκαλάκι τοῦ διακτύλου τοῦ ἀποστόλου Πέτρου ή Παύλου, θ' ἀποκριθῶ: Κάμετε μου τὴ χάρη καὶ μή μ' ἐνοχλήστε μὲ τοὺς παραλογισμοὺς σας.

Σελ. 152

Υπάρχοιν πολλές ἡλιθιότητες στ' αξιώματα τῆς Ἐκκλησίας. Άλλά θέλει νά είναι κυριαρχος καὶ τῆς χρειαζεται μιὰ μᾶζα στενόμυιά. ποὺ νά κλίνοιν μπροστά της καὶ νά τὴν ἀφήνοιν νά κυβερνᾶ. Ο ἀνώτερος κλῆρος, πλούσιες ἔχοντες προσόδους, τίποτε ἄλλο δὲν φοβάται περισσότερον ἀπό τοῦ νά δῆ τὸ φῶς νά διαχεέται καὶ στὰ κατώτερα στρωματα. Πολὺν καιρόν, ὅσον περισσότερον καιρόν μπόρεσε, ἀρνήθηκε νά βάλῃ στὰ χέρια τοῦ κοινοῦ τὴν iερά Βίβλον γιατὶ τί θάλεγεν ὁ φτωχός πιστός βλέποντας στὴν παροικία του τὴν πριγκιπικὴ μεγάλοπρέπεια ἐνός πλούσιου ἐπισκόπου, ἐνῷ συγχρόνως θάβλεπε στὰ Εὐαγγέλια τὴ φτώχεια, τὴν ἀνέχεια τοῦ Χριστοῦ, ποὺ ταπεινά περπατοῦσε πεζός, αὐτὸς κ' οἱ μαθητές του, ἐνῷ ὁ ἐπίσκοπος ἐποχεῖται ώσαν πρίγκηπας μέσα σὲ πολύκροτον ἄρμα σιρόμενον ἀπό ἐξ ἀλογα;



三

$\text{E}[\text{E}(x)/\tau] \approx 12.5 \text{ GeV}$

Q Politicians are often asked to make a speech about a particular issue. In this case, the speaker has to explain why it is important to support the proposed legislation. The speech should be well-structured and clearly presented, with a logical flow of ideas. It should also be informative and persuasive, convincing the audience of the benefits of the proposed legislation.

88 | Page

Επίσης αναφέρεται στην παραγωγή της η Ελλάς, με την οποία συνδέεται η ιστορία της χρήσης της για την παραγωγή ενέργειας. Η Ελλάς έχει μεγάλη παραγωγή φυσικού αερίου και η παραγωγή του στην Ελλάδα είναι μεγάλη. Η Ελλάς έχει μεγάλη παραγωγή φυσικού αερίου και η παραγωγή του στην Ελλάδα είναι μεγάλη.

# ΟΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

## ΤΟΥ ΝΙΚΟΥ KAZANTZAKΗ

### ΑΠΟ ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΚΕΙΜΕΝΑ ΤΟΥ

Από τό βιβλίο «Ο ασυμβίβαστος» της Έλενης Ν. Καζαντζάκη

\* Τίποτα πιά δέ μπορώ νά κάμω έφήμερο κι έπεισοδιακό σέ κάθε σημείο δίνουμαι δλος.

Σελ. 88

\* Τι εύτυχία νά 'σαι γερός, νά μή μισεῖς κανένα, και νά' χεις μπροστά σου ένα μεγάλο σκοπό και ν' άνατείνεσαι!

Σελ. 102

\* Ζώ σάν άσκητής, ήσυχα μ' έλαχιστα, δουλεύω τη μέρα, κοιμούμαι τη νύχτα... δέ μισώ κανένα, θά 'θελα νά μπορούσα νά κάμω καλό σέ όποιο νά 'ναι.

Σελ. 133

\* Πόσο μικρή είναι τούτη η ζωή και πώς τή σπαταλούμε σε άθλιες μικρολογίες! Νά νικήσουμε τή μικρολογία, μεγαλύτερο άγαθό δέν υπάρχει.

Σελ. 178

\* Τή «Φιλοσοφία» τήν είχα όλημέρα μπροστά μου: νά είσαι καλός, νά μή φθονεῖς κανένα, νά άρκείσαι στ' άπαραίτητα... Νά συχωράς αύτούς πού σέ άδικον και πού σέ άναγκάζουν, χωρίς νά τό ξέρουν, νά έπιστρατεύεις τίς άρετές σου. Νά ζωρεσαι τόν ούρανό, τή γη, τή θάλασσα...

Σελ. 356

\* Ήμουν πολύ συγκινημένος τό αύγουστιάτικο έκεινο μεσημέρι πού είχα πάρει τό δρομάκι τού μικρούλικου χωριού τού Gunshack, μέσα στά δάση τής Άλσατίας κι χτιπούσα τήν πόρτα τού σύγχρονού μου Αγίου Φραγκίσκου (τού μεγάλου άνθρωπιστή Άλβέρτου Σβάτισερ). Άνοιξε ο ίδιος, μού δώκε τό χέρι: βαθιά κι ήσυχη η φωνή του, και κάτω άπό τά χοντρά ψαρά μουστάκια του χαμογελούσε και μέ κοιτάζε... Καλοπρωιέτη άπό τή μοίρα στάθηκε ή στιγ-

μή κλονιστικό, μη πυρογόνο. Κατό το οπίστε, κανέναν για την  
επεκτερισμό των υποροών.

Στο ρωμαϊκό σύστημα όχρε της αρμοστείας έχει αρρωστογόνοις  
δικαιοφορείς το κατέρρευστο.

Μη' ρωτάντες, κατανικριτήστε τη δεύτερη ρωτή: Εάν καταπέλτης  
πρέπει να το επιβιβάσται;

Ταυτό μαρτυρήσκε το πρωτότοπο, που λέει τον απακούστο του, το  
πάρεμα όχρε της αρμοστείας της αναδοθεσίας, από την ποριμέρα να γίνει  
το πατριόστον. Άλλη είδη πιστοί, μη από μέρος των αντιτοπιών της  
προφαντικής του προσωπικής πορείας, προσπέλασαν. Απότελος αποτροπής των  
μαρτυρήσκε.

Σελ. 623-624

### 18 Τούλιος 1946. Από τη μηματική στο Μπλ Μπλ Στ., προς τους διανοούμενούς σχολής τούς καστρού:

- \* Η σχετική πυγκοδομή προστάτης της αυτοκρατορίας, οδηγεί, εάν  
ρυπτωθεί, καρίβες ή σορούς κλεκκάρια, σε ωραία πράξη, σ' αριθ.  
προς την αριθμητική, η μονή απρόσιτη πυγκοδομή που θα πλαισιώνει  
πυγκοδομήν των πυθμάτων. Μεταξύ λοιπού περισσότεροι  
εν σπερισμάτα δεσμούστηκαν.
- \* Το χρόνος αναμένεται την δεύτερη προσωπική παραμονή της στην πόλη και  
τη διάταξη Αλεπούστρατοπολιτικού γιατί, ως σημείο, ο πόλης  
πιθανότατη να βρει και να αποτοπεί τον υπό την προστασία της πολιτικού  
του. Ως αποτέλεσμα της διάταξης αριθμού αυτού, και στην πόλη προτίμη  
της πυθμάτων. Σε βραχίονα του πρώτου πολιτικού που θα ιδοκηνούσε την  
επονομαζόμενη παραπομπή που οριζόταν πρόσημη πολιτική.
- \* Οι αποτάκτες διευρούνται τότε θα ενσημεύσουν ότι είναι η προτίμη  
τους. "Άν παραβάνετε μας, νικάντε μας, που ζειμός, χρονική θη-  
τής επιφυγής της προτίμης της πυθμάτων γεράσαντος."

Σελ. 823-824



# ΑΛΒΕΡΤΟΣ ΣΒΑΪΤΣΕΡ

## Ο ΜΕΓΑΛΟΣ ΑΝΩΡΩΠΙΣΤΗΣ

Χ.Μ.

ΑΠΟ ΤΟ ΕΓΚΥΚΛΑΟΠΑΙΔΙΚΟ ΛΕΞΙΚΟ «ΗΛΙΟΥ»

Σβάιτσερ Άλβέρτος (1875-1965). Γάλλος φιλόσοφος, θεολόγος, μουσικός, ιατρός και άνθρωπος, μέλος της Γαλλικής Ακαδημίας των Ήθικών και Πολιτικών Επιστημών, λαβών το βραβείον Νόμπελ της Ειρήνης του 1952. Έγεννήθη εις Γκούνστμπαχ τού "Άνω Ρήνου και ἐσπούδασε φιλόλογία, θεολογία και μουσική εις Στρασβούργο. Παρίσι και Βερολίνο. Εις ηλικία 30 έτών, ἀποβλέπων εις τὴν ἔξιπηρέτηση τῆς ἀνθρωπότητος, ἐπεδόθη εις τὴν σπουδὴν τῆς ιατρικῆς, αναγορευθεὶς διδακτώρ εις ηλικία 37 έτῶν... Τό 1913 ἀνεζώρησε μετά τῆς συζύγου του διὰ τὴν τότε Γαλλική Ισημερινή Αφρική (δῆλως εις τὰ σημερινά κράτη Τσάντ, Γκαμπόν, Κεντρικό Κογκό και Κεντρική Αφρικανική Δημοκρατία), ὅπου ἰδρυσε εις Αιμπερανέ νοσοκομεῖο πρὸς ιατρική νόσηλεία και περιθαλψη τῶν μαύρων ιθαγενῶν, διὰ τὴν ὄργανωση καὶ τὸν τεχνικὸν ἔξοπλισμὸν τοῦ ὁποίου, περιήλθε τὴν Εὐρώπη δίδων σιναϊλίας και διαλέξεις και σύλλεγων ἐράνους. Παραλήλως ἀσχολήθηκε μὲ τὴν συγγραφὴ ἔργων φιλόσοφικοῦ και θρησκευτικοῦ περιεχομένου.

Από τὸ βιβλίο τοῦ Τ. Αθανασιάδη «Άλβέρτος Σβάιτσερ»  
«Ἐστια»

Ἡ ἐπιστολὴ του στὸν συγγραφέα

Αρ ΑΛΒΕΡΤΟΣ ΣΒΑΪΤΣΕΡ  
Λαμπαρενέ-Γκαμπόν  
Ισημερινή Αφρική

22 Μαρτίου 1964

Ἄγαπητέ Κύριε,

Ήταν γιά μένα μεγάλη ἐκπληξη, νά βρω τις μέρες αύτες πάνω στὸ γραφεῖο μου τὸ βιβλίο σας γιά τὴ ζωὴ μου. Δέν ηξερα τίποτε γιά τὸ σχέδιό σας. Έχοντας μάθει δέκα χρονῶν τὰ ἀρχαῖα εὐληγικά

και ακόμη μελετήσει την ελληνική φιλοσοφία σε βιβλος, μπορώ να μπορεί προγραφήσω, σχετικά καλά, το κείμενο της βιβλιογραφίας σας. Εκείνος που με έντυπωσιστεί περισσότερο είναι ο Ηλάτον. Στη σάρη έργονται οι στοιχοί, πρό πάντων αυτοί της τελευταίας ελληνορρωματικής εποχής, με τα ανθρωπιστικά τους ιδεώδη.

Πόσο θα ήθελα να έργομουν κάποια μέρα στην Ελλάδη. Αυτό δεν μού τού επετρέψαν στην ύριξη οι δύο πιγκοσμοί πόλεμοι. Έπειτα είδουν στο νοσοκομείο μου της Αφρικής. Ωστόσο, με την πλειονιτική παραγραφή που είχα, βρισκόμουν σε επικοινωνία με όλο σχεδον τον κόσμο, προ πηγούνιο το 1955, όπου με τον Λινστρίν, με τον οδούν συνδέονταν πάρα πολλά, ταχθήκια έννυτιον τῶν πτομάκων όλων.

Είμι πολλοί συγκινημάνος ποι στήν αφέρωσή σας μιλάτε για την ευγνωμοσύνη σας πλευνύτε μοι, με οποιαν προέρχεται από τις σκέψεις μου. Άπο τη φιλοσοφία, με πιστεύωντες καριούς η ηθική. Πιστεύω εννυτι στην αρχή ηθική, που δεν ιστοριώται πάρα με την καλοστατή και την εύσπλαχνή προς τους ανθρώπους κι' άγνωστη και για την πλήρη ηθική, που μη, υπερβιώνει να είμαστε, καλοί και σπλαζχνικοί πλέυνατε σ' όλη τη όντα. Μέσω αυτής επικοινωνούμε πνευματικά με όλο τον κόσμο.

24-3-1964. Τελειώσω την πνευματική τού κειμένου σαζ, κι έμεινα καταπλήκτος απ' από το Διατελεσμή πολι σαφή παναλλιστή τῶν σκέψεων μου... Ημουσική έπαιξα μεγάλο ρολό στην ζωή μου. Με την ουσιαστική βρήκα φίλοι ε στις διαφορες γηράς της Ευρώπης. Κι απ' τοι μοι έδωσαν τη μέση να δημιουργήσω το νοσοκομείο μου στο Αιγαίον.

Δε θα μπορέσω να έρθω στην Ελληνική γιατί δεν έχω τα χαρτεία. Ή δονδείν που έχω για κανο στο Αιγαίον δεν μοι επιτρέπει να ξεβιών για να ξανιδό στην Ευρώπη... Είναστε 8 γιατρούς 15 επαρκείας νοσοκομείων, που ζόμει ακριβώς στον Ισπαράδο.

Με τις καλύτερες σκέψεις μου τον φεγγιτικόνδες σαζ.

Αλβέρτος Σβαϊτσέρ

## ΑΙΘΟ ΤΟΝ ΗΡΟΑΟΙΟ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ

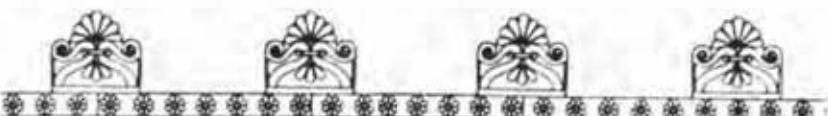
Σε μια εποχή, που καλλιεργεί σπαστηματικά την εχθρότητα, η μορφή του Αλβέρτου Σβαϊτσέρ αναδίδει ένα πιο ηρύζορο μεγαλείο. Η απέραντη σορού του, η σπάνια σωματική του αντοχή, η λιγχτώμα του να πλαστεί απ' τὸν έαυτό του ένα πρότυπο ένεργητικού χριστιανού, δους η λογική να μην αντιμαζεται την πιστή του, η θρυλική ανθρωπία του, να τά χαρίσματα αύτού τού ρωμαίεου άλσιτού, που, αν

καμουφλάραμε τή φυσιογνωμία τοῦ αἰώνα μας γιά νά κρύψουμε ἀπ' τοὺς ἔρχόμενους τίς ἀπάνθρωπες πλευρές του, μπορούσαμε νά βάλλουμε τή μορφή του ἔμβλημα στήν πύλη του... Ἐνας ἄντρας στήν ἄνοιξη τῆς ζωῆς του, πού τ' ὅνομά του ἀρχιζε κιόλαις νά συζητεῖται σ' ὅλη τήν Εὐρώπη γιά τίς θεολογικές καί φιλοσοφικές μελέτες του, ἀπό καιρό φημισμένος ὄργανιστας, μουσικολόγος, ἐρμηνευτής καί μελετητής τοῦ Μπάχ, παίρνει ζαφνικά τήν ἀπόφαση ν' ἀφήσει μιά σταδιοδρομία τόσο λαμπρή, τίς ὑψηλές γνωριμίες του, τίς ἀνέσεις του, γιά νά σπουδάσει, στά τριάντα του, γιατρός καί νά ἔξασκησει τήν ἐπιστήμη του στήν πιό πρωτόγονη περιοχή τῆς ισημερινῆς Αφρικῆς. Ἐκεὶ, γιά χρόνια, μοναδικές ἀνέσεις του θάταν ἔνα κρεβάτι ἐκστρατείας μέσα σὲ μιὰ παράγκα... καί κοινωνία του λεπροί, φρενοβλαβεῖς, φιλόδικοι, κλεπτομανεῖς, ἐκφύλισμένοι ἀπ' τό οινόπνευμα καί ἀνθρωποφάγοι, σμάρια κουνουόπια καί μύγες τσέτσε, οἱ κατσαρίδες, τά φίδια καί τα θηριά τῆς γειτονικῆς ζούγκλας, ἐνῶ ὁ ἥλιος, μέσα σ' ἔνα τροπικό κλίμα ὃπου οι καταιγίδες διαδέχονταιν ἀπότομα τήν πιό πνιγερή κουφόβραση, μποροῦσε νά κεραυνοβόλήσει ὅποιον ἔμενε ἀκάλιπτος ἐστια καί μιά στιγμή.

Τίποτε ώστόσο δέ στάθηκε ίκανό νά λυγίσει τόν τιτάνα. Ὁ καλός σαμαρείτης, κάνοντας πράξη τήν ἀγάπη, ἔβλεπε μέρα με τή μέρα, ἔκει «στήν ἄκρη τοῦ παρθένου δάσους», νά τοῦ ἀποκαλύπτει τό βαθύτερο νόημά της ἡ ζωή: Τό σεβασμό σέ κάθε ὑπαρξη! Καί παραγγράντας μέσα στὸν ἐνθουσιασμό του γι' αὐτὸν τοῦ εὐαγγελισμού, ἀρχισε νά μονολογεῖ σαν ἀγιος Φραγκίσκος τῆς Ασίζης: «Οἱ ἀδελφοί μου ἡ σώρα καί τό μυρμήγκι... τ' ἀδελφια μου ὁ χιμπατζής, ἡ πεταλούδα, τό φίδι...». Έτσι, ἀνεξάντλητος σ' ἐργατικότητα καί ύπομονή, ἀξιώθηκε νά δει, μέσα σὲ μισό αἰώνα, τήν ὄλοκλήρωση τοῦ ἑκπλατιστικοῦ ἔργου του, γιά τό ὄποιο τιμηθήκε στά 1953 μέ τό βραβείο Νόμπελ τῆς Ειρήνης, καί μιάν ἀδεφίλονικητη δόξα, γιά τήν είσφορά του στά πνευματικά κεφάλαια τοῦ αἰώνα μας.

Σήμερα... συνεχίζει μέ τόν ἴδιο ἐνθουσιασμό τό ἀποστολικό ἔργο του, περνώντας ἀνάμεσά μας σά βιβλική μορφή, γιά νά βεβαιώσει τούς ἀπαισιόδοξους πώς ἡ ἀνθρωπιά θά λείψει ἀπ' τή γῆ μονάχα ὅταν χαθεῖ ἀπ' τόν πλανητή μας καί ὁ τελευταῖος ἀνθρωπος.

T.A.



## Ένα μικρό άπανθισμα από τα κείμενά του

(Από το βιβλίο «Αξμπρτ Σβάιτσρ» του Ν. Σπυροπούλου,  
«Σημαντρι»)

- Ής προσπαθήσει ο καθενας μια μέση στο περιβάλλον ποι θριάκεται να διλέξει στους άλλους έναν αερηφίνο ανθρωπισμό. Απ' ώτη την προσπαθείει εξαρτήσαι το μέρρον του κοσμου.
- Κατα τη γνώμη μου η μονη επιζήγων το μέρρον του ανθρώπου είναι η απαλλαγή από την απανθρωπία.
- Όταν ο Ιωακείμ, ήρει νη καρδια με τον Λαζαρό, παθίεται μια μαλαθυστή προσπαθηση καν αυτοζήμια προσωπικότητο καριος φήκη... Όταν βρίσκει την καλοτήν, απαντώντας με τη δικαιοσύνη και τη φιλανθρωπία, την επιστρεπτη πεισματισμό, πίσιο υπό την συμβατική εξωτερική, ιποκλινεύτη.
- Για ιδιαίτερους ποι με φοιτήσια στο ορόμοδον και ποι συνεχάς μοι έδιναν κινητούργιο θηρός για να μεταμετοπίσω χαρούμενα τη ζωή. ήτανε ο Αλέξης η Καλοστούη και η Οδομάρτη. Οι συνηθισμένες επιδιώξεις των αθηναϊκών – ιούκτηση, εξωτερικές επιτυχίες, πολιτείακι – μοι φανούσαν πονημένες.
- Όταν ο διστυχισμένος βούκουντες απ' τους πονους ζητούούθηκε στο τραπέζιο τηρούργελο, περιμπήσατε χεριά μου στο μετώπο του και τοι είδε: «Μηροβασιστε». Τορι μη κοινηφέεις και οταν μη ξελυγσεις δέν θα πονάς». Όταν τελικάστην δέν παρακολούθησα το ξύπνημα απ' τον γου ανθρώποτο. Μολις στηνήθη, με κοκτάξε και άργισε νη φωνήζει «Δεν πονω πια, δεν πονω πια...». Το χερότου αναζήτησε το δίκο μέν και το έσφιξε με σάη του τη δυνατή. Ο αφρικανικός ήλιος έλαμπε μεσ' από τις δευτρά και νιούσσει με τός ο μάρος κι έγω ο μασπρός, του απεικονιστών ο ένις, διέτα στόν μέλο την αλήθεια των λέξεων: «Είμαστε άδειοι περσές».



# **ΕΝΟΡΑΤΙΚΕΣ ΕΝΔΟΣΚΟΠΙΣΕΙΣ**

## **ΤΗΣ ΡΩΣΑΝΗΣ ΠΑΥΛΕΑ**

**(ΑΠΟ ΑΥΘΕΝΤΙΚΑ ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ ΤΗΣ)**

### **1.- ΖΩΕΣ**

- Είμαι Ιδανικά άρχαια, είμαι σέ σέ συνεχή γέννηση... τώρα σχεδιάζει γιά μένα ό Θεος μιά ρόδινη σάρκινη φορεσιά.
- Ήμουν άρχαια κάποτε, πότιζα τις ψηλές φοινικιές στην Αίγυπτο.
- Κάποτε άγαπούσα τὸν Ἡλιο τῆς Αίγυπτου σάν τη ραγδαία βροχή.
- Πάντοτε θά είμαι άρχαια και σά θέατρο ἔπαιζα τις ζωές...

### **2.- ΕΠΙΖΩΝΤΑΣ.**

- Τό δίκιο είναι πηγή αιωνιότητας. Τό δίκιο μέ σκότωσε γιατί είμαι χωρίς νόμους.
- Γιατί τόσο πολύ μαράθηκα αώτό τό άπόγειμα τό ήλιοφωτισμένο από τή θαλπωρή τοῦ Θεοῦ;

### **3.- ΘΕΜΑΤΑ**

- Τό νάμαι ξένοιαστη είναι κάτι άπλο. Κοιτώ μαργαρίτες. Κοιτώ στάχυα ώριμα...
- Τό νά έχω πάντα είτιχία είναι δίπλα μου.
- Παιζω μέ πολυδιάστατες λέξεις... Ποσειδώνες, Χείμαρες, ένοικιάζω...
- Δουλεύω ένα έργο και με' εύφροσύνη τό κτίζω...

**(ΑΙΩΝΙΑ ΣΟΥ Η ΜΝΗΜΗ ΩΡΙΜΗ ΨΥΧΗ)  
Ο ΙΑΙΣΟΣ**



## «ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΚΟΙΝΟΒΙΑΚΕΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΕΣ»

ΕΞΕΛΟΘΗΚΕ ΠΡΟΣΦΑΤΑ τό βιβλίο του Αρ. Οιχαλιώτη «Πν. Κοιν. Αδελφότητες». Αντί κριτικής παραμέτουμε τρια ἀποσπάσματα που ἐκφράζουν το πνεύμα του κοινοβίου, δημοσιευθεῖς στον θεμέλιο οργανισμό της Ελληνικής Εκκλησίας.

«Στό Κοινόβιο μέσω από μελέτη, δραστηριότητας και δημοδική συζήτηση πάνω στα ιερά κείμενα, στη φιλόσοφη, στις αποκριφιστικές θέσεις και τη μεταφραστική γενικότερα, με οισπιαστικές προσπάθειες μεταγνωσίας, πότοκα μαρτσης κι ανιδιοτελούς ζωής, αναζητείται η διευρινστή τῆς πρωγματικότητας, με τελικό σκοπό την πρόσβαση σ' ανώτερη πεδία συνειδητότητας.»

Οι παλιοί πατέρες, μοναχοί, κοινοβιάτες, ανυψωρήτες κλπ. ζουν στήν κυριολέξια μ' ἔννοια κομματιών ψυχή και λίγο νερό. Στά Κοινόβια για τα οποία μιλάμε δεν ζητάει κανένας τις ίδιες θεσεις. Ζητάει μόνο να μην παρακολουθούμε τό θυητό μιας σάρμα και τις κοσμικότητές του, για να μπορεί ὁ νοός να ελευθερωθεί και η ψυχή να δρυσεί.

Ζηταει γενικά:

- Λιτοτήτη σε όλα,
- Εγκιαλειψη κάθε μορφής ἐπιδειξης και υποκρισίας,
- Εγκιαλειψη κάθε μορφής ἔλικης αναζητησης, φροντιδας, κατοχυρωσης.

\*\*\*

Όλοι οι κοινοβιάτες τίνουν αδέλφια, χωριζόμενοι μόριφωσης, ηλικίας, φύλου, μορφής. Σ' δια ύπαρχει η ούσια πισω από την επιφυνεια. Αύτη βλέπει ό αξιος κοινοβιάτης, τη θετική, την έσωτερη κη-κριψη ή φανερή-άξια του καθενός. Γιατί αύτη είναι πού ένσταλει τη «χαρη» στή σχέση και τή συντροφικότητα, αύτη είναι πού άκτινοβολεί, θερμαίνει, έλευθερώνει. Κι' ἀν τυχόν αύτη την ούσια, την κοινή θεια φύση, δεν έχει συλλάβει άπολυτα ὁ κοινοβιάτης, η δούλια του είναι να τή νοιωσει δύσι πιό γρηγορα και σταθερά. Και θα τη νοιωσει με την ταπεινωση, τήν ύπηρεσια πρός τόν αδελφό, τήν αγάπη.

\*\*\*

Οι πνευματικές κοινοβιακές έστιες και λοιπές άδελφότητες, εύθυγραμμισμένες συνειδητά και σταθερά, δομοίν ένα μαγνητικό σύνδεσμο-ύπηρεσία κι αποτελούν, άναποφευκτα, μορφή ένεργειας άπαραίτητης για την άποφραγμένη από ίδικά δεδομένα άνθρωπότητα και την έφελκυσθή ροής δινάμεως άγάπης από ύπερκειμένα πεδία συνειδητότητας».

**Αγγελία:** «Οποιος άναγνώστης τού «Ιλισού» έπιθυμει την δωρεάν προμήθεια του βιβλίου «Π.Κ. Αδ.», ής τηλεφωνήσει στό 9961840 (τηλ. Αθηνας) έντος μηνός, και θά του ταχυδρομηθεί.

«Όταν θαυμάζεις τό κάλλος ένός ανθρώπου, τήν ισχύν ένός ώκεανού, τήν μεγαλοπρέπεια ένός δρούς, λατρεύεις τόν θεόν και ή λατρεία αύτή φέρει εις τήν ψυχή σου κάλλος ως τοῦ ανθρώπου, ισχύν ως τοῦ ώκεανού, μεγαλοπρέπεια ως τοῦ δρούς,

ΙΛΙΣΩΝΑ ΔΡΑΚΟΥ ΑΙΓΑΙΟΣ Στογίτες Βιονομίας

**Μήν αναβάλλεις!**

ΜΕΡΙΚΟΙ ΦΙΑΟΙ τοῦ ΙΛΙΣΟΥ άργοίν τήν συνδρομή τους.  
Οι πολλοί είναι τακτικοί. Ενώ σ ο ν μαζί τους!



# Η ΔΥΑΔΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ

for HANDBOOKS AND VARIOUS

Σ' αριθμητικού μένος λόγοι, επειδή καταλαβαίνουμε, όσα δε σε μια διάδοσην ποιείται, πως είναι αφεντος μηδε και οι θελούμε. Κι' έτσι ο ανθρώπος αντικαθίσταται πρωτότυπη «στον έπι το τοπική τους άλλαξη»· ο πρώτο λόγος αγενειανότητας που προκαρδεύεται από το φύσιο των αγόριών μας, που την ως τοπική ανηρεψη. Το δεύτερο παραπρόστιμο προσεγγύδομε για πρωτότυπη για την αρχή της ανανέωσης· του δεύτερην τύπου άλλο που την ανατίνει. Ανώ ο εγγονεκτηριότητας είναι υποτέλεσμα μιας επιφανειακής θεωρίας κι εξετάσης τοι προβολεούστος, του είναι το αισθητικό της απαντήσεις. Βλέπουμε τι διαφορετική προβλαστική τού έξι κοσμού συ μάζινων μένες ουτοτήτες, συ μονάδες πανεξιρητές, που δεν έχουν αναμετα τις σχέσεις. Αρι κι εμείς σαν τετού δυτική είμαστε πανεξιρητοί για αύτο πρέπει νη προστατεύσομε· των επιστολών μας. Αυτή είναι η εγγονεκτηρική σκέψη τοι καθε ανθρώπου, που δημιουργεῖ την πρωτή ανατίνη που προς τον έπι το.

Από το έννι μέρος η απατητική σκευή τῆς αυτού νεγείου φέρνει την αγαπητή πρόσω τον εαυτό μαζί και τον εξωκεντρισμό. Από τ' άλλο μέρος η ενδομάχη πιρορυμηστή τῆς συνεχείας, τῆς ενοτητώς, που υπαρχει στην Ηραζματικότητα φέρνει την αγαπητή πρόσω τον εξωτερικό μαζί κόσμο, πρόσω τον σπλανθρωπό μαζί. Η αγαπητή αυτό το ωπερού κηφή για απ' δύος τονές μεγαλούς λαστικών, τῆς αυθωραπότητας βρισκεται στην αυθωριωπή ωπαρέη μέσω στη διαδικότητα τῆς συνεχείας κι αυτού νεγείου, τῆς ενοτητώς, και διαγωρητικότητας. Ήστε

ύπερισχύει ή έγωκεντρικότητα τής άσυνέχειας και πότε η ένότητα τής συνέχειας.

Μιά πάλλη γίνεται στήν άνθρωπινη υπαρξη γιά την Ἀγάπη. Όσο κι' ἀν νομίζουν μερικοί ότι αυτή η ύπεροχη δύναμη δέν ύπαρχει. Κι' δώμας ύπαρχει πάντοτε στόν ἄνθρωπο εἴτε με τή μία μορφή εἴτε με τήν ἄλλη. Βέβαια τό κήρυγμα τής ἀγάπης δέν βρίσκεται γιά τόν έωτό μας ἄλλα γιά τους ἄλλους. Ωστόσο ένδομυχα κυριαρχεῖ στόν ἄνθρωπο πολλές φορές η ἔνωτική παρόρμηση, ἐκδηλώνεται με ποικιλούς τρόπους η Ἀγάπη πρός τους συνανθρώπους μας. Η δυαδικότητα τής Ἀγάπης θά ύπαρχει πάντοτε στόν ἄνθρωπο ἀσχετα ποιού θά ύπερισχύει κάθε φορά. Είναι ό αιώνιος νόμος τής Πραγματικότητας, που κανείς δέν μπορεῖ νά τόν ἀποφύγει. Η Ἀγάπη ύπαρχει και πρέπει ν' ἀφυπνίσουμε δσο μποροῦμε τήν ἔνωτική και νά τήν ἐνισχύσουμε μηδενίζοντας δσο μποροῦμε τήν ἔγωκεντρική.

## ΤΟ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟ ΠΡΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗ ΤΟΥ ΙΑΙΣΟΥ

Τῷ Αἰδεσιμολογιωτάτῳ Πρεσβυτέρῳ κυρίῳ Ζάνῳ Γουγούτᾳ  
Eiς Detroit

Ἡ Αὐτοῦ Θειοτάτη Παναγιότης, ὁ Οἰκουμενικός ἡμῶν Πατριάρχης κύριος Βαρθολομαῖος, ἔλαβε τό φωτοτιπικόν ἀντίγραφον δημοσιευθέντος ἀρθρου τῆς ὑμετέρας ἀγαπητῆς Αἰδεσιμολογιότητος ύπό τόν τίτλον «Τό Οἰκουμενικό Πατριαρχείο» καὶ ἀνέθετο μοι ὅπως εὐχαριστήσω ὑμίν θερμῶς ἐπί τῇ ἀποστολῇ. Αὐτῷ τούτου καὶ ιδιαιτέρως ἐπί τῇ στοργικῇ ἀγάπῃ ὑμῶν πρός τήν Μητέρα Ἐκκλησίαν.

Ἐπί δέ τούτοις διαβιβάζω τήν ὑμετέρᾳ Αἰδεσιμολογιότητι τήν ἀγίαν εὐλογίαν τοῦ Παναγιωτάτου Πατριάρχου ἡμῶν, εἰς ἐνίσχυσιν ἐν τῇ ζωῇ καὶ τῇ ιερῷ αὐτῆς διακονίᾳ, καὶ διατελώ μετά τής ἐν Κυρίῳ ἀγάπης καὶ εύχῶν.

Ἐν τοῖς Πατριαρχείοις, τῇ 23ῃ Ιουνίου 1993

+ Ο Φιλαδελφείας Μελίτων  
Αρχιγραμματεύων τής Ἀγίας καὶ Ιερᾶς Συνόδου

# ΟΙ ΘΕΟΙ ΗΕΘΑΙΝΟΥΝ ΜΟΛΙΣ ΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΠΑΥΣΟΥΝ ΝΑ ΤΟΥΣ ΗΣΤΕΥΟΥΝ.

AIA. ZANOY GOUYGOYTA, DETROIT, MICH.

Προζυμι των ανθρωπινών θρησκειών είναι ο πόθος τού ανθρώπου, δια θεάκην προστασιν και βοηθείαν. Ενώ η θεά θρησκεία τού Χριστιανισμού μάζ διλέι ο αληθινός Θεός που πρέπει να ακολουθούμε τις εντολας του, που σκοπούν την καλην ζωην τού ανθρώπου και την αποκτησιν του λαμπρότητον.

Βεβαίω ο ανθρωπος έχει μεσα του πολλες αντιφασεις καθιας ο Αποστολος Παύλος μάζ το περιγραφει (Ρομ. 7 Κεφ.) και πρέπει να διδαχθει πως να κυβερνηται τον αντιφατικον ειμα τον του!

Μαλιστα το σπιτι, το σχολειο και η εκκλησια έχουν και αυτην την αποστολη να χριστιανοποιησουν το άτομον. Τα καθημερινα κακουργήματα και οι φυλακές τι μαρτυρούν; Μηπως η γημει μπορει να βοηθησει τους «κακουργους» να γίνουν ανθρωποι και Χριστιανοι;

Βεβαίω το σχολειο και η εκκλησια αποστολην έχουν να μεταπλασιον τέ άτομον σε ανθρωπον με ανθρωπιστικην λογικην και χριστιανικην συνειδησιν. Μηπως μάζ λειπει η γνωση της χριστιανικης αγνοιας μας.

AIA. ZANOY GOUYGOYTA AS  
DETROIT, MICH.

Ο έξωτερικός ανθρετος χρησιμεύειται θρηνον, ως έργαλειο, ως ποδήλατο του έπωτερικου ανθρώπου. Η σάρξ είναι έκπαιδευτήριο δηλαδή της ψυχής.

# ΜΥΣΤΗΡΙΑΚΕΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ

‘Από τά βιβλία ΤΟΥ Γ. ΣΙΕΤΤΟΥ

ΤΟῦ ΠΑΝ. Δ. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ

«Μέμνησο Γιε τῆς Γῆς ὅτι τὸ Φῶς  
τῶν Μυστηρίων εἶναι ρευστὸν τρο-  
μερόν, ὥπερ ἡ Θεῖα Φύσις παρέχει  
πρὸς χρήσιν τῆς βουλήσεως τοῦ με-  
μονμένου.

Φωτίζει τοὺς γνωστούς νά τό  
διειθίννον, κεραυνοβόλει δὲ τοὺς  
ἀγνοοῦντας τὴν ἴσχυν τοῦ ἡ τοὺς κα-  
ταχρομένους αὐτό, τοὺς ἀναξίους, ἢν  
ποτέ τό πληγτιάσον».

Ἐάν ἡ Ἑλλὰς ἀποκαλεῖται αἰώνια καὶ τό πρωτεὲλληνικόν πνεῦ-  
μα ἀκτινοβόλει ἀκόμα καὶ σῆμερα, παρά τὴν πρόοδο τῆς ἐπιστή-  
μης, μέ τῇ φιλοσοφίᾳ καὶ τῇν τέχνῃ τῶν προγόνων μαζ., τοῦτο ὄφει-  
λεται στὴν ἐπίδραση τοῦ Φωτός τῶν Μυστηρίων τῆς. Τά Μυστή-  
ρια, τά ὅποια ἀποτελοῦσαν ιερές θεσμοθεσίες καὶ λειτουργοῦσαν  
κατά θεία νομοτέλεια, καὶ τῶν ὄποιων τὴν τυπική διαδικασία  
γνώριζαν μόνο οἱ Μυσταγωγοί καὶ ιεροφαντες τους, οἱ ὅποιοι  
ἀσκοῦσαν τή Βασιλική αὐτή Τέχνη.

Εἰς αὐτά γινόταν μιὰ μυστική συλλειτουργία θνητῶν μέ ἀθάνα-  
τες ὑπάρχεις, σ' ἓνα μεταμορφωτικό ἔργο, βοήθειας καὶ φωτισμοῦ  
των. Οἱ Μυσταγωγοί καὶ οἱ ιεροφαντες διὰ συμβόλων καὶ ἀλληγο-  
ριῶν ἀποκαλύπταν πρὸς τοὺς μυσιμένους Ἀλήθειες Φυσικές καὶ  
Πνευματικές – νόμους φυσικούς καὶ πνευματικούς, πρὸς τίς ὥριμες  
ψυχές, γιὰ τὴν ἀπελευθέρωσή τους από τό σκοτεινό περιβάλλον  
τῆς Γῆς, διὰ τῆς ψυχούργιας.

Τά Μυστήρια τῆς ἀρχαιότητας, χάνονται στὴν προϊστορία τῆς  
καὶ μόνον ὁ συμβολικός ἀντίλλακος ἀντῶν ἔχει διασωθεὶ ἀπό ἀκρι-  
τομύθιες, λόγω τῆς ἐπιβαλλόμενης Σιγῆς, τῶν ὅσων μυήθηκαν σ'  
αὐτά, ὅπως τοῦτο γνωρίζουμε, ἀπό τὸν Ἡλιογέννητο Φοῖβο Μυ-  
σταγωγό Ηὐθαγόρα καὶ τά Ἐλευσίνια περὶ τῶν ὄποιων ὁ μυσταγω-  
γημένος Σ. ΝΑΓΟΣ ἔλεγε:

“Ω Θεῖα Ἑλιοσίς! Έάν οἱ ἀνθρώποι ἡδύναντο νά  
γνωρίσουν τό οιράνιον ἔργον, τό ὄποιον διὰ τῶν  
Θείων Μυστηρίων τῆς Θεᾶς Ιήματρος ἐπετελεῖτο  
ἔδοι εἰς χρόνους ἀρχαιών, θά εἴχον Σε, τόπον προ-

σκονιζατος απειλη παισκον Προσκυνηματος και τωπου Ιερού παρείχεν άλλοτε με φυγή αγνία το Θεόν Φέντι μάζι επιτάπεις Μισταριζώντας.

Η προτεραιότητα τῶν Ελλασινῶν Μυστηρίων γίνεται στον Υμηττό το αποκαλούμενο «Ιερὸν δρός» και ιδρυθηκαν από τοὺς ΛΥΚΟΜΗΔΕΣ (Λύκαιος + Μηδόμαι ὅπλι τοὺς θιαγεῖς Λυκομηδίους).

Έκει ωπίργυν πολλοὶ Νοοῦ καὶ Βούροι στὴν περιοχὴ τῆς Κιτσιρινῆς ὅποις Αἰματηραὶ τῆς Ανιστοφράμης Κορης τῆς Ηρωτογονῆς τῶν Ισμηνίδων Νεμφῶν, Λιοντοῖς τοῦ Ανθίου, Απόλλωνος τοῦ Διονυσιούδοτού, Αποκλανίος τοῦ Ανθεγγορού, Διος τοῦ Κτησιού καὶ ἄλλοι. Κατὰ τὴν δροκλιπασικὴν περιοδὸν Έγινεταις λεγόταν ἡ θέση τῆς Κιτσαρινῆς, διοι λατούρρωσιν τα Αττική Μυστηρίων τα οποία μεταφερθήκαν στὴν Αγρινική πρότερα στὴ σημερινή Ελλασινή.

Κατόπιν τούτων ασθενούμενη τὴν υποδρεωσιν καὶ παροισμασιω πρὸς τοὺς αναγνώστες τοῦ ΙΔΙΩΟΥ καὶ κακὲ ενοωφέρομενο τὴν επιμελημένη καὶ συνολικὴν πρωτοτοπὴν ἔργωσιν, τοῖς γνωστοῖς στο πανελλήνιο σύγγραφε, ἀριθμητῇ καὶ φιλονομοῦ «ΙΔΙΩΟΥ» κ. Ε. ΣΗΣΤΙΟΥ, ο οοίος ασχολημήκει ἐρευνώντις μη πλονπιστατὴ καὶ σπανιες βιβλιογραφία, καὶ επιλέξει καὶ συλλάξει το νεκταρ τῶν αγνῶν λοιποκόσμων τῆς, για τοὺς κοριφῶν τόμοὺς δερι Μυστηρίων, οἱ ὅποιοι αποτελοῦν πολλὰ παμπαντικά για τὴν Ελληνικὴ βιβλιογραφία καὶ εξέδωκε δ «ΠΥΡΤΝΟΣ ΚΟΣΜΟΣ».

#### 1.- ΕΛΛΥΣΙΝΙΑ ΜΥΣΤΗΡΙΑ

#### 2.- ΚΑΒΕΙΡΙΑ ΜΥΣΤΗΡΙΑ

#### 3.- ΟΡΦΙΚΑ ΜΥΣΤΗΡΙΑ

#### 4.- ΚΡΗΤΙΚΑ ΜΥΣΤΗΡΙΑ

#### 5.- ΜΥΣΤΗΡΙΑ ΓΗΣ ΚΥΒΕΛΙΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΓΓΗ

#### 6.- ΑΙΓΑΙΟΝ ΜΥΣΤΙΑΚΑ ΜΥΣΤΗΡΙΑ

#### 7.- ΗΥΘΑΓΟΡΙΑ ΜΥΣΤΗΡΙΑ Κ.Λ.Σ.

«Μενηνησο. Υἱὲ τῆς Γῆς, δι τὸ κρατος τοῦ Κοσμοῦ ἀνηκει εἰς τὸ Κράτος τοῦ ΦΩΤΟΣ καὶ εἶναι δι ΘΡΟΝΟΣ ὃν δι Θεος προσέρπει δια τὴν Αγιοτεῖσιν Βούλησιν. Η εἰτίζου εἶναι δι τὸν Μύστην δι καρπος τῆς Γνωστεως τοῦ Καζοῦ καὶ τοῦ Κακοῦ, ἀλλ δι ΘΕΟΣ δὲν ἐπιτρέπει τὸ δρέπειν αἴτον τὸν ἀσθεατον καρπον ἢ εἰς τὸν ἀνθρωπον τὸν δεσποζοντα έαυτον καὶ δι νιψενον οἵτερον, να προτελέσῃ προς αἴτον χερις να τον μονάχη...».

# Οχι Πολλα ἀλλά Λιγα Και Σοφα

ύπο Αριστ. Ν. Οιχαλιώτη

(Από τό βιβλίο του «ΚΑΘΑΡΣΗ»)

**ΣΥΝΗΘΙΣΑΜΕ** ν' άκουμε τό «έγω» μας και χάσαμε τήν έννοια τού κόσμου, τήν όμορφιά του, τήν ἀλήθειά του.

**ΠΗΡΑΜΕ** τή ζωή μας λάθος. Κοιτάζαμε τά συμφέροντά μας, που δέν ήταν κατ' ουσίαν συμφέροντα. Άπασχοληθήκαμε ὡρες, ήμερες, χρόνια μ' αύτά· ξεφύγαμε από τόν προορισμό μας, τή σοφία μας. ...Κ' έρωτάται τό κατάλαβαν ἄραγε οι περισσότεροι φεύγοντας από τούτη τήν ζωή, ή πήραν μαζί τους τή γεύση τού πόνου τους, τό βάρος μιᾶς αύταπάτης που μάς περιτύλιγε, που μάς τύφλωνε τήν ζωή:

**ΚΑΘΕ** συνετή προσπάθεια, κάθε ἀγώνας, κάθε ύπομονή, κάθε ἐγκράτεια, δύναμη ἐναποθέτει κάθε φορά ἐντός μας και καθαρότητα.

**Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ** θά περάσει ἀπό πολλά στάδια συνειδητότητας. Βάση ὅλων είναι τό στάδιο τῆς αὐτόγνωσης. Σ' αύτό πάνω παλεύει και κάποτε θά ὅλοκληρώνει τίς προσπάθειές του. Θ' ἀποτοξινωθεῖ ἀπό τίς πλάνες του, γιατί τό πεπρωμένο τῆς ἀνθρωπότητας είναι ἡ νίκη τῆς ὕλης, ή νίκη τού θανάτου.

**ΠΙΣΤΕΨΤΕ** ότι ἔχετε πάρει λάθος τή ζωή. Άπλοποιήστε την σ' δόλους τούς τομεῖς. Συγκεντρώστε τό μυαλό σας, τά ἐνδιαφέροντά σας στή δύναμη και τή χάρη αύτής τῆς ἀπλοποίησης-ἀποδέσμευσης. Μήν κλονίζεσθε· τό σῶμα νοιώθει καλύτερα ὅταν δέν βλέπουμε μέσ' απ' αύτό.

**ΔΙΩΣΤΕ** ἀπό μέσα σας ὅσο ἐγωϊσμό σᾶς ἀπομένει. Οι λογισμοί που δέν ἔχουν ἐπίκεντρο τήν καλυτέρευση τού ἔαυτοῦ, ἃς συλλογισθοῦμε σοβαρά ἀπό ποὺ ἔκεινούν και σέ τί χρησιμεύουν. Ας συλλογισθοῦμε γιά τό δικό μας ὠφελος, γιά τή δική μας ἐλευθερία.

**ΟΣΟ ΔΥΣΚΟΛΟ** ή ακατόρθωτο νά φινεται τούτο ή εκείνο, το οντο έργεται μετά το άλλο, λειτουργεί, προσκυνεται για το άλλο, κι δύν, με τηγ καθηρη τους συνεχή προσπάθεια, αγγίζουν καποτε τη γαρη και την παραγωρηση.

**ΜΗ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΙΣ** νά προχωρης όσο ψηλα τεσσερικω κι αν νομίζεις ή βριτκεσμι, γιατί αντό θα πει αιτηρεσκεια, θα πει φαντασιωση κι αποσυντονισμος.

**ΤΟ** νά μην έχεις στη γη μοιρι, αντο θα πει φτωχει και φτιοχος. Το νά μη θέλεις νά έχεις αντό θα πει πλούσιος. Αντι δε και τα δύο αι γαληναδουν, σε πλημμυριζουν, παρα γαρι κι ερδιμονια, από ελευθερια κι αραπη ινεκλαλητη.

**ΜΕΣΑ** από τη σωση του άντρου μας Ή αφου γκρασθομε τον ήρο της αγαπης και μεσω της αγαπης τον ήρο του Θεου.

**Η ΓΑΝΕΙΝΟΦΡΟΣΥΝΗ** φωτιζει, ομηρωνει τους χορους, η αγαπη τους ένοποιει.

Ο Σωκράτης ηθο πόντοτε σεμνος και ζναντιον της επιδείξεως, επόδειγμα ανθριεπου και φιλοσοφον. Η σοφια του πυρεμιτος δεν ειναι από εκεινα τα πραγματα τα όποια διαφημιζονται. Ια προσεπι αντου του ειδους ταων αια ζωη μετακηρην όποιε ουτε οι ίδιοι άλοκαλεπτοεν, ουτε οι αλλοι έκεινι σε θέση νά αντιληφθούν.

# ΟΙ ΡΟΔΟΣΤΑΥΡΟΙ

Παρελθόν και Παρόν, στό έσωτερικό και έξωτερικό.  
Αόγος πρός τήν Societa Rosicruciana in Anglia, ἀπό τὸν W.W. Westcott. SM. IX.

Μετάφραση—Σχόλια: Α. Κουνάνης

**ΚΑΛΟ ΕΙΝΑΙ** σε συγκεκριμένες στιγμές, νά θεωροῦμε τήν κατάστασή μας ως Ροδόσταυροι, νά θυμόμαστε τής άρχης τής Έταιρείας στην οποία άνηκουμε και νά έπισημαίνουμε διτί έμεις οι νεώτεροι έχουμε μεγάλο βαθμό έκτροπης ἀπό τά άρχικά μονοπάτια πού ο ίδρυτης μας C.R. χάραξε και έπισης διτί γνωρίζουμε έλάχιστα περί τῶν ὁμοειδῶν Ροδοσταυρικῶν Έταιρειῶν πού ίππάρχουν σήμερα.

Σχετικά μέ τήν παρελθοῦσαν ιστορίαν δέν θύ πρέπει νά μᾶς προξενεῖ κατάπληξη τό γεγονός διτί εκτενεῖς δημοσιεύσεις είναι έλλιπέστατες, και τούτο οφείλεται στό γεγονός διτί σκοπός τῶν Ροδοσταύρων ήταν και νά μένοιν ἄγνωστοι μεταξύ τῶν ἀνθρώπων τῶν οποίων ζοῦσαν. Εμφανίζονται μόνο μερικά αξιοπρόσεκτα πρόσωπα τά οποῖα είχαν τό δικαίωμα νά δροῦν ως ἀναγνωρισμένα μέλη τῶν Ροδοσταυρικῶν Κολλεγιον. ὅπως π.χ. ο Γερμανός σπουδαστής τής Αλχημείας Μιχαήλ Μάγερ, ο οποίος απεβίωσε τό 1662 και ο R. Fludd Λονδίνου και Bearsead πλησίον τοῦ Madstone, ο οποίος απεβίωσε τό 1637.

Τό ἀστρο τοῦ Ροδοσταυρισμοῦ εὑρίσκεται τώρα, για ἀκόμα μιά φορά, σέ ἀνοδική πορεία, η δέ ἐταιρεία μας ἔχει κάνει βήματα πρόδου κατά τά τελευταῖα δέκα χρόνια. Είναι περιεργό και πρέπει νά σημειωθεῖ διτί κύματα ἐνδιαφέροντος για ἀπόκρυφα και μυστικά θέματα, φαίνεται νά συρώνουν ἔνα ἔθνος κατά διαστήματα και περιοδοί Ροδοσταυρικῆς διαφωτίσεως, ἀλλάζονται με ἄλλες ύλιστικού δογματισμοῦ.

Πρέπει νά θυμόμαστε διτί ο Ροδοσταυρισμός δέν ήταν κάποιο νέο πρίγμα: ἀλλά μόνο ἀναβίωση τῶν μέχρι τοῦδε τύπων τής Μιησεως και ήταν κατ' εὐθείαν ἀπόγονος τῶν φιλοσοφῶν τῶν Χαλδαίων Μάγων, τῶν Αἴγυπτίων ιερέων, τῶν Νεοπλατωνικῶν, τῶν Ἐρμητιστῶν τής Αλεξανδρείας, τῶν Εβραίων και Χριστιανῶν Καββαλιστῶν, ὅπως ο Ραυμόνδος Λούλλος και ο Πίκ ντε Μιραντόλλα.

Ο σημβολικός ίδρυτης της Εταιρείας μας «Χριστιανός Ροδοσταύρος», δεν έπινόγει, τουλάχιστον στην παρούσα αισθήση τού κόσμου, τα δόγματα που διακηρύχτε και τα ορούμενα της μελετήσουμε. Αφηγούνται ότι τιζίδεισε στην Αριβία, Ηλιαστίνη, Αέρηπτο, Ισπανία και στη Ήρωνια της μαθήσεως των γυριών αυτών βρήκε και συνελεξε τη μιστική επιστημονική γνωστή, την έξι εμπειρίας, σε κωδικού δόγματων και γνωστικών. Όταν έπειστρεφε από τα τιζίδια των στις ζενες γάριρες έγκατασταθήκε στη Γερμανία, ίδρυσε το Κολλεγίο, έπειλε μερικούς φίλους και τοις μετιμόρφωσε σε ένθουσιασμένους μαθητές και διδύκτις στην Εταιρεία το δύναμι του, έθεσε τη θερέτρια του σχήματος της Μιστικής Φιλοσοφίας, την οποία ήμαστε κάθι για να εφαρμόσουμε και διαδινέζουμε, ενθυμούμενοι ότι απεβίωσε το έτος 1484 μ.Χ. που ήταν τόπο μικρού στο η βασιλεία των βασιλιάδων μας Ρήγαρδού τού Γρίτο.

Οι πάλαιροι τού πράγκου Κολλεγίου, οι οδοίοι συνερχούντων στον «Dominus Sanctus Spiritus» ή «Οίκο τού Αγίου Πνεύματος», ήταν άνθρωποι πολυμαθείς, ειδικρινείς ποιούστες και ομοδοσιοί διωρητές. Οι κινούνται του ζητημάτων. Ήδεν από τα μελη ήταν αποκούσε, κώδωνια άλλη τελετή εκτός από τη διωρετικού φίστη ή θεραπεία των πιστόντων. Έκινούς ήταν προσόν το ουληπούμενό ενόψη της γηρας που βρισκούνται αναμενούντων την Corpus Christi ήμερα στην Ετησια γενική Συνέδριο όποδηποτε και μη γίνοταν. Έκαστος ήταν αναζητούσε έναν κατάλληλο μαθητή για να τον διαδεχθεί, το μιστικό σημείο ήταν CR ή RC και τέλος η Εταιρεία ή παραμενει μιστική για 100 χρόνια.

Με την παρούσα του χρονού οι προδοι και τα καθηκόντα τῶν αιδελφῶν άλλαξαν και η θεραπεία τῶν πιστόντων αναληφθήκε από την επεκτασμένον ιατρικού επαγγελμάτος.

Περί το 1710 καποιος Sigmund Richter χρησιμοποιούντας το αποφθέγμα «Simeonis Renatus» (Εταιρίνης Αναγέννηση), δημοσίευσε στο Βρεσλαϊ εργασίαν του με τον τίτλο όμητε τελαία και άλλης έτοιμασια της Φιλοσοφικῆς Λίθου τη μέρινα με το μιστικό τῶν Αδελφοτήτων τού Χριστού και τού Εριθρού Σταυροῦ». Στην εργασία αυτή υπάρχουν 52 κανόνες για την καθοδηγηση τῶν Ροδοσταύρων, οι κινούνται αι τοι ήταν τετοιοι ώστε να τοις διδηγούν σε χρήσιμη και μεθοδική ζωη.

Επισήμη, κατά το 1785 δημοσιεύθηκε στην Άλτονι τῆς Γερμανίας ένας ποιούδιαύτος τόμος έγγρωμαν θεοποφικῶν πινακών με επεξηγήσεις και διαφορι δοκίμων επί Ροδοσταύρικῶν θεμάτων με τίτλο: «Geheime Figuren der Rosenkreuzer». Ήταν σε δύο έκδο-

σεις. Αγγλική μετάφραση ένός μέρους της έργασίας αύτης δημοσιεύθηκε τό 1888 από τό Γερμανό Θεόσοφο Franz Hartmann.

Ακόμα σημειώνουμε άναλαμπή τῶν σκοπῶν τῶν Ροδοσταύρων ἀργότερα από μικρή και περίεργη πραγματεία σχετική μὲ τό Γαλλικό Παράρτημα τῆς Ἐταιρείας, ή όποια συσχετίζει τήν Ἀποδοχή τοῦ Dr. Sigismund Bacstrom στή Μαυριτανία – Γαλλική Ἀποκία – μὲ τόν Κόμη ντε Σαζάλ τό 1794. Δέν μπορῶ νά πῶ ποῦ είναι τώρα τό ἀρχικό MS. ἀλλά τό ἀντίγραφό μας κατασκευάστηκε από τόν γραμματέα τοῦ διάσημου Ροδοσταύρου και Κρισταλλομάντη Frederick Hockley, ο όποιος ἀπεβίωσε τό ἔτος 1885. Ο Bacstrom δεσμεύτηκε μὲ 14 ὑποσχέσεις–εὐλάβεια και μετριοπάθεια, νά διαφυλάξει τή μυστικότητα τῆς ἀποδοχῆς του, νά διαφιλάξει τή μυστική γνώση, νά ἐπιλέξει κατάλληλους κληρονόμους γιά νά συνεχίσουν τό μέγα ἔργο, νά δίνουν ἀγάπη και βοήθεια ιδιαίτερα, νά μοιράζεται τίς ἀνακαλύψεις μὲ τοὺς σινάνθρωπους του, νά ἀποφεύγει τήν πολιτική, νά βοηθά τοὺς ζένους και νά δείχνει εὐγνωμοσύνη πρός ἐκείνους οι όποιοι είχαν συμβάλλει στήν Ἀποδοχή του, κλπ.

Κατά τή διάρκεια πρόσφατης ἐπίσκεψης στήν Ἀνατολική Αφρική συνάντησα κάποιο Μαυριτανό τοῦ όποιου ή σύζυγος ήταν Miss de chazal, ιθαγενής τῆς Μαυριτανίας περί τό 1780-1790, μεταξύ τῶν ἀπογόνων τῆς όποιας υπῆρχε αὐτός ὁ Σαζάλ ὁ όποιος ήταν ἐκκεντρικός μεγαλοφυής και ἀφηγούνται ὅτι κατείχε περιέργες τέχνες, ἐπίσης ήταν αξιοσημείωτος ὄπαδος τοῦ Σβέντεμποργκ και κατείχε βαθμίδες τῆς μυστικῆς φιλοσοφίας. Τό δνομα ἀναφέρθηκε πολλές φορές στή Γαλλική ιστορία τῆς Μαυριτανίας πού διανείστηκε από τόν Dr. Durmai τοῦ Durhan. Κατά τόν καιρό τῆς Γαλλικῆς Ἐπαναστάσεως θά ήταν φυσικό γιά τόν Κόμη μας ντε Σαζάλ νά ἀπορρίψει τόν τίτλο του ὄπως ἐκαναν πολλοί τῆς Γαλλικῆς ἀριστοκρατίας.

Στόχος τῆς Ἐταιρείας μας είναι νά παρέχει ἀμοιβαία βοήθεια κατά τό παρόν και ἐνθάρρυνση, στή λύση τῶν μεγάλων προβλημάτων τῆς Ζωῆς και στήν ἀνακάλυψη τῶν Μυστικῶν τῆς Φύσεως, νά διευκολύνει στή σπουδή συστήματος Φιλοσοφίας ἔδραιαθέντος ἐπί τῆς Καββάλά και τῶν δογμάτων Ἐρμοῦ τοῦ Τρισμεγίστου, πού διδάσκονταν διά ΕΠΑΝΑΛΗΨΕΩΣ, ἀπό τούς ἀρχικούς ἀδελφούς Ροδόσταυρους τῆς Γερμανίας, AD 1450, και νά ἔρευνήσουν τή σημασία και τό συμβολισμό ὅλων ἐκείνων πού παραμένουν ἀπό τή σοφία, τήν τέχνη και γραμματεία τοῦ Ἀρχαίου Κόσμου.

Οι Ροδοσταύρικες Ἐταιρείες τῆς Αγγλίας, τῆς Σκωτίας και τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, δημοιες Τεκτονικῶν Σωμάτων, κατ' οὐδένα τρόπο είναι οι κληρονόμοι τῶν Ἀρχαίων Κολλεγίων, διότι στή

Γερμανία και Αιστρίου υπαρχούν αλλά Ροδοσταυρικού Κολλέγιου ποικίλη περισσότερο άμεσοι κληρονόμοι από το δικό μας και δεν οκνήσανται εξ ουδενός έκ των περιορισμών που ο Ελευθεροτεκτονισμός μας έχει έπιβαλλει και μερικά από αυτά, αν και αποτελούνται από λιγιά μελή συμπεριλαμβανονται και σπουδαστές, οι οποίοι αντιλαμβανονται πολλά περιεργά φαινόμενα, που οι ζηλωτές μας δεν έχουν μελετήσει. Οι Γερμανοί Ροδοσταυροί διατηρούν τα Κολλέγια τους και τα μέλη τους φιλαστικούν παρόλιμπα μοστικά, δεν δημοσιεύουν καπού έργατα, ούτε ικόμι καπούς σημειώσεις και είναι σχεδόν αδύνατον να αναγνωρίσουν όποιοδήποτε μέλος.

Οι υπαρχούστες Ροδοσταυρικές Ομάδες έμβαλπτίζονται πολλά περισσότερο από εμάς στην εκ μελετῆς μοστική και αποκρυφή γνώση. Πασχίζουν να έκτινοναν τις μαθηρώπινες διανοητικές δινημεις πρός τον Έλικο, τον Αιθερικό, τον Αστρικό και Ηνελικιανό Κόσμο. Τώρα αντιλαμβανονται ότι σχεδόν παραποτοιούσαν κινέντι τυποποιημένο τοπικό, αλλά το **ΔΙΕΘΝΗΣ ΦΙΛΩΝΗΣ** σίδαιγμα αντί της έγγραφης γνώσεως. Τα Γερμανικά Κολλέγια έχουν έμπειρη μιάς αξιοσημειωτής αναγνώστως μετρί το 1900 και τα σίδαιγματα του R. Steiner θεωρούνται ότι δίνονται καθολικήση στο μαστημά τους της Απόκρυφης Φιλοσοφίας. Μερικοί υπό τον τομούς του Steiner είναι διαθέσιμοι και στην Αγγλική Μεταφραστή, όπως η Μύηση και τα Αποτελεσματικά της, οι Ηγετής της Γνωστούς και ο Δρόμος της Μύησεως αξιζούν σπουδῆς.

Οι Ροδοσταυρικές Εταιρίες στη Σκωτία, όπως οι Εταιρίες των Ηνωμένων Πολιτειών - ήτην παρακλήσια - της ίδιας Ροδοσταυρικής Ηγετικής και ανθίσαν από την αναζωογόρωση του μοελφού Robert Wentworth Little, έκεινον τού παρεκλίνοντος Κολλεγίου στην Αγγλία, που θεωρείται από τον Geoffrey Higgins στην οξειότροπεσκτή έργασια του, «Ανακαλύψτηκε ο Άπολειρος αποτροπώς του Ήπειρου της Ισιδος της Σιάτζ», που δημοσιεύτηκε το 1836 και σημειώνει ότι δεν συνεργάζεται με το παλιό Κολλέγιο που ανηφέρεται έκει.

Περί των 50 χρόνιων ένωρτερι κατόλιος διασήμους Εβραίος που ονομαζόταν Falk ή Dr. Falcon, έζησε στο Λονδίνο (Περί αύτού αναφέρεται στην Τεκτονική Εγκυλοπαίδεια του Kenneth MacKenzie), είχε ωηλή φήμη ως διδασκαλός της Καββαλᾶ και άλλων Ροδοσταυρικών σπουδών, πραγματικά λεγόταν ότι είχε μαγικές δυνάμεις, ο Falk δεν ήταν δύνατον να είχε προσκτηθεί προς όποιοδήποτε Ροδοσταυρικό Κολλέγιο έπειδη ήταν αντιηρός Εβραίος και τα μέλη δύνανταν άλληθων Ροδοσταυρικών Κολλεγίων ήταν παντοτε Χριστιανοί, ίσως διχι ενος όρθιοδόξου τύπου, διότι υπήρχε ταση

πρός τά ιδεώδη τῶν Γνωστικῶν. Ο Makenzie κατατάσσει τὸν Dr Falk μεταξὺ τῶν διασήμων Ροδοσταύρων καὶ βεβαιώς ως μοῦ εἴπε ἔχει ἀπό πρώτο χέρι ἀποδείζεις τῆς σχέσεως του μὲ τὴν Ἐταιρεία. Πολλοί Χριστιανοί μαθητές υἱοθέτησαν τροπολογία τῆς παλιᾶς Ἐβραϊκῆς Καββαλᾶ, ἐτσι μερικοί Ἐβραῖοι ἔχουν συμμαχήσει πρός τοὺς Χριστιανούς Ροδοσταύρους.

Ο δικός μας Λευκός Μάγος ἀδελφός R.W. Little περιστοιχισμένος με ἄρκετούς ἀξιοσημείωτους Ροδοσταύρους σποιδιαστές, τῶν ὁποίων μπορῶ νά ἀναφέρω τὸν Τελευταῖο Ὑπατο Μάγο στὴν Ἀγγλία, Dr William Robert Woodman, πολυμαθή Καββαλιστή καὶ Ἐβραϊο σπουδαστή. Τὸν μεγάλο Τέκτονα ιστορικό W.J. Haggan. Τὸν William Carpender τὸν συγγραφέα τῶν Calmet's «Λεξικό τῆς Βίβλου». Τὸν Alphonse Louis Constant, ἡ καλύτερα γνωστός ως Ἐλιφάς Λεβύ. ὁ ὥποιος βοήθησε πάρι πολὺ τοὺς ἀδε. Little καὶ Makenzie καὶ ἐπανειλημμένως ἔξελέγη ἐπίτιμον μέλος τοῦ Μητροπολιτικοῦ Κολλεγίου. Τὸ 1783 δυστυχῶς ἡ Ἐταιρεία μας ἔχασε τὸν ἀδ. Little λόγω θανάτου σὲ πολὺ νεαρή ηλικία. Ο ἀδ. H.C. Levander, επίσης, καθηγητής στὸ Πανεπιστημιακό Κολλέγιο τοῦ Λονδίνου, ἦταν πολυμαθές μέλος καὶ ἔδειξε μεγάλο ἐνδιαφέρον γιὰ τὴ Μυστικὴ γνώση τῆς Ἐταιρείας.

Ο τελευταῖος, ὁ Lord Lytton, ὁ συγγραφέας τοῦ Zanóni καὶ τῆς Παράξενης ιστορίας, ὁ ὥποιος τὸ 1871 ἦταν Grand Patron τῆς Ἐταιρείας μας, ἔδειξε μεγάλο ἐνδιαφέρον γιὰ τὸν τύπο αὐτὸ τῆς Φιλοσοφίας, μολονότι ποτὲ δὲν ἐφθασε στὸν υψηστὸ βαθμὸ γνώσεως, διότι καποτε σὲ δημόσιο λόγο ἀποκηρύξε τὴν ιδιότητα τοῦ Ροδοσταύρου, ἀλλὰ εἶχε ἀναγνωριστεῖ ως ἀδε. τῶν Γερμανικῶν Ροδοσταύρικῶν Κολλεγίων στὸ Μαΐην τῆς Φριανφούρτης, τὸ Κολλέγιο αὐτὸ ἔκλεισε μετά τὸ ἔτος 1850.

Από τοὺς ἀδ. οἱ ὥποιοι ἀπέβησαν πρόσφατα κοσμήματα στὰ Κολλέγιά μας, μπορῶ νά ἐπιστήσω τὴν προσοχὴ σας στὸν πρόσφατα ἀποβιώσαντα καὶ καλλιεργηθέντα ιδιόρρυθμα John Yarker τοῦ Dibshury. Τὸν μύστη τῆς Υόρκης T.B. Whytehead, ὁ ὥποιος ἦταν διάσημος ἀρχαιοδίφης. Ο ἀδ. Fendelow τοῦ Newcastle Κολλεγίου, ὁ ὥποιος ἦταν συγγραφέας πολυσχιδοῦς καὶ ὑποβλητικῆς νοοθεσίας πρός τὸν ἀδ. F.F. Schitger, ὁ ὥποιος ἔκανε βαθειες ἐρευναὶς στὶς Γαλλικές καὶ Γερμανικές Ροδοσταύρικές Πραγματείες, πρός τὸν Samuel Lidell Mathers, τὸν μεταφραστή παραγράφων τοῦ Ἐβραϊκοῦ ZOHAR καὶ στὸν συγγραφέα τοῦ «Ο Ναός ἀνοικοδομεῖται» καὶ τῆς Shekinah Revealed Frederick Holland. Ἔνας ἄλλος διάσημος ἀποβιώσας ἀδ. ἦταν ὁ Benjamin Coxley Weston supermare καὶ μέ αὐτὸν φυσικὰ συνδέω τὸ ὄνομα τοῦ μεγαλύτερου ἀδελ-

φοῦ Major F.G. Irvin, ὁ ὅποῖος ἐπίσης τώρα ἔχει φύσει σέ απόμακρο Νηὸν.

Μετιέντι τῶν πολλυμαθῶν νέων τῆς Ἐπιφένεις μας, μπορῶ να ἀναφέρω τοὺς αὐτοὺς Dr. Vaughan Bateson, Thomas Henry Pattinson, Rev. C.E. Wright, Sir John A. Cockburn, W.J. Songhurst, Herbert Burrows, A. Cadbury Jones, W. Wonnacott, Dr. W. Hammond, Dr. B.J. Edwards και ὁ W.C. Blaker.

Τὰ Κολλεγία μας δὲν χρειάζεται να πτονισουν στην αναζητηση θεμάτων προς μελετη. Η αφηγηση τῆς ιδρυσεως τῆς Ἐπιφένεις μας είναι ιδιαίτερως ὑποδηλωτική σημασίων για μελλοντική ενδελεγχή έρευνα. Η Γερμανική «FAMA FRATERNITATIS» τοῦ 1614, στην Αγγλική μεταφραστη από τον Θομά Βιθγγαν το 1652, σίς παρουσιάζει τὴν ιστορία τοῦ Χριστιανοῦ Ροδοσταυροῦ. Τό συμπληρωματικό του φιλλαδίο «CONFESSION FRATERNITATIS» σίς δίνει βαθειάν αντιληψη τῶν σκοπῶν τῶν Ροδοσταυρῶν για τὰ ἐπόμενα 100 χρόνια. Ο Χειμικὸς Γάμος τοῦ C.R., και τα Μυστικά Σύμβολα τῶν Ροδοσταυρῶν από τὸν φριντς Χάρτμαν, είναι πραγματείες Ροδοσταυρικῆς Αλληγορίας, οἱ οποίες θν σίς ανταμεινούσιν με βαθεῖαν μελετη και δχι μόνο μὲν αναγνωστη, ερφούν η διαφωτιση τοῦ δόου αφορᾶ στὶς Μεσαιωνικὲς Μυντικὲς Επιστήμες, τὴν Αστρολογία, Γεωμαντεία καλ. λοι ποτελούν καταλληλὰ θέματα για ομιλίες στα Κολλεγία μας.

Μια τετοῦ παρη πόλη - ενδιαφέροντα - έργαστη καθὼς μπορεῖ να αντιληφθεῖ μεσαιωνικὸς Λατīνος εἶναι ο «Oedipus Aegyptiacus» τοῦ Αθηναϊστου Κιρχερ. Είναι έλκη στικό διτοι οι σπουδαστες μας θα γνωρίσουν τα Αρχαία Μεστηρια τῆς Αἴγυπτου, τῆς Ελλαδος και τῆς Ρώμης. Η βάση τοῦ Δυτικοῦ αποκρυφισμοῦ τῆς μεσαιωνικῆς Εύφωπης είναι η Καμββαλά τῶν Εβραϊων Ραββίνων τοῦ Μεσαιωνος για την οποία ἔχω σημασίευσε ἔναν Πρόλογο. Αυτὴ η φιλοσοφία, ἀν και ἐκ πρωτης διφεως θαρράρη και ακατέργαστη, οκομα θα εἰρεθεῖ, ὅταν καποιος είναι οἰκειός με τὴν ονοματολογία, να είναι συγκεκριμένο σινεπες και ἐκτετιμένο σχέδιο τῆς Θεολογίας, Κοσμολογίας, Εθίμων και μεταφυσικῆς, προσπαθώντας να ριψει φῶς επι πολλῶν ἐπισκιωσμένων βιβλικῶν περικόπων και να προτείνει τίς αρχικες αντιληψεις τῆς σημασίως τῶν πλειστων ἐκ τῶν ἀληγορικῶν περιγραφῶν τῶν εὑρεθεντῶν στη Βίβλο. Αντίγραφο περιεργης παλιάς Καμββαλιστικῆς εικόνας από Συριακό Εὐαγγέλιο μὲ περιγραφικό σημειωμα τοῦ Dr. Carnegie Dickson - Διασημος Σκώτος R+ Μυστης - μόλις δόθηκε στη Βιβλιοθηκη μας.

Τα ἔργα τοῦ μεγάλου Ροδοσταυρου Καμββαλιστοῦ. Ελιφαζ Λεβύ, είναι για ἔκεινους οἱ ὅποιοι γνωρίζουν τη Γαλλικη, απτείρευ-

τη πηγή μυστικῆς γνώσεως γεμάτη ἀπό ἐκλεκτές πνευματικές παραστάσεις καὶ πλήρη μαγικῶν συνταγῶν. Η «Ιστορία τῆς Μαγείας» εἶναι ἀπόθηκη πληροφοριῶν σχετικῶν πρὸς τίς Μυστικές Ἐπιστῆμες καὶ τίς Μυστικές Ἀδελφότητες ὅλων τῶν ἐποχῶν καὶ μεταξύ πολλῶν κρατῶν, ἐφόσον στὴν Ἀγγλική οἱ δύο τόμοι τῆς νέας ἑκδόσεως τοῦ Heckethom «Μυστικές Ἐταιρείες» θὰ διαβαστοῦν ὡς πρόλογος γιὰ βαθύτερη προσωπική ἔρευνα.

Τό ἔργο τοῦ Φράντς Χάρτμαν, ποὺ ὄνομάστηκε Μαγεία Λευκή καὶ Μώρη, μπορῶ νά τό συστήσω σὲ σοβαρούς ἔρευνητές, διότι διευκρινίζει τοὺς πραγματικοὺς στόχους τῆς Ὑψηλότερης Μαγείας, γιά τὴν ὁποία μόνο ἐμεῖς ἐνδιαφερόμαστε, καὶ ἔκειθαμερίζει πολλές παρανοήσεις πού ύπάρχουν στὶς διάνοιες τῶν ἀμυήτων.

Ἐάν ύπάρχει ὁ πόθος νά ἀκολουθηθεὶ πλησιέστερο τό θρησκευτικό στοιχεῖο τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, θά σινιστοῦσα ἀνάγνωση τῶν σχολείων τοῦ Dr. Allen Barnes ἐπί τοῦ «Δανιήλ καὶ τοῦ βιβλίου τῆς Ἀποκαλύψεως» καὶ τῇ συμβολικῇ περιγραφῇ τοῦ βιβλίου τοῦ Ἐζεκιήλ. Γιά τὸν Χριστιανικό Προσανατολισμό συνιστώ τὸν «Τέλειο Δρόμο» η ἡ «Εὑρεση τοῦ Χριστοῦ» ἀπό τὴν Ἀννα Κινγκφορντ, στὸν τόμο ἀυτὸ θά εὑρεθεὶ ἐπεξεργασμένο τό ἐκτενέστερο σχέδιο τῆς Χριστιανικῆς Διδασκαλίας πού εἶναι τόσο κατάλληλο νά ἐπισκιαστεῖ ἀπό αἱρετικοὺς τύπους λατρείας. Οἱ δοξασίες τοῦ ἔργου ἀυτοῦ προσεγγίζουν πρὸς ἐκεῖνες τῶν τελευτῶν ὄπιδῶν τοῦ Χριστιανοῦ Ροδόσταφρου, τὸ δνομα-τοῦ ὅποιου πιθανὸν ἦταν μυστικὸς τίτλος, ρητὸ η συνώνυμο καὶ δχι οἰκογενειακό ἐπίθετο: «CRISTIAN» ὁ ἀναφερόμενος στὴ γενικὴ θεολογικὴ τάση καὶ «Rosenkreuz», στὸ Σταυρὸ τῶν Παθῶν, τοῦ ὅποιου η ἐξήγηση καὶ τὸ κλειδί μπορεῖ νά χρειαζεται ἐννα Ρόδο η μυστική ἐξήγηση.

Ὑπάρχει ἔνα δόγμα γιά τὸν πολυμαθὴ καὶ μιὰ ἀπλούστατη συνταγὴ γιά ἐκείνους οἱ ὅποιοι εἶναι ἀνίκυνοι νά φέρουν ἀυτὸ ἀκόμα, ὅπως καὶ η νέα διαθήκη μας λέγει, περὶ τοῦ Μεγάλου Διδασκάλου, ο ὅποιος δίδαξε τοὺς ἀμεσοὺς μάθητες του τά ἀληθινά κλειδιά, ἀλλά σέ ἄλλους μιᾶς μόνο μὲ παραβολές «καὶ ἀνευ παραβολῶν οὐδὲν ὡμίλησε μάτοις».

Τέτοια, ἀδελφοί μου, εἶναι πρόσφατα θέματα γιά τὴν προσοχὴ τῶν μελῶν σας, ἀλλά ύπάρχουν πολλά συγγενῆ θέματα πού σχηματίζουν κατάλληλα κέντρα ἐνδιαφέροντος καὶ ὀδηγίας. Π.χ. η ὀλη σειρά τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἀρχιτεκτονικῆς ως κρυστάλλινος συμβολισμός, τὰ δόγματα τῶν Ἰνδούστων, τὰ ποικιλὰ συστήματα φιλοσοφίας τῶν Ἰνδουίστων, ο παραλληλισμός μεταξύ Ροδοσταυρικοῦ δόγματος καὶ τῆς Ἀνατολικῆς Φιλοσοφίας, γιά τὴν ὁποία ἀναγνώσατε τὴ «Ροδοσταυρική Κοσμική Σύλληψη» τοῦ Μάξ Χαϊντελ, καὶ

αύτό το εκκλησιακό θέμα, ή αρχή και η έννοια των 22 Λατου ή συμβολικά σχέδια τοῦ «Ταπεσί» ή δέσμη κυρτών τοῦ Γαρέω, που ο Ελιφας Δεβού λέγει ότι σχηματίζουν ομιδού κλαδίων τα οποία ξεκλιδώνουν καθε μυστικό τῆς Θεολογίας και Κοσμολογίας. Για έκπλους οι οποίοι ενδιμερούνται για την Αλεξιμαία τοῦ παρελθόντος συνιστών παγκόσμιαση τοῦ βιβλίου: «Προτεινομένη δικρανήση τοῦ Θρησκικοῦ Μυστικοῦ» 1850 οπο ινωνέμο συγγραφέα, «Σημαντικές επί τῆς Αλεξιμαίας και τῶν Αλεξιμαίων 1857 τοῦ E.A. Hitchcock. Και παλιός μπορεῖ να κινούμε έρανον επί τοῦ τοσού ενδιμερούντος προβλημάτος. Ο σιλλογιστικός Τεκτονισμός εργανιστήκει από τοὺς Ροδοστικάρους Μύρκαλτου νιν διστα ναυτιλήπτο ότι οι Ερμανοὶ Ροδοστικοὶ ιταρίζονται ότι πριν την Τεκτονική Ανιέννηση το 1717, οπήρανται οι ίδιοι στην Εύρωπη.

Αξ μη εησμονούμε ότι, άδι μονο ως Ροδοστικοί, αλλά και ως Ελευθεροτέκτονες, υποσχομέθα όδι μονο προς την Λόρεφοτητα και την Ειαργεσια, αλλά επιστη για εργανησουμε τίσιο ύπο την επιφανεια τῶν πριγμάτων και για άνιζητούμ, και για έρανοι μ, τη άποκριφα μυστική τῆς Φεστικες και τῆς Επιστημής. Αξ θιμομαστε ότι η ηματιδιαι είναι επικανδύο πράγμα, μονο η βιβλιο τερη μελετη άποκριψη τις ρίζες τῆς Ενοποιη, καθησε μεζανε το απόθεμα τῶν πληροφοριῶν. Μην μάς αργετε, μη δεμαν χέρι, καληστε με την πιλιρροιη τῆς νοθροτητος, αλλα παντοτε μοχθίτε μι πρέηστη την αληθινή γνωση τοι κάνει μη σοφια και να ψημεστητε ότι «Το έργησθαι είναι το Προσετερό» η ως το Λατινικό Λαζο έχει LABORARE EST ORARE οιοτι το φῶς έρχεται προς τον καθενι απο εμάς ότι κανένας ανθρωπος ούν μπορει νι έργασθε και η ήξιο τῆς έργισιας θεωτοι ανθρώπου. Οι δοκιμαστε στο ζεγκτης δικαοσης και ίν έχοιμε πριάζη καταθε καρόπισημε πλαισιωμοβή.



Από τις Γραφές

# «ΑΣ ΑΝΑΖΗΤΗΣΟΥΜΕ ΤΟ ΧΡΙΣΤΟ»

ΤΟΥ ΧΡΙΣΤ. ΚΑΜΑΡΩΤΑΚΗ

**Ο**ΤΑΝ Ο ΧΡΙΣΤΟΣ ἐρωτήθη ἀπό τὸν Πόντιο Ηιλάτο «τί ἐστιν Ἀλήθεια» σφάλισε τὰ χεῖλη του καὶ δέν ἀπάντησε. Καὶ ὅμως διδάσκων τὸν λαό τῆς Ἰουδαίας διεκήρυξε παρουσίᾳ ὅλων «Ἐγώ εἰμι ἡ Ἀλήθεια καὶ ἡ Ζωὴ».

“Ἄς ἀναζητήσουμε λοιπόν ἐκ βαθέων τὸν Χριστό, διότι τοῦτο εἶναι ως νάζητούμε τὴν ἴδια τὴν ἀλήθεια.

Από τὰ παλιά τὰ χρόνια οἱ ἀνθρωποι ὥθούμενοι πρὸς ἀναζήτηση τῆς Ἀληθείας ἀπό μία μυστικὴ φωνὴ μεταχειρίστηκαν πολλούς τρόπους. Ἐν τούτοις οἱ τρόποι πού ὁδηγοῦν ἀσφαλῶς εἰς αὐτὴν εἴναι δύο, καθὼς μᾶς τοὺς περιγράφει ἡ Καινὴ Διαθήκη διά τῶν Εὐαγγελιστῶν Ματθαίου καὶ Λουκᾶ.

Ο ἔνας τρόπος εἶναι αὐτὸς πού ἀναφέρει ὁ Λουκᾶς, τὸν ὥποιο ἀκολούθησαν οἱ ποιμένες, ἡ ὁδὸς τῆς ταπεινότητος καὶ τῆς ἀγάπης. Οι καλοὶ αὐτοὶ ἀνθρωποι οἱ ἀγαθοὶ τῇ καρδιᾷ δέν εἴδαν τὸν Ἀστέρα τῆς Ἀνατολῆς, ἀλλὰ ἀξιώθησαν νάζητουν τὴν θεία μορφή τοῦ Ἀγγέλου πού τοὺς ὁδηγήσεις τὸν βασιλέα τοῦ κόσμου.

Ο ἄλλος τρόπος εἶναι αὐτὸς πού περιγράφει ὁ Ματθαῖος τὸν ὥποιον ἀκολούθησαν οἱ Μάγοι ὁδηγούμενοι ἀπό τὸν λάμποντα Ἀστέρα. Ό τρόπος αὐτὸς τῆς ἀναζητήσεως εἶναι καὶ ἀποτελεῖ τὴν ὁδὸν τῆς Γνώσεως τῆς Σοφίας. Τὴν ὁδὸν αὐτὴν δέν δύναται νάζητο οἱ οἰσοδήποτε ἀλλὰ μόνον αὐτὸς πού ἐτυχε μυητικῆς ἀγωγῆς καὶ παιδείας. Ήμια ἀπό τις δύο ὁδοὺς θέλει ἀγνῆ καὶ φωτισμένη καρδίαν καὶ ἡ ἄλλη ἀφιπνισμένο πνεῦμα. Καὶ οἱ δύο τρόποι ἔχουν τοὺς ὁδηγούς τους: ὁ ἔνας τὸν Ἀγγέλον Κυρίου καὶ ὁ ἄλλος τὸν πεντάπτυχον Ἀστέρα. Μακάριος εἶναι ἔκεινος πού βρῆκε ἔναν ὁδηγό εἰς τὴν ἀναζήτηση τοῦ Χριστοῦ.



**ΟΜΙΛΑ ΤΗΣ ΜΑΙΡΗΣ ΑΝΤΕΡΖΩΝ**  
στις 18 Οκτωβρίου 1993 στην Θεοφική Εταιρεία  
Μεταφρασμένη από τον Αρ. ΣΙΒΡΗ Ε.

# **Το Σύμβολο Του Καθρέπτου**

**ΣΥΝΑΝΤΟΥΜΕ ΤΟΝ ΚΑΘΡΕΠΤΗ** σαν ένα σύμβολο στις γραφές και τα παραμύθια, αλλά επίσης και είς τὸν κόσμον και εἰς τὴν κυθημερινή μαζί ζωή.

Ενις καθρέφτης αντανακλά και μπορεί να διασφηνίσει πράγματα. Μπορεί, εξ ἄλλου, και να μάς απρόληπτα, διοτι το είδωλο που δείχνει είναι στην πρωτότικοτηταν αυτεστριψμένο και μπορεί να διαστρεβλώθει ή να απλοιθεί. Και στο κατό κατό, το είδωλο δεν είναι ποτέ πολύ αυτονομικό. Λενόφαρχει τιδούτικει.

Οι αντανακλάσεις μπορεί αυτούν να είναι απελευθερείς. Για να κυθησει κανεὶς αναμεσού σε αυτούς καθρέφτες και νινό την απελευθερία διανυλαμβανόμενη αντανακλάσει τοι μπορεί να είναι μια προσδόκητη έμπειρη. Ο αστρονόμος μπορεί να ξέρει μια παρόμοια πίσθηση δταν παρατηρεῖ τον άπιπρο έναστρο ουρανό ή ο ατομικός επιστήμων (φυσικός) δταν έρευνα των ποιοτομικα μορια. Το εσωτερικό και το εξωτερικό διαστημα φωνώνται απεριορίστα.

Ἐν αντίθεσε, διως, με τις θυτανακλάσεις τῶν δύο καθρέφτων ή τῶν ἐφιλτρητῶν τῆς τεχνολογίας τῆς πληροφορικῆς, δεν συνιντήμει ανιψες ἐπανάληψεις εις τὴν φύσιν, αλλά μια ζωστήν απεριαντοσύνη με ἔνα εσωτερικό πρότυπο το οποίον, εν τούτοις, επιτρέπει ή προβλέπει, μοναδικές μετομικές παραλλαγές. Κανένει φύλλο δεν είναι ακριβώς δμοιο με ἔνεπάλλο.

Ολόκληρο το συμπλέγμα, ἵπο μιαν ἔννοιαν, μια σειρά μοναδικῶν αντανακλάσεων. Σύμβολική, το ιπολιτον, κρατειει ἔνα καθρέφτη για τὸν ἔμπι του. Δια να παραβέσουμε τὴν Μμ. Μπλαβάτσκι:

**«Ο Λόγος είναι ο καθρέφτης που αντανακλά τον ΘΕΙΟ ΝΟΥ,**  
**και τὸ Συμπλεγματικόν ο καθρέφτης τοῦ Λόγου».**

Αὕτη είναι, οὗτως είπειν, η κατικόρυφη αντανακλάση, ἐκ τῶν ἀνώ πρὸς τα κατό. Υπάρχουν δμοις και ὅριζοντες αντανακλάσεις Ζώμε, δπως λέγει η Μμ. Μπλαβάτσκι σ' ἔνα κόσμο διαδικότητος, από ζευγή αντιθετων, δπως ημέρα και νυχτα, θερμό και ψυχρό, πνεύμα και ψή. Τέτοια αντιθετα μποροῦμε να πούμε δτι αντανακλώνται αντιστροφα, δπως σ' ἔνα καθρέφτη.

Βρίσκουμε μερικές φορές άναφορές στήν θεωρία ένός σύμπαντος «άντι-ύλης», που άντανακλά άντιστρόφως τό σύμπαν που γνωρίζουμε, μέχρι τήν μικρότερη λεπτομέρεια.

Σύμφωνα με πολλούς μύθους ως έπισης και τήν «μυστική Διδασκαλία», τής H.P. Blavatski, στήν άρχη του χρόνου ό κόσμος άναδύεται από τό χάος. Οι έπιστημονες ύποψιάζονται τώρα ότι πίσω από κάθε κόσμο υπάρχει χάος, πίσω από τό κάθε τάξη-άταξια. Δέν θά μπορούσε ό κόσμος νά είναι μία άντανακλασις του χάους; Και άντιθέτως;

Ό ίδιος ό άνθρωπος είναι έπισης ένας καθρέφτης. Διά νά παραθέσουμε τήν Μμ. Μπλαβάτσκι. Όπως ό Λόγος άντανακλά τά πάντα είς τό Σύμπαν, έτσι ό άνθρωπος άντανακλά ό ίδιος δλα δσα βλέπει και εύρισκει είς τό Σύμπαν του, τήν Γη. Έτσι ό άνθρωπος είναι ό μικροκόσμος του μακροκόσμου.

Και στήν καθημερινή ζωή, δέν έπιδεικνύουμε δλοι καθρέφτες μεταξύ μας; Μπορούμε νά μάθουμε πολλά διά τους έωυτούς μας από τις άντιδράσεις τῶν ἄλλων στά λόγια και τίς ένέργειές μας.

Είναι ένα χαρακτηριστικό τής έποχής μας νά δίνουμε πολύ λίγη προσοχή είς τους ἄλλους. Ό Ναρκισισμός σέ διαφόρους βαθμούς είναι διαδεδομένος. Θά γνωρίζετε άσφαλως τόν Έλληνικό μύθο του Ναρκίσου, ό όποιος έρωτευθήκε τό ειδωλό του που είδε σέ μία καθαρή λίμνη. Από τής δημιουργίας του άνθρωπου, δλος ό κόσμος άποτελεί μίαν ένότητα, κανένα μέρος αὐτής τής ένότητος δέν μπορεί νά ύρνηθει ή νά λησμονήσει τά ἄλλα μέρη χωρίς σοβιαρές γι' αυτό σινέπειες. Κανένας άνθρωπος δέν είναι μία νησίδα.

Όλοκληρος ό κόσμος είναι ένα δίκτυο άντανακλάσεων. Τό δίκτυο αὐτό είναι μία έκφραση τής έρμητικής Αρχής «ὅπως έπάνω, έτσι και κάτω». Τό θεμέλιο τής έρμητικής Αρχής και στήν πραγματικότητα του κοσμικού δίκτυου είναι τό γεγονός ότι είς τό σύμπαν, Δέν υπάρχει παρά ΜΙΑ ΖΩΗ ΚΑΙ ΕΝΑΣ ΝΟΜΟΣ.

1. Τό σύμπαν είναι μία ζωή, ένα πράγμα που άντανακλάται σέ μία πολλαπλότητη πραγματική. Τα πολλά αὐτά πράγματα θά έξαφανίζονταν έάν τό ένα δέν άντανακλάτο είς αὐτά.
  2. Ένας Νόμος λειτουργεί παντού είς τό σύμπαν. Ό άνθρωπος ψάχνει παντού γιά τήν μαρτυρία του Νόμου, άναζητώντας είς τήν έπανάληψη. Ένα έπιστημονικό πείραμα πρέπει νά είναι έπαναληψιανόμενο, τουτέστιν, οι ίδιες άκριβώς συνθήκες θά οδηγήσουν στά ίδια άκριβώς άποτελέσματα, μία έπανάληψη ή άντανακλαση.
- Όμως, στήν πυρηνική φυσική, έπι παραδείγματι, τέτοια πειρά-

ματα δεν έπιπλυγόντων δύος θα αναμένετο. Είναι ίσως αυτή και ποια μορφή αντιστριψμένης αντανακλάσεως.

(Η ιστορία, επίσης, φαίνεται να επαναλαμβάνεται με πολλές παραλλαγές, ύπαρχε δύος μη γενική γραμμή, ήθη και αὐτοκρατορίες, σημαιοργούνται αναπτύσσονται, φθάνουν στο ζενίθ τους, και κατόπιν παρικμάζουν και πελκός ξεμπανίζονται. Μή αντανακλασίς της διαδικασίας της εξέλιξεως πάντων, τ.ε. στην ανθρωπινή ζωή).

Ο ανθρώπος είναι συμβολικός έντονος καθρέφτης δύο μόνον σε δριζόντιες αντανακλάσεις με τον κοσμό και τον σπλανχνιστικό του αλλά επίσης κατακορύφων – εντος της ιδικής του υπάρξεως. Η εξωτερική του φύσης αντανακλά την εσωτερική του υπάρξη, μέλλον η αντανακλάσις είναι ασθενής.

Ο Σαμπα Ρόου παρουσιάζει τον Δρόμο με τον ήλιο, που αντανακλάται σε ένα καθρέφτη, από τον καθρέφτη σ' ένα γυαλιστερό μεταλλικό δίσκο, κι' από εκεί σ' ένα τοίχο. Παρόμοιαί τον καθρέφτη με την πνευματική φύση τού ανθρώπου, τον μεταλλικό δίσκο με την φυσική του φύση, και τον τοίχο με το φύσικο του σώμα.

Επι τη γνωσίς του ανθρώπου της Αληθικας γίνεται ασθενεστέρη όσο η αντανακλάσις μεταφέρεται σε σκοτεινότερες επιφανειες, διότι η γνώση εκείνη εξωτάτων καρίων από την καταστασή της επιφανείας ή το δρυγανό. Ο Σαμπα Ρόου προσθέτει: Όποις το είδω λό τού ήλιου σε μια καθηρή-επιφανεια-έδαστος μπορεί να διατηρα χθεί και να καταστεί πόρπο από την ίδια την κινηση του ματιού, έτσι με τη λύψη και τις συγκινησεις μπορεί ένας ανθρώπος να διαταράξει το ειδώλο τού άληθινού έμποδου του και να τό κάνει διεστραμμένο στην εμπναστή του, και ικομη να κάνει το ειδώλο τού αιδιακριτο και ώστε να είναι τελείως ανικανός να πλάψει το φῶς του.

Στό κείμενο αυτό έχουμε μια σαφή εξηγηση δύων τών δυσκολιών. Τό επωτιτό είναι μαζ ένας έντονος καθρέφτης τού θείου. Είμαστε δύος σινηθώς ανικανοί να ατενίσουμε τον καθρέφτη εκείνο καθρέφτη. Χρησιμοποιούμε τον σκονισμένο καθρέφτη τού Καμα-Μάνας, αισθηματα-σκέψεις, τον καθρέφτη που είναι διεστραβλωμένος από τους ψυχρους ύπολογισμούς της διανοίας και την θερμή αναπνοή της συγκίνησης.

Μπορούμε να χρησιμοποιησουμε μια άλλη αλληγορία και να πούμε δι ύπαρχε ένας μόνο καθρέφτης –ο νοῦς. Φαν τόν διατηρούμε καθαρό, αντανακλά τα πραγματι δύος είναι. Στην περίπτωση αυτή, αντιστοιχεί στο Μπούντι-Μάνας, τόν φωτισμένο νοῦ, που

μᾶς δείχνει τὴν θεία πραγματικότητα, μᾶς καθιστά ἐπίσης ικανούς νά δούμε τὰ γεγονότα τοῦ ἔξωτερικοῦ κόσμου ὅπως εἰναι. Τό πε- φωτισμένο πρόσωπο δὲν εἰναι ἔνας ἄπειρος ὄραματιστής ή θεωρη- τικός. Γνωρίζει τὸν κόσμο καὶ τοὺς συνανθρώπους του. Μόνον ἔνα πρόσωπο πού εἰναι καθ' ὁδὸν πρὸς τὴν φωτιση (ὅπως εἶμαστε ὥλοι) δὲν γνωρίζει οὐτε τὸ θείον οὐτε τὸν κόσμο ὅπως εἰναι καὶ ἐπομένως τὰ θεωρεῖ ως δύο διαφορετικά πράγματα.

Τό ὅτι πρέπει νά διατηρήσουμε τὸν καθρέπτη τῆς διανοίας μας καθαρό, εἰναι τὸ θέμα τοῦ ἔχῆς ποιήματος τῶν Ζέν.

Τό σῶμα αὐτὸ εἰναι τὸ δένδρο τοῦ Μπόντι. Ο νοῦς εἰναι σάν ἔνας φωτεινός καθρέπτης. Φρόντισε νά τὸν διατηρεῖς πάντοτε κα- θαρό καὶ μήν ἀφήνεις σκόνη νά συσσωρεύεται εἰς αὐτὸν.

Θά ἐπανέλθουμε σ' αὐτὸ τὸ ποίημα καὶ τὴν ιστορία πού συνδέε- ται μ' αὐτὸ.

Τί σκόνη μπορεὶ νά καθήσει στὸν καθρέφτη τῆς διανοίας μας καὶ νά μᾶς τυφλώσει ως πρὸς τὴν πραγματικότητα; Θά μποροῦσε κανεὶς νά πει: Κάθε τί σέ μᾶς πού δὲν ἀντιστοιχεῖ σ' ἐκείνη τὴν πραγματικότητα, κάθε τί πού εἰναι ἀντίθετο στὴν ἀρχὴ τῆς Μοναδι- κότητας πού ἔκφράζεται μέ ἀγάπη, ἀρμονία καὶ ἀκεραιότητα.

Ἐάν κάτι εἰναι σκονίσμένο, ύποθέτουμε ὅτι εἰναι παλαιό, ὅτι ἀνήκει στὸ παρελθόν. Και πόσες ἀπό τις παρορμήσεις μας ἀνήκουν στὸ παρελθόν: Είμαστε πλάσματα τῆς συνηθείας, ἀπεχθανόμαστε νά ἐγκαταλείψουμε τις παλαιές συνήθειες οἱ ὅποιες μᾶς ἀρέσουν. Ἀλλά καὶ ἂν προσπαθήσουμε νά τὸ κάνουμε, ἀπλῶς προβάλλουμε τὸ παρελθόν μας εἰς τὸ μέλλον, διότι δὲν γνωρίζουμε τίποτε ἄλλο. Ἀλλά τὸ παρελθόν ἐκείνο εἰναι ἀκόμη σκουριασμένο (δὲν παύει νά εἰναι...) καὶ ἔτσι εἰναι καὶ τὸ μέλλον.

Είμαστε ἐκείνες οἱ παρορμήσεις, ἐκείνες οἱ συνήθειες ἀπ' τὸ παρελθόν. Έτσι αἰσθανόμεθα ὅτι δὲν μποροῦμε νά τις ἐγκαταλεί- φουμε. Ή προσπαθοῦμε νά τις ἀντικαταστήσουμε μέ κάτι παρό- μοιο.

Τί πρέπει λοιπὸν νά κάνουμε; Ένα σημαντικό πρῶτο βῆμα θά μποροῦσε νά εἰναι ἡ ἀναγνώρισις ὅτι δὲν βλέπουμε καθαρά, ὅτι οἱ γνῶμες καὶ οἱ προκαταλήψεις μας εἰναι μόνο γνῶμες καὶ προκατα- λήψεις, ὅτι δὲν ἀνταποκρίνονται στὴν ἀλήθεια ύπο τὴν ὑψίστην ἔν- νοιαν, ὅτι οἱ συμπάθειες καὶ ἀντιπάθειές μας εἰναι ως ἐπὶ τὸ πλεῖ- στον ἐγωκεντρικές, ὅτι ἔχουν τὴν προέλευσή τους στὶς ἐμπειρίες μας τοῦ παρελθόντος καὶ δὲν βασίζονται σέ κρίσεις ἀντικειμενικῆς ἀξίας.

Αὐτό πού χρειάζεται εἰναι ἡ συνειδητοποίησις ὅτι δὲν βλέπουμε τὰ πράγματα ὅπως εἰναι, ἀλλά οὐτως εἰπεῖν. σ' ἔνα καθρέπτη.

Όπως είπε ο Απ. Παύλος: «Γερμάζετο μέση σπό ένα γιατι, σκοτεινών».

Είναι ίσως τότε ο καθρέφτης μια φαιδωσθησις; Το ποίημα τον Ζεν πού παριθεσμένε, με την ειρφή συγκριση του καθρέπτη με τον νοό, αντιμετωπίσθηκε με κάποια αποστωματική ανταπαντηση. Ήρεπε δμοις να γνωρίζοιμε τις σινθήκες υπό τις οποίες λέγεται διτέχσον γραφτεί και τα σύν ποίηματα;

Ο δος Ημεριρχης του Ζεν-Βούδοισμού, ένας πεφωτισμένος Κινέζος ηγουμενός (αββᾶς), ήζε ψευστεί και δημιγνεί για ένα διαδόχο. Ζήτησε ύπό τούς μοναχούς του ότι γράψουν ένα σύντομο ποίημα, ούτε ώστε να μπορούσε να κρινεί εάν μερικοί μοναχοί είχαν αναγνωρισει την Αλήθεια και μπορούσαν να τον διαδεχθούν.

Υπήρχε στο μοναστηρί ένας μοναχός που ονομαζέτο ΣΙΝ ΣΑΟΥ τον δρόιον οι άλλοι θεωρούσαν πιστόσακό του. Οι μοναχοί έκριναν ότι δεν ήταν όπληρχος κανένας λόγος να κανουν την προσπάθεια να σινθέσουν ένα ποίημα, καθ' ότι ο ΣΙΝ ΣΑΟΥ, ήταν οπωσδηποτε ο διαδόχος. Οι άλλοι ύπειχαν ότι τον ακόλουθούσαν και θα έπαφιεντο στην ηρεσί του.

Ο ΣΙΝ ΣΑΟΥ σινθέσει το ποίημα που έδωσε: ήρη παριθεσει, παρομοιαζοντας τον νοό μ' ένα καθρέφτη τον οποίο θα πρέπει να διατηρούμε καθαρούν αλ' την σκονι. Ο Ημεριρχης τότε τού ήλε ότι δεν είχε φθασθεί ακομή εις την φωτιση.

Ένας υπηρετης δώμας στο μοναστηρί, ένας πολιούχος ανθρώπος που ονομαζέτο WEI-L ANG ή HU-L NG, σινεθασι, επίσης ένα ποίημα. Και ο Αββᾶς ινεγγνώστησε ότι τον ως ένα πεφωτισμένο άνθρωπο και τὸν νόμιμο διαδοχό τοι. Εκείνο ποι μάζ ενδιωφερει είναι τὸ ποίημα τοῦ Χούι-Νέγκ, το οποίο έχει ως εξή;

«ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ κανένα δένδρο τοῦ Άποντι

ούτε στήριγμα φωτεινού καθρέφτη.

‘Αφού δλα είναι κένο,

πόν μπορειν’ ακοι μπήσει η σκονη.»

Αύτος είχε κατανοησει: Σώμα Νοϊ ζ., ο καθρέφτης, η σκονη, δόλος ο κόσμος -άραγε υπαρχουν στην πραγματικότητα κιθόλου: Δεν είναι τα παντα ψευδαισθηση, δεν είναι τα παντα Μάγια.

Άλλα τι είναι Μάγια. Η λέξη σημαίνει μέτρησις. Ο κόσμος πού μπορούμε να μετρήσουμε και ό όποιος προφυνώς έχει έπεκταση είναι μαγιαβικός και ύπο μια έννοια απατήλος. Η μητέρα τού Βούδα ονομαζεται Μαγια. Και Μαριν, το δνομι τῆς μητέρας τού Ιησού, σημαίνει ένας «καθρέφτης», έκεινος στόν δρόιον δεν βρίσκουμε παρα την άντανακλαση αντι τῆς πραγματικότητος. Μια μητέρα έχει ασφαλώς ένα σημαντικό ρόλο. Χωρίς αύτην, έκεινο

πού ήταν Βούδας και έκεινο πού ήταν Χριστός δέν θά μπορούσαν νά έχουν έκδηλωθεί. Έτσι ή προφανής ψευδαίσθηση τής Μάγια είχει έπισης ένα ρόλο. Υπό ποιαν έννοιαν είναι η Μάγια ψευδαίσθησις;

Διά νά παραθέσουμε τήν Μμ. Μπλαβάτσκυ: «Τό Σύμπαν όνομάζεται, μέ δλα τά έντος αύτοῦ, ΜΑΓΙΑ, διότι τά πάντα είναι προσωρινά εις αύτό, ἀπό τήν έφήμερη ζωή μιᾶς πυγολαμπίδας εις έκεινην τοῦ Ήλιου. Συγκρινόμενο μέ τήν αιώνια μεταβλητότητα τοῦ ΕΝΟΣ τό Σύμπαν, μέ τίς παροδικές διαρκώς μεταβαλόμενες μορφές του, θά πρέπει άνωγκαστικά νά είναι στό νοῦ ένός φιλοσόφου, τίποτε καλύτερο ἀπό μία πυγολαμπίδα. Εν τούτοις τό σύμπαν είναι άρκετά πραγματικό γιά τά έντος αύτοῦ ένσυνειδήτα σητα, τά όποια είναι τόσο ψεύτικα όσο και τό ίδιο».

Η Μμ. Μπλαβάτσκυ χρησιμοποιεί έπισης τήν εικόνα ένός θεάτρου σκιών, ή όποια είναι δημοια μέ έκεινη ένός καθρέφτη: «Τά πραγματικά πράγματα παραμένουν άδρατα, ένω τά νήματα τής έξελιξεως κινούνται από άδρατα χέρια: και έτσι άνθρωποι και πράγματα δέν είναι παρά άντανακλάσεις, ἐπί τοῦ λευκοῦ έδαφους τῶν πραγματικοτήτων δημιουργούνται τῶν παγίδων τής ΜΑΧΑΜΑΓΙΑ, ή τῆς μεγάλης ΠΛΑΝΗΣ».

“Ἄς προσπαθήσουμεν ἀνακεφαλαιώσουμε τί έχει εἰπωθεῖ:

Ομιλώντας συμβόλικά, ὅλα δημοια μέ αντιλαμβανόμεθα είναι άντανακλασις. Είναι ώς έαν ὁ Θεός κρατούσε ένα καθρέπτη για τὸν έαυτό του. Θά μπορούσαμε νά την όνομάσουμε αὐτή καθετη ἀντανακλαση. Χωρὶς τό Ένα, πού άντανακλάται και χωρὶς τοὺς πολλοὺς καθρέπτες πού άντανακλάται τό ένα. Θά ύπηρχε ἄραγε ὁ κόσμος μας: Θά ύπηρχαμε ἐμεῖς:

Οι καθρέπτες άντανακλοῦνται έπισης ὄριζοντιώς από ένα πρόσωπο σέ ἄλλο και παντοῦ εἰς δῆλο τὸν κόσμο. Έτσι ή άνθρωπότης κρατάει ένα καθρέπτη για τὸν έαυτό της. Κατὰ πόσον ὁ καθρέπτης παρουσιάζει ένα πιστό ή ένα διεστραβλωμένο εἶδωλο έξαρτάται σέ μεγάλο βαθμό ἀπό ἡμᾶς.

Ο καθρέπτης είναι τό σύμβολο τῆς διαδικότητας, η διαδικότης πού δόδηγει κατ’ εύθειαν στήν πολλαπλότητα. Και ζούμε σ’ ένα κόσμο διαδικότητος –και ἀτέλειωτης πολλαπλότητας. Η πηγή δημος και τό τέρμα ώς έπισης και τό έσωτερικό θεμέλιο –η ίδια ή καρδιά τοῦ κόσμου μας και ήμών τῶν ιδίων είναι και παραμένει τό Λαδιαίρετο. Γιά κάποιον πού συνειδητοποιεί αύτό, ὁ καθρέπτης και ὅλα εις δημοια δόδηγει είναι μία πλάνη. Και ύπάρχει μόνον η εύλογία του ένος,

# ΟΙ ΑΝΤΙΔΗΨΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΘΑΝΑΤΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΟΥ

Ο θάνατος δεν είναι τίποτε άλλο, παρότι χωρίσμασε διο πριγμάτων, τού ένος απότο άλλο, δηλωδή τῆς φυχῆς από το σώμα.

ΙΑΙΑ ΙΙΙΣΝ ΧΙ οδηγος 324β

(Ο θάνατος περνάει μέση της φυχής, αφού προτάξει τη σωματική αναπτυξή της φυχής και τού επιφέρειαν παρέμβαση.)

Ότινας έλερχεται ο θάνατος πτών ανθρώπο, τομέν θνητό μέρος μήτοι, καθὼς φανετα, πεθανει, το δε θθνητό, ή ψυχή, σηκωνεται και φεύγει σύνο και ἀφθητό.

ΙΑΙΑ ΙΙΙΣΝ Αθηναγ. 101

(Εποκτούς ώρα θάνατος είναι τον ανθρώπον την θνητό, ή ψυχή, μέτα της ανθρώπινης πολι, το δ' θθνητό, πάνου και ανθρώπινην πάγιαν ημέραν.)

΢ραμι πραγματική μάρκηρη διδοτκαλι μης δοιηκε υπό τον ζ θεούς διτ δηλωδή ο θάνατος, οχι μενο δεν είναι κινο βαζέμανο για τους ανθρώπους, αλλαντιμε μενη φερειανο πράγμα.

Επιταφιο επιταφιο μεθοφαντη Εργασιην Αρχαιοσοφη 1883, πλ. 81  
(Η καλον εκ μερον μεταπροσον επι, πονον επει  
τος θανατον θερον, με καλον, αλλα, πράγμα.)

Ο, τι πεθανεται δε χανεται, παλι μενει μετη στη φυση.

ΜΑΡΚΟΥ ΑΥΡΗΛΙΟΥ Ηρακλειανη Βασιλ. Η αρι

(Εδω την κατηρη τοποθετηνον σε πλατεια)

Τιποτι δε διφερει ο θανατος από τη ζωη.

ΙΑΙΑ ΙΙΙΣΝ Απρ. Βιον Φιλοπ. I, 35)

(Οδιν/ερη τοι θανατος διφερει τον θη)

Ο θάνατος τοτε θι έλθει, όποτε οι Μοιρες ορισουν.

ΚΛΑΙΙΝΟΥ Ανθο, Στοιχο ΝΑ. 19

(Θανατος τοτε έσπειται όποτε οι Μοιρες ορισουν  
Μοιραι επιειλωσανται.)

Ο υπνος και ο θάνατος είναι δίδυμη αδελφαι.

ΟΜΗΡΟΥ (Ιλι., II, 672)

(Υπνο και θάνατος δίδυμοστιν.)

‘Η ξνωση τῆς ψυχῆς μέ το σῶμα δέν είναι μέ κανένα τρόπο ἀνώτερη ἀπό τὸ χωρισμό τους.

(Οπος είναι ἡ γέννηση, ἔτι είναι καὶ ὁ θάνατος).

ΠΛΑΤΩΝΑ (Νόμοι, 828 D)

(Κοινωνίᾳ γάρ ψυχή καὶ σῶματι διαλίσεως οὐκ ἔστιν ἡ κρείττον)

‘Οποιος ἀπό τούς ἀνθρώπους φοβάται πολὺ τὸ θάνατο γεννήθηκε μωρός. Η ἔννοια τοῦ θανάτου ἀνήκει στὴ Μοῖρα. Ὅταν ἔλθει ὁ καιρός, ἀκόμα καὶ στὸν ἀνάκτορα τοῦ Δία ἂν καταφύγεις, είναι ἀδύνατο νά τὸν ἀποφύγεις.

ΣΟΦΟΚΛΗ (Ἀνθολ., Στοβ., ΡΗ. 12)

(Οστις δὲ θηντῶν θυντεον δρκαδεῖ λινν.

μώρος πεφυκε τῇ τοχῇ μέλει τιδε.

ὅτιν δέ ὁ καιρὸς τοῦ θυντῶν ἐλθὼν τούτῃ,

οὐδὲ ἄν πρὸς τινὰς Ζηνός ἐκφύγει μολινοῖ

Πρέπει νά ἀκολουθήσουμε τὴν ἀποψη τοῦ Ἀναξαγόρα, ἐξαιτίας τῆς ὅποιας ἀναφώνησε, ὅταν πέθανε τὸ παιδί του: «Ἡζερα ὅτι γέννησα θηντό».

ΠΛΑΟΥΤΑΡΧΟΥ (Θοικ., 474 D)

(Ἐξεστι για τὴν Ἀναξαγόρου διαθέσιν, ὅφει ἡ επὶ τῇ τελευτῇ τοῦ παιδός ἀνεφόνησε. «Ἡσειν θηντῶν γεννήσεις».

Πένθησε μέ μέτρο τούς γνωστούς σου. Γιατί δέν ἔχουν πεθάνει, ἀλλά τὸν ἴδιο δρόμο που ὅλοι ἀναγκαστικά θά περάσουμε, αὐτοὶ τὸν πῆραν πρῶτοι.

ΑΝΤΙΦΑΝΗ (Ἀνθολ., Στοβ., ΡΚΔ. 27)

(Πενθεῖν δὲ μετριως τοὺς προστηκοντας φίλους, οὐ γιρ τεθνάσκει, αλλὰ τὴν αὐτὴν ὁδὸν, ἢν πάσιν ἀλείνεστ ἀναγκαῖος ἔχειν προεληλύθασιν).

Τὸ θάνατο κανένας δέν πρέπει νά φοβάται, ἐκτός ἂν είναι ἐντελῶς ἀνόητος καὶ δειλός. Τὴν ἀδικία ὅμως πρέπει νά φοβάται. Γιατί, ἂν ἡ ψυχὴ φτάσει στὸν Ἀδη μέ τὸ βάρος τῶν χειροτέρων ἀδικημάτων, θά είναι γι’ αὐτὴν ἡ μεγαλύτερη ἀπ’ ὅλες τις συμφορές.

ΠΛΑΤΩΝΑ (Ὀργιαζ., 522 E)

(Λύτο μὲν τὸ αποθησκειν οὐδεὶς φοβεῖται, ὅστις μη πανταπασιν ἀλογιστός τε καὶ ἀνινδρός ἐστι, τὸ δέ ἀδικικὸν φοβεῖται πολλῶν γιρ αδικημάτων ριμονια τὴν ψυχὴν εἰς Ἀΐδους αφίκεσθαι πάντων ἔσχυτον κακῶν εστιν).

Τοὺς ἀνθρώπους ταράζουν δχι οἱ καταστάσεις ποὺ περνοῦν, ἀλλά οἱ ἰδέες ποὺ ἔχουν γι’ αὐτές. Ο θάνατος δέν είναι κάτι φοβερό, γιατί

τότε θα ήταν και για το Σωκράτη. Το θυντό τον κάνει φοβερό η ιδέα ότι είναι φοβερός.

#### ΕΠΙΚΗΦΟΥΣ (Εγγράφο) Α)

(Γαρδαπά τους ανθρώπους οι τι πρέπειστο, μέχι τι περι την βούρμασιν δόγματοι, ούτιν ο θυντός οὐδένες δέλλον, επειδή και Σωκράτης ἀν εφανετοί ούτιν το δόγμα το πει το θυντός μάτι δέλλον, ούτιν το δέλλον επινόητο)

Να μην πεις για όποιοδήποτε πράγμα ότι το «έχεστι», αλλα ότι το «απέδωσα». Ήθωνε το παιδί σου, Απεδόθη. Ήθωνε η γυναίκα σου, Απεδόθη. Σου κλεψανε την λερούστια σου. Μα και απτή απεδόθη. «Οσο ποῦ δίδιται νῦ το ἔχει, φρόντιζε το, μέχι κατί ζενο, δῶσες οι λερωτικοὶ τὸ ξενοδοχεῖο.

#### ΕΠΙΚΗΦΟΥΣ (Εγγράφο) Χ)

(Μηρέσπετο επι μηρούς, εἰπε, θύ το «Απολαφηθεῖσα» όπως Απολαφηθεῖ. Το υπόδιον απεβάνεις, απεδόθη. Η γυνή απεβάνεις, απεδόθη. Το χαρτόν παρηρέθη. Οι κάνες και το τοπιό απεδόθη... μεριν δ' αν αρρόνις απολαφηθεῖσα σπάσεις, τα τοι πάντα σεισμοί οι παραστεῖ)

### \* Από τη σοφία τοῦ λαοῦ

- \* Γράφει η μοίρη καθενοῖ μας, πόσο κακό το κιντήζα.
- \* Κυνείς δεν πιθανεῖ πριν τῆς ὥρας του.
- \* Και δση κακεί δέ μπορεῖ τό θυντόν νικηφορεῖται ο τροχός εσχόλων και το σκοινί επιώθη.
- (\* Έπος τοι Λαοῦ Ακρατο)
- \* Όση μῆς λαΐνηδ ὁ Θεός, εἴν' αλο τε δίκη του.

(Από το βιβλίο «Ενορικά καὶ Ηγρομήτρα» τοῦ Α. Μητρόπολη Βιβλιοπωλείου της Επιταξί)

Κείμενον Ἀποφάσεως ἐγκριθείσης ἀπό τὸ Γενικό Συμβούλιο τῆς Θεοσοφικῆς ἑταῖριας

## ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΤΗΣ ΣΚΕΨΕΩΣ

ΔΕΔΟΜΕΝΟΥ ΟΤΙ ἡ Θεοσ. ἑταῖρια ἔχει ἐξαπλωθεὶ σὲ πολλά μακρινά μέρη τοῦ κόσμου καὶ ἄτομα δῶλαν τῶν θρησκειῶν ἔχουν γίνει μέλη τῆς χωρίς νά ἐγκαταλείπουν τὰ εἰδικά δόγματα, τίς διδασκαλίες καὶ τίς δοξασίες τῶν ιδιωτέρων πίστεών τους κρίνεται σκόπιμον νά τονίσουμε τὸ γεγονός ὅτι δὲν ὑπάρχει κανένα δόγμα, καμμια γνώμη, ἀπό ὅποιονδήποτε κι' ἂν διδάσκεται ἡ ὑποστηρίζεται, τὸ ὅποιον νά δεσμεύει καθ' οἰονδήποτε τρόπο ὅποιοδήποτε μέλος τῆς ἑταῖριας. ἡ νά μην εἶναι ἐλεύθερο νά τὸ δεχθῆ ἡ νά τὸ ἀπορίη. Ἡ ἀποδοχὴ τῶν τριῶν σκοπῶν τῆς Θ.Ε. εἶναι ὁ μόνος ὄρος γιά νά γίνη κανεὶς μέλος τῆς. Κανένας διδάσκαλος, ἡ συγγραφέας ἀπό τὴν Ε.Π. Μπλαβάτσκη καὶ μετέπειτα, ἔχει οἰονδήποτε δικαιώμα νά ἐπιβάλλει τίς διδασκαλίες ἡ τίς γνώμες του στά μέλη. Κάθε μέλος ἔχει ἵσο δικαιώμα νά προσχωρήσει σὲ οἰαδήποτε σχολὴ σκέψεως πού θά διωλέξει, ἀλλά δὲν ἔχει κανένα δικαιώμα νά ἐπιβάλλει τὴν ἐπιλογὴ του σὲ ὅποιονδήποτε ἄλλον. Οὔτε ἔνας ὑποψήφιος γιά οἰονδήποτε ἄξιωμα ἡ ψηφοφόρος, μπορεῖ νά θεωρηθῇ ἀκατάλληλος νά θέσῃ ὑποψηφιότητα ἡ νά ψηφίσει, λόγω σίασδήποτε γνώμης πού μπορεῖ νά ὑποστηρίξει, ἡ ἐπειδή εἶναι μέλος μιᾶς οἰασδήποτε σχολῆς σκέψεως στὴν ὁποίαν ἐνδεχομένως νά ἀνήκει. Γνώμες ἡ πεποιθήσεις δέν παρέχουν δικαιώματα οὐτέ ἐπιβάλλουν τιμωρίες. Τά μέλη τοῦ Γενικοῦ Συμβουλίου ζητοῦν ἐνθερμα ἀπό κάθε μέλος τῆς Θ.Ε. νά ὑποστηρίξουν, νά προστατεύσουν καὶ νά ἐφαρμόσουν τίς θεμελιώδεις αὐτές Αρχές τῆς ἑταῖριας, ὡς ἐπίσης καὶ ἀσκεῖ ἀφοβίᾳ τὸ δικό του δικαιώμα τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς ἐκφράσεως τῆς σκέψεως, ἐντός τῶν ὄριων τῆς εὐγενείας καὶ τῆς κατανοήσεως τῶν ἄλλων.

Ἡ Θεοσοφικὴ ἑταῖρια ἀποτελεῖται ἀπό μαθητάς, πού ἀνήκουν σὲ ὅποιαδήποτε θρησκεία στὸν κόσμο ἡ σὲ καμμια, πού εἶναι ἐνωμένοι μὲ τὴν ἀποδοχὴ ἐκ μέροις των τῶν σκοπῶν τῆς ἑταῖριας, μὲ τὴν ἐπιθυμία τους νά ἀποβάλλουν τοὺς θρησκευτικοὺς ἀνταγωνισμοὺς καὶ νά συμπληρισάσουν ἀνθρώπους καλῆς θελήσεως ἀνεξαρτήτως τῶν θρησκευτικῶν πεποιθήσεών τους, καὶ μὲ τὴν ἐπιθυμία τους νά μελετήσουν τίς θρησκευτικές ἀλήθειες καὶ νά μοιρασθοῦν τ' ἀποτελέσματα τῶν μελετῶν τους μὲ τούς ἄλλους. Ὁ δεσμός πού

τούς ένονται δέν κίνη η όμοιότητα μιᾶς κοινῆς πιστεως αλλά μιᾶς κοινῆς αναζήτησις κι ένας πόθος για την Αληθεία. Πιστεών ότι η Αληθεία μι·τη θα πρέπει ν' αναζητηθεί σα η της μελετης, σα του συλλογισμού, δια της άγνοτητος της ζωής, δια της αφοσιώσεως στην ομήλια ίδεωδη και θεωρούν την Αληθεία ως ένα έπαθλο για το οποίο θα πρέπει να αγωνισθούν όχι ως ένα δόγμα που επιβαλλεται δια της αιθεντίας. Θεωρούν ότι η πιστε υπερέπει νικείναι το αποτέλεσμα προσωπικής μελετης ή διασκέψεως, και όχι το προηγουμενον της, και θα πρέπει να στηριζεται σε γνωση, όχι σε ισχυρισμο. Δειχνούν ανοχη εις όλους, ακομη και σους μη ανεκτικους, όχι σαν την απονομη ενός προνομιου αλλα σαν την επιτέλεση ενός καθηκοντος, και επιδιωκουν να αφηρέσουν την άγνοια, όχι να την τιμωρησουν. Βλέπουν την καθη θρησκεια σαν μια έκφραση της Θειας Σοφιας και προτιμούν την μελετη από την κατωκη της, την άσκηση της από τον προσηλυτισμο. Γιρηνη κίνη το μνήμη τους, όπως Αληθεία είναι ο σκοπος τους.

Θεοσοφια είναι το σώμα των αλεγθειδων που αποτελεί την βάση δλων των θρησκειων, και η οποια δεν μπορει να συλλογικηθη ως η αποκλειστικη κατοχη κανενος. Ηροσφροι μια φιλοσοφια που κυθιστα τη ζωη κατανοητη, και που διαδηλωνει την δικαιοσην και την αγαπη που καθιδηγον την έξινη της. Ητούν τον θανατο στην πωση θεση του, ως επινερχομενο σε γενικολογιο σε μια ατέλειωτη ζωη, ανοιγοντας την πόλη σε μια πληρεστερη και πιο ακτινοβόλο ηπιερη. Αποκαθιστα και των κοσμο την επιστημη του πνευματος, δημιουργοντας τον άνθρωπο να γνωριση το πνεύμινος τον εινατο του και τον νοι και το πώμι ως τον ιερημητες του. Φιλιζει τις γραφες και μια δογματι των θρησκειων σα της αποκαλυφεων των κεκριμενων έννοιων τους δικαιωνοντας τις έτσι κις την έδρα της νοημοσυνης όπως είναι πιντοτε δικαιωμενες εις τη ματια της διαισθησεως.

Για μελη της Θεοσοφικης Εθνικης Λελκοντοντον μι·της της αληθειες, και οι Θεοσοφοι προσπαθουν να τις ζησουν. Καθενας που είναι προθιμος να μελετηση, να είναι ανεκτικος, να στοχαση ψηλα, και να εργαζεται έπιμονα, είναι εύπροσδεκτος ως μέλος, και εξαρτάται από το μέλος να γίνη αληθινος Θεοσοφος.

Από το Περιοδικό:

THE INDIAN THEOSOPHIST (τεύχος Αύγουστος 1993)

Απόδοση: Γεωργιος Σιβρής

# Η ΖΩΗ ΕΙΝΑΙ ΩΡΑΙΑ

(Από τό βιβλίο τοῦ Ἀντωνίου Ἀδριανοπούλου  
«Ο ἄνθρωπος καὶ ἡ ζωὴ», Ἀθῆναι 1950.

ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΚΑΛΛΟΣ, ἡ εὔμορφιά, ἡ ώραιότης; Δέν εἶναι παρά ἡ δημιουργούμενή εἰς τὰς συνειδήσεις ἐντύπωσις ἐκ τῆς ἐκδηλώσεως τῆς ζωῆς τῆς φύσεως καὶ τῶν ὅντων εἰς τὴν ἐποχὴν τῆς ἀκμῆς των καὶ ἐκ τῶν ἐκδηλώσεων τοῦ ἀνθρωπίνου πνεύματος καὶ τῶν ἔργων τῆς τέχνης, ποὺ ἔχουν σκοπιμότητα, συμμετρίαν, ἀνάλογίαν, ἀρμονίαν, ἔκφρασιν καὶ ζωήν. Εἶναι ἡ ἀρμονία τῶν αἰσθήσεών μας πρὸς τὴν περιβάλλουσαν ημᾶς φύσιν καὶ τὰ ἐν αὐτῇ ὅντα, ὅταν εὑρίσκωνται εἰς τὴν ἀκμὴν τῆς ζωῆς των, διότι καὶ ἡ ἴδική μας ζωὴ εἶναι ἀνάλογος πρὸς αὐτὴν καὶ πρὸς τὰς ἐκδηλώσεις της. Ὁραιός εἶναι ἑκείνος που ἔχει ωριμάσει, εἶναι στὴν ώρα του. Οἱ καρποί εἶναι ώραιοι, ὅταν εἶναι ώριμοι καὶ ἔτοιμοι πρὸς ἀναπαραγώγην. Ο ἄνθρωπος εἶναι ώραιός ἐπάνω εἰς τὴν νιότη του, στὴν πλήρη ἀνάπτυξιν τῆς ζωῆς του. Τὴν εὔμορφια τῆς νεότητος ἀποτελοῦν ἡ πλήρης ἀνάπτυξις καὶ ἀναλογία τῶν μελών, ἀλλά καὶ τὰ χρώματα τῆς νεότητος, τὰ ὁποῖα εἶναι ζωηρά καὶ ἐμφανίζουν τὸ ζεχεῦλισμα τῆς ζωῆς. Εἶναι τὰ ζωηρά μάτια ποὺ λαμπουν ἀπό γοητείᾳ εἶναι τὰ μῆλα τῶν παρειῶν, τό εὐγραφμὸν στήθος, τὰ γερά μπρατσά ποὺ ἐμφανίζουν δύναμιν καὶ ρώμην. Εἶναι ἀκόμη εἰς τὸν ἄνθρωπον ἡ νοημοσύνη καὶ ἡ ἀγαθότης, ὅταν φωτίζουν τὴν μορφὴν του. Εἶναι ζήτημα ἀν ὑπῆρχε ζωὴ, ἀν ἡ ζωὴ δέν ἡτο ώραιά καὶ ἀν δέν ἡτο ώραιον πᾶν ὅ.τι ευρίσκεται εἰς τὴν ἀκμὴν τῆς ζωῆς του. Εάν δέν υπῆρχε ἡ εὔμορφιά τῆς ἀκμῆς τῆς ζωῆς δέν θά ἐγίνετο ἀναπαραγώγη καὶ ἔτσι δέν θά ἡτο δυνατή ἡ διατήρησις τῆς ζωῆς. Τό χρώμα τοῦ ἀνθούς, τό ἄρωμά του καὶ ἡ γλυκύτης τοῦ νέκταρος ποὺ περικλείει δέν θά προσειλκε τό ἐντομον πού τό γονιμοποιεῖ. Ἄν δέν υπῆρχεν ἡ εὔμορφιά τῆς νεότητος δέν θά ἐξεδηλοῦται ὁ δημιουργός Θεως, ὁ πολλαπλασιαστής τῆς ζωῆς.

Όλα εἰς τὴν φύσιν εἶναι ώραια· ὁ γαλανός ἡ ἐνυστρος ούρανός, ὁ φωτοβόλος ἥλιος, τό γλυκύ φώς τῆς σελήνης, ἡ ἀπέραντη θάλασσα, τὰ χρώματα τῆς φύσεως, ἡ εὔμορφιά του βουνοῦ καὶ τοῦ δάσους, τό δροσερό ἀεράκι, ἡ βλάστησις μέ τὰ ἄνθη της καὶ τίς μυρωδιές της, οἱ πράσινοι καὶ ἀνθισμένοι κάμποι, οἱ εὐχυμοί καρποί τῆς γῆς, τό νανούρισμα τοῦ κύματος καὶ οἱ ψίθυροι τοῦ δάσους, τό ἀν-

θριώδινον σόμα, το θεατρέσιον καιί ἄρμονικὸν μότο σύνολον, η διπλασίς τῶν ζωῶν, το ὥραιόν πτικόμην καιί τὸ γάλκι κελαδήμα τῶν πούλιών, αλλὰ καιί αὐτὴ η θιέλλα, η θάλασσοταραχή καιί η τρικλιμία τῆς θαλασσῆς, με δὲ την ἀγριοτητή των ἔχουν τις εἰδομορφίες των δι' ἑκείνον, πού ἔχει τις παθήσεις τοῦ καιί την παναίσησίν του ἐν ἔγρηγροσται. Παρέχουν ἐνέκφραστον απόλυτον καιί τὸν καμούν νη απόλυμβανη τὴν αἰσθησιν καιί τὴν χαρὰν τῆς ζωῆς. Τα μικρά δύον τῶν ζωῶν πόσον εἴναι εἰδομορφα, πόσον χαριτωμένη μὲ τα σκητήματα τοὺς καιί τα παιγνίδια τοὺς, με τα οποῖα χαρετοῦν τὴν ζωὴν;

Όλα τα πράγματα δοῦ ἐπλασθησιακή στὴν φύσιν, διαν εἴναι στὴν φυσικήν τους καταστασιν καιί στὴν μεγάλην ἐντασιν τῆς ζωῆς των είναι ὥραια, εὐχέλιμη, εὐνοδή. Σπανιό πρᾶγμα να γκενηθῇ κατα φύσιν πράγμα μάσχημο. Θα είναι τοῦτο εκπρωματικὸν προϊόν ὁργανικῆς ανωμαλίας. Και ὁ σκαντζόχοιρος καιί η χελώνη καιί ὁ ἵπποποτόμος που δὲν ἔχουν εὐχρηστὸν σόμα, εμφανίζονται προσπαθειῶν τῆς φύσεως να ἐκδηλώσῃ καιί να διατηρήσῃ τὴν ζωὴν (πό τας μᾶλλον δυσμενεῖς συνθῆκαις). Και η πλαγὴ καιί η ἀμαρτία ἔχουν τὸν λόγον των, διότι ἀν ὁ ἀνθρωπός εν τῇ αἰσθησι τοῦ με τὴν ἐλλειψιν πλευρᾶς δὲν είχε τὴν ἐλεύθεριν νη πλαγηθῆ καιί να αμαρτησῃ καιί να διαδαχθῇ κατόπιν ἐκ τῶν δοκιμασιῶν, πού επικολούθησεν, δὲν θα ἡτο διαντὸν να καταστῇ ημέραν τινὰ μετόνομες καιί εξειθεριστικοὶ συνειδητοί. Διότι δια ν' αναπτυχθῇ μια ιδιοτες τις εἰν ὃν χρεωζεται αναλογος δυναμικότητοι, πείραι καιί μασκητισμοί τὴν ζωὴν.

«Γὰ κυρποὺ ε̄ ανεί—Κλη̄ζετε ὅθεν μητέρα Γαίαν», λέγει ὁ χρησμός τῆς Συβίλλης τῆς Κυρῆς. Η μητέρη Γῆ παριέρει αεθονούς καιί εὐχέλιμους κυρποὺς για γα διατηρούνται εἰς τὴν ζωὴν καιί τὴν απολαμβάνοντα δὲλα τα παδιά τῆς. Ο Ήλιος στελλει τις ζωογόνους ακτῖνες τοι προς δύον καιί ο οἰρανός εὐλογεῖ τὴν πλάστιν δύοκληρον. «Ἄς δοξάσωμεν λαφίτον τὴν μητέρη Γῆν καιί οἰοκάηρον τὴν Φύσιν καιί τας δημιουργίας μι τῆς δινιμεις, ἀς απολαμβανεν τὸν ὥραιόν κόσμον καιί τὴν ζωὴν, πού δύον ἡγιαθά παρέχουν διά νη ἐκτρέφεται καιί μεγαλώνεται τὸ εκδηλώθεν υπ' αὐτῶν πνεῦμα. Η ζωὴ είναι πολὺ αξιοθάμαστη καιί παγκαλη εκδηλώσις τῆς φύσεως, καιί γι' αὐτὸ αξιολατρευτῇ.

«Ἄν πού τῆς φύσεως ύπάρχει ἀσχημία, ήμεῖς οι ἀνθρωποι τὴν ἔχουμεν δημιουργησει. Η φύσις καιί η ζωὴ είναι παντοτε ὥραια καιί θα ἡτο αἰσθόμη ὥραιοτερη, ἀν ήμεῖς οι ἀνθρωποι εἰμεθι καλήτεροι, δηλαδὴ λογικώτεροι, ἔαν δὲν αφίναμε τὸ λογικὸν μας νη κοιμάται. Μέσα εἰς τὸ ὥραιόν σύνολον τῆς φύσεως μια καιί μόνη τερατώδης παραφωνία εκδηλώνεται, η ασχημία τῆς ανθρωπινῆς κακίας.

Ἡ εύμορφιά τῆς φύσεως ἔχει ως ἀποτέλεσμα τὴν εύμορφιά τῆς ζωῆς· καὶ ἡ εύμορφιά τῆς ζωῆς στολίζει τὴν φύσιν, τὴν ὥποιαν στεφανώνει ἡ εύμορφιά τοῦ πνεύματος, ἡ καλῶστύνη καὶ ἡ σοφία. Αὐταὶ ἀποτελοῦν τὸ κορύφωμα τῆς ἐξέλιξεως τῆς οὐσίας τῶν κόσμων, τοὺς ὥποιους προικίζουν μὲ πνευματικούς ἥλιους καὶ μὲ τὰ ρόδα τῆς ἀγνότητος τῶν νυμφῶν τῆς φύσεως.

Ἡ ζωὴ εἶναι ὡραῖα, πρό παντός εἰς τὰς εὐκράτους ζώνας τῆς γῆς, αἱ ὥποιαι ἀποτελοῦν τὸ ἄριστον τῆς φυσικῆς διαδόσεως τοῦ ἀνθρωπίνου εἶδους, λόγῳ τοῦ κλίματός των καὶ τῆς ποικιλίας τῶν ἐποχῶν τοῦ ἔτους καὶ τῆς ζωηρότητος τῆς βλαστήσεως. Γίνεται ἡ ζωὴ ὡραίοτερη, ὅταν ἐκδηλούται εἰς τὴν ἀκμὴν τῆς καὶ τὸ σφρίγος τῆς παντοῦ καὶ πάντοτε, ἀλλὰ περισσότερον κατά τὴν ἐποχὴν τῆς ἀνοίξεως. Ἡ φύσις τότε ντυνεται ὅλες τις ὠμορφιές της καὶ ὅλην τὴν ἀκμὴν τῆς ἀναγεννωμένης νεότητος της, γιανά στολίσῃ τις ὠμορφιές καὶ τὰ νειάτα τῆς ζωῆς. Ἡ ὠμορφιά πού σκορπίζουν γύρω μας τὴν ἀνοίξη τα χρώματα καὶ τὰ ἀρώματα τῶν λουλουδιῶν, ἡ ἀνοιξιάτικη θαλπωρή καὶ οἱ κελαΐδισμοι τῶν πουλιῶν εἶναι μία πρόκλησις νά παραδοθούμε στή μέθη τῆς ζωῆς. Τότε τὸ ἀγδόνι τονίζει τοὺς γλυκύτερους φθόγγους του, τὸ χελιδόνι χαρπετίζει χαρμόσυνα τὸν ἔρχομό της· μαζί ἀνοίγει καὶ ἡ ἀνθρώπινη καρδιά, καὶ ὅλα μᾶς καλοῦν νά ἀπολαύσωμε τὴ ζωὴ καὶ νά τὴν χαροῦμε.

Ἡ ζωὴ εἶναι ὡραῖα, ἀλλὰ καὶ τὸ νά ζῇ κανείς καὶ νά βλέπῃ τὸ φῶς τοῦ ἥλιου καὶ τὴν ὠμορφιά τῆς γύρω μας φύσεως. Γι' αὐτό ἀποφεύγομε ὅσο μπορούμε τὸ θάνατο. Εἶναι ὡραίον καὶ γλυκύ πρᾶγμα νά αἰσθάνεσαι, ὅτι υπάρχεις καὶ ζῆς, νά ἔχης τὴν αἰσθησιν τῆς ζωῆς, ἡ ὥποια εἶναι αἰσθησις ἀπ' εὐθείας τῆς συνειδήσεως. χωρίς παρεμβολήν τῶν αἰσθήσεων τοῦ σωματος. Ἡ αἰσθησις αὐτή εἶναι πλήρης καὶ τελεία, ὅταν αἰσθάνεται κανείς τὸν ἑαυτόν του ύγιαν καὶ ἐλεύθερον καὶ δὲν κατατρύχεται ἀπό ηθικούς πόνους καὶ μερίμνας. Δέν εἶναι λοιπὸν μόνον τὸ ἔνστικτον πού μᾶς τραβᾶ πρός τὴν ζωήν, ἀλλά καὶ ἡ ὠμορφιά της. Άλλα καὶ τὸ ἔνστικτον εἶναι ἀρμονικό πρός τὴν ὠμορφιά τῆς ζωῆς, διότι ὅλα εἰς τὴν φύσιν εἶναι σχετικά καὶ ἀρμονικά πρός ἄλληλα. Ἐδῶ βλέπει κανείς πόσον ὅλαι αἱ ἐκδηλώσεις τῆς φύσεως εἶναι σινδεδεμέναι πρός ἄλλήλαις ἀρμονικά καὶ ἐν στενῇ ἄλληλουχίᾳ. Τά πάντα γύρω μας τέρπουν ὅλαις τὰς αἰσθησιες μας. Καὶ αὐτή ἡ ἀφή αἰσθάνεται γλύκα ἀπό τὸ χάδι καὶ τὸ φιλί. Ἡ πλήρωσις ὅλων τῶν σωματικῶν καὶ ψυχικῶν ἀναγκῶν, ὅλαι αἱ λειτουργίαι τοῦ ὄργανισμοῦ μας, σινοδεύονται ἀπό ἡδονήν, ὅταν τελοῦνται μὲ τρόπον φυσικόν, μὲ μέτρον καὶ λογικήν, ὅπως ἡ φύσις ὑπαγορεύει. Οἱ ποιηταὶ διά νά παραστήσουν τὰ Ἡλύ-

σια πλειά, την χώραν τον Μακάρων, επήργαν τις εικόνες τους από την ζωήν της γῆς.

Ο κιθείς έλκεται από τις ηδονές που είναι αναγορού πρός την βαθμίδα της εξελίξεως της ζωῆς του και πρός τις φυγικές του δυνάμεις. Ο κτηνανθρωπος έλκεται από την μεθή των αισθησιών, ο πνευματικός ανθρωπος από τις πνευματικές ηδονές και από τις λεπτότερες και ταχενέστερες απολαυσίες της ζωῆς. Όπως η ζωή παρουσιάζει διαβιβλιστικές και σικαλεστικές απολαυσίες, ο πνευματικός ανθρωπος παρουσιάζεται με περισσότερην ζωτικότητα και πλημμυρεράς δύναμεις, με λεπτότερην και τελεότερη μέσην έκφρασης. Έτσι και η αριθμοτήτη της ζωῆς και η ηδονή έχουν διαβιβλιστικές. Υπάρχουν και ανωτερές βαθμίδες από την ανθρωπινή ζωή. Ήτος των βαθμίδων από τις οποίες η ζωή έτσι και η αιωνιότητα της, οι χώρες της, αι απολαυσίες της, αι ηδονιαί της είναι πολὺ ανωτερές, τελεότερες και γενικότερες από τα ανώτατα της ανθρωπινής ζωῆς. Αυτές τις ηδονές πρέπει να κινορθωσώμενοι μετριαία πάνω επάνω, διότι με τές είναι οι ανωτερές, οι υπερτερές ηδονές. Ήτος όμως θα το κινορθωσώμενο από το Ποιος δρόμος θα μής φέρη πρός από τις. Οι ελεύθερες εκδηλώσεις της ζωῆς έδω, εκδηλώσεις χωρίς εμπόδια και φραγμούς, η άγνωστης τού σωματιού μαζί, η πλήρης ωραία του, ο εξαγνίσιμος της δινοίοις, η κυθαρότητα, η άγνωστης και η ευγενεία τῶν πιστημάτων, η τελειοποίησις τῶν αισθησιών. Οταν μάτα στην επειδούν, τότε βλέπει κινεῖς και ανοιγή μπροστά του ο δρόμος με τις, που φρεγάρει την ιδεοτυπή αιτή ενέργεια. Τοτε αισθάνεται κινεῖς την εντατική πληρότητα και την εξωρετικός εξειδιγμένη ποιοτητα της ζωῆς.

Η ζωή είναι ωραία. Άλλα θα με ερωτησετε και η νόσος και το γήρας είναι έπιστης ωραία. Σάς υπαντώ αι τα αποτελούν υποχωρησιν της ζωῆς. Ηλόος είναι εκδήλωσις και κυρωσίς προερχομένη από την παραβασινή τῶν νομών της ζωῆς. Η ζωή είναι ωραία, άλλα πρέπει ν' ακολουθούμε τους νομούς της. Οταν τοις εφαρμόζωμεν απαρεγκλίως, η ζωή είναι πράγματι ωραίως καί νόσος δεν ύπαρχει. Η παρακμή, τό γήρας είναι ἐν φινώμενον, το όποιον οδηγεῖ τό δεν και παλιν πρός την ακμήν της ζωῆς. Και δι φυσιολογικῶς ζῶν ανθρωπος, ἔκεινος δι όποιος ἔχει μιαν φυσικήν ζωήν με υγεαν και μὲ χαράν, φθανει εἰς ἐνν θαλέρον γήρας. Και αύτό τό γήρας, τό θαλέρον είναι ωραίον και έχει τις απολαυσίες των, απολαύσεις καθαρώς πλέον πλευματικούς.

Υπάρχει απόλυτον καλλος. Ο Πλάτων τό ανιζητεί εἰς τις ἐπουρανίους χωρις. Και ἔκει ασφαλῶς θα εύρισκεται η ζωή εἰς μεγαλητέραν εξελίξιν και ἐντασιν και ἐπομενως και τό καλλος. Εἰς καθε σημείον τού απειρού τό καλλος είναι ανώλογον πρός την βαθ-

μίδα τῆς ἐξελίξεως τῆς ζωῆς εἰς τὸ σημεῖον αὐτό. Αὐτό ἐφαρμόζεται καὶ διά τὴν ζωήν τῆς γῆς, καθώς καὶ διά τὰς ἐκδηλώσεις τῆς. Άλλά ἡ ἔννοια τῆς ἀφθαρσίας, τῆς αἰωνιότητος, τῆς ἀθανασίας εἶναι συμφυεῖς πρὸς τὴν ἔννοιαν τοῦ ἀπολύτου κάλλους. Μέ τὰς δυνάμεις, πού ἔχομεν τώρα ως ἄνθρωποι, μόνον διά τῆς φαντασίας δυνάμεθα νά ἀντιληφθῶμεν καὶ μόνον ἔτσι μποροῦμε νά φθάσωμε εἰς τὴν ἔννοιαν τῆς ἀφθαρσίας, τῆς αἰωνίου ζωῆς, τῆς αἰωνίας νεότητος, τῆς ἀνευ τέρματος ἀκμῆς τῆς ζωῆς, ἡ ὥποια σύν τῷ χρόνῳ γίνεται ἐντονότερη· καὶ ἡ ἔννοια αὐτῆς δύναται νά δώσῃ εἰς ήμᾶς, τούς φθαρτούς, τὴν ἔννοιαν τοῦ ἀπολύτου κάλλους.

Ἡ ὠραιότης τῆς ζωῆς εἶναι πραγματικότης, τὴν ὥποιαν πρέπει κανεὶς νά ἔννοιήσῃ καὶ νά ζησῃ. Ἡ πρὸς τὴν ζωήν διάθεσις εἶναι πραγματικῶς βίωμα Διονυσιακόν καὶ συνίσταται πράγματι εἰς τὴν βαθεῖαν πίστιν πρὸς τὴν ὠραιότητα τῆς ζωῆς καὶ τὴν πλήρη κατάφασιν αὐτῆς. Ἡ ζωή δὲν καθίσταται ἀντιληπτή, δέν λατρεύεται μέ λόγια καὶ δέν ύμνεται μέ στίχους καὶ ποιητικάς ἐξάρσεις. Ζωή θά πή δράσις, αὐξησις, παραγωγή, ἐξέλιξις, απόλαυη τῶν ἀγαθῶν τά όποια παρέχει ἡ φύσις. Λάτρης καὶ ύμνητης τῆς ζωῆς εἶναι ἐκείνος πού ζῇ πραγματικά τὴν ώμορφιά τῆς φύσεως καὶ τῆς ζωῆς καὶ ἀπολαμβάνει αὐτήν δι' διλῶν τῶν αἰσθήσεων του, δι' διλῶν τῶν πόρων τοῦ Εἶναι του. Τότε η ζωή του ὀλόκληρος εἶναι μία ἀρμονία, ἔνα ποίημα, ἔνα τραγούδι. Τότε ὅμως αἰσθάνεται κανεὶς αὐτήν τὴν ἀρμονίαν τῆς ζωῆς, διανέννοιαν τῆς ζωῆς, διανέννοιαν τῆς φύσεως καὶ πρὸς τοὺς νόμους τῆς ζωῆς. Αὐτήν τὴν ἀρμονίαν ἡκουενό μέγας Πιθαγόρας ως μουσικήν τῶν ἀστρων. Τό τραγούδι τῆς ζωῆς γίνεται ἀκουστό μόνον διανό τὸ ἄνθρωπος μορφώσῃ καθ' αὐτὸν τὸν τρόπον τὴν προσωπικότητά του καὶ τελειοποιηθῆ ἀπειλή πνευματικῶς. Τότε βλέπει καθαρά τὴ μυστική ώμορφιά καὶ τὴν ἀρμονία του σύμπαντος. Τότε ἔχουν πιά ἐξαφανισθῆ δίλες οἱ δυσαρμονίες πού τὸν ἔκαμαν νά πάσχῃ τὸν καιρό πού εύρισκετο ἀκόμη ἔξω ἀπό τὸ δρόμο τῆς ζωῆς. Ο πόνος, τὸ σκοτάδι καὶ ἡ σύγχυσις, μέσα στά ὥποια τρικυμίζεται ἡ ζωή του θνητού, προερχονται καθ' ὀλοκληριαν ἀπό τὴν περιωρισμένην ικανότητα τῆς ἀντιληψεως καὶ τὴν ἄγνοιαν τῶν νόμων τῆς ζωῆς. Όσον ὁ ἄνθρωπος προχωρεῖ πρὸς τὴν τελειοποίησιν τοῦ ἔωτοῦ του, πρὸς τὴν κατανόησιν τῆς λειτουργίας τῶν κόσμων, τόσον καθίσταται περισσότερον ικανός νά ἀντιλαμβάνεται τὴν ἀρμονίαν τοῦ Σύμπαντος, τὴν ὠραιότητα τῆς φύσεως καὶ τῆς ζωῆς καὶ νά ἀκούῃ ἀνηκούστους ως τότε ἥχους, πού καλύπτουν κάθε δυσαρμονίαν τῆς ζωῆς, κάθε ἀνθρωπίνην ἀτέλειαν καὶ μεταβάλλουν τὰ σκοτάδια σὲ φῶς. Τότε ὁ κόσμος ἐμφανίζεται στά μάτια του ὀλόφωτος, ὠραιός καὶ ἀρμονικός.

Ζωή θι πή δράσις, αίξησις, παμπλωθή, εξεράξις. Ο λατρής τῆς ζωῆς πρέπει βέβαια να απολαμβάνει δύλες τις γαρίς της, να πίνει το ποτήρι τῆς ζωῆς γεμάτο, όχειο, μελλα με λογική και με μετρού. Μπανάι στη ζωή με θαρρούς, κάνει βουτιά στη ζωή, κίναι κύθιμος και αισιόδοξος, αλλα συγγριονώς δραστηριος, μανυίος, ορμητικός, τολμηρός δεν αποφύγει καθηναγκατών καθηγητών δικειών πληρωτών, προς την φύσην, προς την αεθρωπότητα, προς την γαρίνα εἰς την οποίαν ζῇ, προς τό περιβάλλον του, προς ταυτόν Αιφράνδες έργαζεται, παράγει, ωθεῖ τα παντα πρές την προοδόν και την εξεράξιν.

Αντίθετο προς τον λατρήν και λαμέντην τῆς ζωῆς υπάρχει ο αρνητής και λαποτάκτης τῆς ζωῆς. Η τος ίνων ο εγωιστής που δεν χαλαρά τη σαχαριένια του για τιπάτα είναι ο τεμπέλης που βαρεύει του ζή, ο μηδέν πραττών αλλα πανιώντες μεριμμούρων, ο μη εγκαρπούμενος με τιποτείς είναι ο δειλός, ο αποφθάλμης τις ευθυνας. Άτος δεν άναπτυσσει δραστηριοτητα, διοτι η θρηψη του προς την ζωήν έχει ναρκωθή πολλακις είναι άβούλος και δούλακως δεχεται καθε έπιδρυσιν ξεωθει, καταντά πλέον αιτομάτος δεν έχει ούτε γνωμην, ούτε πρωτοβουλίαν εἰς τιπάτα είναι ο υποφράγων των γιαμον ή ο εκουσιως μέτεκνος είναι η λαθρι μιῶν, ο ανεχωρητής, ο ύπσκητής, ο αύτοκτονος. Όσοι αιτοι δεν τοξιδων να προγωρησουν με θαρρος εἰς το ρεύμα τῆς ζωῆς είναι απαισιόδοξοι τα βλέποντα δλα μινριε είναι προκαμμένοι να υποφέρουν κις την ζωήν των διαρκώς αποχοιτιστει, πικριας και απλαστητης δηγ γαρούται την ζωήν των και δεν ωφελούνται αποιθην. Άλλ, η δράσις ίνων νομος τῆς ζωῆς και οι νομοι τῆς φύσεως δεν επιμεραπον νια λαμβάνωνται απιμωρήτει. Οι αργηται αι τοι και λαποτάκτην τῆς ζωῆς είναι οι διστιχείς, οι γκαλαγοι τῆς ζωῆς, τους οποιους οι θερμομεν γέρω μιζ.

Οι περισσοτεροι ανθρωποι είναι περισσότερον η ολιγωτερον αρνηται τῆς ζωῆς. Καταβαλλούν διάρκως μιαν προσπαθειαν έντονα η χαλαρι για να αποκτησουν μιαν θέσιν, μιαν άνετον ζωήν και εἰς την προσπαθειαν αύτην φθειρουν τας δυναμεις των, την ζωτικότητα των, την έγειων των και δεν απολαμβάνουν την πραγματικην ζωήν και δταν τέλος κατορθωσουν να φθισουν εἰς το τέρμα των προσπαθειων των, έναν το κατορθωσουν. έχει παρέλθει πλέον η νεοτης των, η χρυσή αύτη περιοδος τῆς αισθήσεως τῆς ζωῆς, έχει φθαρη η ύγεια των, έχουν καταντησει έρειπια. Ο έν τώ μεταξι δημως χρόνος έχει χαθη ανεπιστρεπτι και δεν είναι δυνατον πλέον να απολαμπον πραγματικως την ζωήν, ούτε να έπιτιχουν μιαν καλητέρευσιν τού. Είναι των.

Δέν λέγομεν, δι τὸ ἄνθρωπος πρέπει νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν προσπάθειαν πρὸς ἀπόκτησιν τῶν μέσων τῆς ζωῆς καὶ τῆς εὐημερίας. Ἀντιθέτως πρέπει πάντοτε νὰ προσπαθῇ διά τὴν ἀπόκτησιν τῶν ἀναγκαίων τοῦ βίου καὶ νά ἐργάζεται πρὸς τοῦτο. Άλλα μεταξύ τοῦ ἀναγκαίου καὶ τοῦ περιττοῦ καὶ πολυτελούς, ποὺ ἀπαιτεῖ ἡ σύγχρονος ἀντίληψις, ύπάρχει μεγάλη ἀπόστασις. Πρέπει νὰ ἔννοησωμεν δόσοι, δι τὴν ἀπόκτησιν καὶ ἔξασφάλισιν τοῦ ἀναγκαίου ἀπλῶς δύναται νὰ ἀποκτηθῇ ἡ εὐτυχία.

Άλλ' ἀντί νὰ ζητήσωμεν αὐτὴν τὴν ἀπλῆν εὐτυχίαν, ἔχομεν μεταβάλει τὴν ζωὴν μας εἰς πραγματικὴν κόλασιν, διότι ἐπιζητοῦμεν πράγματα ἔξω τοῦ φυσικοῦ· καὶ ὁ ἀποχωρισμός ἀπό τοῦ φυσικοῦ δημιουργεῖ τὰς κυρώσεις του· καὶ αἱ κυρώσεις αὐταὶ μεταβάλλουν ἀκριβῶς τὴν ζωὴν εἰς κόλασιν.

*Aitíai ποὺ ζῶμεν μέσα εἰς μίαν πραγματικὴν κόλασιν είναι:*

1) Ἡ παράβασις τοῦ φυσικοῦ νόμου, τῶν νόμων τῆς ζωῆς. Καὶ ἡ παράβαση αὐτὴ συνεπάγεται κυρώσεις, ἐκ τῶν ὅποιων προκύπτει ἡ δοκιμασία καὶ ὁ πόνος.

2) Ἡ ἀνθρώπινη κακία. Από ἀμάθεια καὶ ἀγνοιαν τοῦ πραγματικοῦ συμφέροντος κακουργοῦμεν κατ' ἄλληλων καὶ καθ' ἡμῶν τῶν ἴδιων, καὶ ἔτσι ἡ γῆ ἔχει καλυφθῆ ἀπό τὸ ἔγκλημα. Καὶ μόνον ἡ ἀνθρώπινη κακία είναι ίκανή νὰ δημιουργήσῃ τὴν φρικωδεστέραν κόλασιν διά τὴν ἀνθρωπότητα.

3) Ἡ ἀγνοία τῆς πραγματικῆς ἀξίας τῶν πραγμάτων καὶ τῶν φαινομένων τοῦ βίου. Κινούμεθα καὶ φερόμεθα ἀπό σωρείαν πεπλανημένων ἀγτιλήψεων. Νομίζομεν ως κακά, πράγματα ποὺ δὲν είναι κακά· καὶ ἀντιθέτως ἐπιδιώκομεν ως ἀγαθά· πράγματα ποὺ φέρουν τὴν καταστροφήν μας καὶ τὴν διστυχίαν μας.

4) Αἱ ἐκ τῆς ἀμάθειας δημιουργήθεισαι κοινωνικαὶ συνθῆκαι, αἱ ὅποιαι ἀποτελοῦν ἔνα μύλον, μέσα εἰς τὸν ὅποιον ἀλέθεται ἡ ζωὴ μας.

*Καὶ*

5) Λόγω ἐπίσης τῆς ἀνθρώπινης ἀμάθειας καὶ ἀτελείας δέν γίνεται πλήρης ἐκμετάλλευσις τῶν παραγωγικῶν δυνάμεων τῆς γῆς, οὐδὲ ἐπιζητεῖται ἡ δικαία διανομῆ τῶν παραγομένων ἀγαθῶν. Ἐκ τούτου ἡ πτωχεία, ὁ ἀνταγωνισμός, ἡ ἀλληλομάχη, αἱ ἀναστατώσεις καὶ οἱ πόλεμοι, οἵτινες ὥθοιν τὴν ἀνθρωπίνην διστυχίαν εἰς τὸ κατακόρυφον.

Άλλα ἡ λύπη καὶ ὁ πόνος δέν είναι συμφυά μὲ τὴν ἀνθρωπίνην ζωὴν· είναι ἀποτέλεσμα τῆς κακίας τῶν ἀνθρώπων. Καὶ αὐτὴ πάλιν προέρχεται ἀπό τὴν ἀμάθειαν, ἔνεκα τῆς ὅποιας ὑφίσταται τὸ ἀνοργάνωτον τῆς ζωῆς μας καὶ ὁ ἀντιφυσικός βίος, τὸν ὅποιον διάγομεν.

Η ζωή μέσην είς την φύσιν, διτυ μενει ἐλεύθερη από όλα τα κυκλώματα, τα οποία σημιουργοῦμε μονοι μαζ, δισει μονον γαρές και απολυτικές. Η ανθρωπινή ψυχή δεν κυτταρίθεται οκόμη να ελεύθερωται από την κακιαν και τα παθη ποι την εμποδίζουν να πετυχει είς κόσμον εγγονωτερων και αγνοτερων σκεψεων.

Άλλα με την θαλγιωδη ἔξελιξιν ποι παροσταζει τώρα η ανθρωπινη σκεψις, ασφαλώς δεν θα αργήσῃ να εξηγηθῇ και να διηδη καθημωτερον τον φωτεινον δρόμον, ποι έχει να διανυσῃ, ὥν αντιληφθῇ και εφαρμόσῃ τας αρχας τῆς παγκοσμίου αλλαγετροής, τῆς ἐλευθερίας και τῆς δικαιοσύνης, δροτι θα εισέλθη είς έναν νέον δρόμον, ποι θα κάρη την προσόδουν και την επιτύχιην.

Και γεννάται η εύλογος πτορία-αφοι η ζωή είναι τόσον ιδραία, γλακεια και χαρωπη διατι να μη την απολαμβάνωμεν. Δεν απολαμβάνομεν την χαριν της, δεν θελομεν νόργανωσομεν την ζωή μαζ κατα τρόπον, ώστε νι την απολαμβάνωμεν. Μήποις περιεπλακημεν εις λαβή ριθίον πεπλανημένων αντιληψεων και εγνωσμεν τον δρόμον μαζ μεση εις το απεριντον πεδίον τῆς ζωῆς. Έγω νομίζω, διτούτο συμβαίνει διοτι μαζ μετά και μαζ καναν να τρικαλείμονε ο εγγονισμός, η πλεονεξία, η διφη τού χρημάτος και τῆς πολυτελειας, ο αντιγωνισμός τῶν είναιν και τῶν ιτομον. Η ανθρωπότης επούπατησε την ζωοδοτειρινησιν και τούς νομους τῆς ζωῆς και ἐνεδυθη την ἐπιτηδειον και το φεύδος. Εγκατεκατη την λατρειαν τού ιδραίον, ποι θα την ἐφερε, προς την αινηθειαν, την ἐλευθεριαν και την ευτυχιαν και διτούτο πεπεκεπεν εις την ασχημαν τού φεύδονς και τῆς κακιας και παραδοθη εις την οφθαριν, την διστηζιαν και τον θυνατον.

Πρέπει νι κανουμε το πάνω φατε και το διαστήμα τῆς ζωῆς μαζ νι γίνουμε μετοχοι τῆς αρετῆς και τῆς σοφιας γιατι το βραβειο τῆς νίκης είναι ιδραίο και η ελπιδι μεγαλη.

ΕΛΛΑΣΣΝΑ (Φιλίδιον 140.)

(Είν τοικιν, ώστε αρετῆς και σφραγισμων εν το βιη μεταποχειν, καλον γιατι το οίδεν και η ελπις μεγαλη).

ΑΦΙΕΡΩΜΑ  
ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΤΕΚΤΟΝΙΣΜΟΝ

**ΕΓΚΟΛΠΙΟΝ ΤΟΥ ΤΕΚΤΟΝΟΣ**

ΔΙΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ CODE MACONNIQUE DE LA LOGE FIDELITE ET PRUDENCE DE GENEVE. ΕΚΔ. 1885

Μετάφραση: Β. ΚΟΣΜΑ  
Παρουσίαση: Π. ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ

**ΤΕΚΤΟΝΙΚΟΣ ΚΩΔΙΞ**

Ο Τεκτονισμός ἐγεννήθη ἐκ τῆς ἀποστροφῆς πρὸς τὸ Κακὸν και τῆς ἀγάπης πρὸς τὸ Καλόν. Οὐδεὶς δύναται νὰ γίνῃ Τέκτων, εάν δὲν εἶναι Ἐλεύθερος και Χρηστογήθης. Η Ἐπαρεία μιᾶς είναι παγκόσμιος και υπόκειται εἰς τοὺς Νόμους ἐκάστης Χώρας. Είναι, εἰς κάθε Κράτος, μιὰ Κοινωνία ἀνθρώπων Ἐκλεκτῶν, ἔχουσα ως ἀρχὴν και ως βάσιν τὴν ἀγάπην πρὸς τὸν ΘΕΟΝ και τὴν ἀγάπην πρὸς τὴν Ἀνθρωπότητα.

**ΤΕΚΤΟΝΙΚΑΙ ΕΝΤΟΛΑΙ**

Ὑψωσον τὴν σκέψιν σου πρὸς τὸν Δημιουργὸν, τὸν χορηγὸν, πάντων τῶν ἀγαθῶν.

Ἄγάπα τὸν πλησίον σου ως σεωμόν.

Πράττε εἰς τοὺς ἄλλους ὅ.τι θύ επεθύμεις και οἱ ἄλλοι νὰ πράτωσιν εἰς σέ.

Ἀνακούφισον τὴν δυστυχίαν, ἔσο φιλαλήθης και ἀπόφευγε τὸ ψεῦδος διότι οἱ ψεῦσται εἰναι ή μάστιξ τῆς κοινωνίας: ἔσο καλός και ἐπιεικής, γλυκύς και εὐγνώμων, διότι η καλωσύνη κατακτᾷ τάς καρδίας, ἡ γλυκύτης ἐπισύρει τὴν ἀγάπην και ἡ εὐγνωμοσύνη προστατεύει και προκαλεῖ τὴν ἀγαθοεργίαν.

Η Ἀρετὴ ἃς σέ ἐμπνέει μέ τὴν ἐνεργητικὴν της θερμότητα, ἡ Λογικὴ ἃς κατευθύνη τὰ βήματά σου εἰς τὴν ὁδὸν τῆς Ζωῆς και ἃς σέ φωτίζῃ ὁ πυρσός τῆς Ἀληθείας.

Τσο υπόδειγμα τῶν αἰδελφῶν σου δια τῶν ἔργων, τῆς εἰσπλα-  
γχιας και τῆς αγνότητός σου.

Μηδέποτε λησμονεῖ διτο το κυριωτέρον καθήκον σου, είναι η  
χρηστούχεια.

Ιμάτε το καλὸν ἐξ ἀρματῆς πρόσωπο το καλὸν.

Ο πόνος πού σιωπᾷ είναι εκείνος πού προκαλεῖ περισσότερον  
ἐνδιμφέρον.

Ἄχαλα τοὺς καλούς, μοσπλαγχνίσθητι τοὺς αδινάτους, απόφαγε  
τοὺς κακούς, αλλα μὴ μισεῖς οὐδενα.

Ομέλει μετα πιστροπή ανησπρος τοὺς ὄμοιούς, μετ' εἰλακρινεώς  
πρός τοὺς φίλους, μετα γλακύτητος χρός τοὺς μικρούς, μετα τριψη-  
ροτιτος πρός τοὺς πτωχούς.

Μη κολακεύσῃς τὸν αἰδελφὸν πού είναι προδόσια. Ταν αἰδελ-  
φος σε κολακιώσῃ φοβού μηπως σε διμφεύρει.

Ακούσον τῆς φωνῆς τῆς στηναίσησεως πού είναι ὑπόφυσις  
ανεκκάητος.

Η ικανοποιησι σπουτοῦ, είναι ή καλλιτέρη μποδειξις τῆς ὑπε-  
τῆς.

Ἔσο ὁ πατήρ τῶν πτωχῶν καθε στηναίμοζ ον ημελε προκηλε-  
ση ή σκληροτης σοι, αδεναι τας καταρις αιτινες θα επιλεσωσιν  
ἐπι τῆς κεφαλῆς σοι.

Σεβασθητι τον ζενον βοηθησε τον, είναι προσωπον ιερὸν δια  
σε.

Αποφευκι τις φιλονικης, προλιψε τις ψήρεις και φροντισον  
να είναι το δικαιον πιντοε με το μέρος σοι.

Μιθε να διακρινης την αδικιαν και να την ἐπιλεορθωνης.

Σέβοι τας γαναικις μη ἐπωφεληθης ποτε τῆς αδινάτου τον  
δια να τας ατιμασης.

Ἐαν ἔχης τέκνον, σκέφθητι την καθίνην ητις σε βαρινει.

Ἔσο πρός το τέκνονσοι, η εικων τῆς θεοτητος.

Προσπαθησον ωστε μεχρι τῶν 10 ετῶν, ει σε φοβήται, μεχρι 20  
ετῶν να σε αγαπά και μεχρι τέλους να σε σεβήται.

Ἔσο μεχρι τῶν 10 ετῶν ο κυριος του μεχρι τῶν 20 ετῶν ο πατήρ  
του και μεχρι τέλους ο φίλος του.

Φρόντισον να τοῦ δωσης καλας αρχας.

Προσπαθησον να γινη χρηστος μᾶλλον ή ικυνός.

Σκεφθητι διτ δεν είναι το είδος τῆς ἐργασιας ποι σε τιμᾶ ή υπο-  
τιμᾶ, αλλα ό τρόπος καθ' ὃν την ἐνυσκεις.

Μελέται και ἐπωφεληθητι, βλέπε και κρίνε, σκέφθητι και ἐργα-  
ζου.

Η αμαθεια είναι καταστασις διαρκούς νηπιοτητος.

Ἐσο εὐχαριστημένος πάντοτε, ἐκ παντός καὶ ἐν παντί.

Οὕτω τὸ στάδιον τοῦ ἀληθοῦς τέκτονος, ὑπὸ τὴν κατεύθυνσιν τῶν ἄνω εὐγενῶν ἀρχῶν. Θά εἶναι ὡς τῇλαγῆς φάρος ὅστις ἔλκει, φωτίζει καὶ ἐμψυχῶνει ὅλας τὰς εὐγενεῖς καὶ εὐαισθήτους καρδίας, αἰτινες, κατανοοῦσαι τὸν σκοπόν καὶ τὴν σπουδαιότητα τῆς ἐκ τῆς γῆς διαβάσεως των. ζητοῦν νά ἐκπληρώσουν τὸν ύψηλὸν προορισμὸν των.

## ΤΕΚΤΟΝΙΚΑΙ ΥΠΟΘΗΚΑΙ

### ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Ω Σū! ὅστις πρὸ ὁλίγου εἰσῆλθες εἰς τὰ μιστήρια τῆς Σοφίας, τέκνον τῆς Ἀρετῆς καὶ τῆς Ἀγάπης, τελὸν εὑμενές οὐδὲ καὶ ἀνοιξον τὴν καρδίαν σου εἰς τὰ διδάγματα τῆς Αἰγιθείας.

Θά σοῦ δεῖξουμεν τὴν ὁδὸν ἡτού ὁδηγεῖ πρὸς τὴν εὐτυχίαν, θά σέ διδάξουμεν πῶς νά είσαι ἀρεστός εἰς τὸν Αἰμιούργον, καὶ πῶς νά ἀναπτύξῃς μέ εὐεργητικότητα καὶ ἐπιτυχίαν ταῖς ίκανότητας ἀς σοὶ ἐνεπιστεύθη ἡ Πρόνοια, ἵνα καταστῆς ὁφέλιμος εἰς τὴν ἀνθρωπότητα καὶ γειθῆς ταῖς ηδύτητας τῆς ἀγαθοεργίας καὶ τῆς Ἀγάπης.

ΑΡΘΡΟΝ Ιον

### ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ

§ α'. Ό ἀνθρωπος, πλανώμενος εἰς τὰ δάση καὶ ἀποφεύγων τοὺς ὄμοιοὺς του δέν θά ἡτοί ίκανός νά ἀντιληφθῇ τὸ μέγεθος τῶν ἀγαθῶν ἄτινα τῷ ἐπιφυλάσσονται. Ή ἀντιληφις τῆς ὑποστάσεως του ἀναπτύσσεται καὶ αὐξάνει μόνον ἐν τῷ μέσῳ τῶν ὄμοίων του. Εἰς τὴν σύγκρουσιν τῶν ἀντιλήψεων τὸ πνεῦμα του δυναμώνει. Άλλά ὁ ἀνθρωπος, ζῶν ἐν κοινωνίᾳ ἔχει ἐπίσης ἀνάγκην νά παλαιισῃ ἀκαταπάυστως κατά τῶν ἀτομικῶν συμφερόντων καὶ τῶν παθῶν, διότι ή ἀθώδης του θά ἐκινδύνευε νά ὑποκύψῃ εἰς τὴν δύναμιν ἡ τὴν πανουργίαν. Διά τοῦτο ἔχρειάσθη νά δημιουργηθούν Νόμοι διά τὴν καθοδήγησιν καὶ τὴν ρύθμισιν τῶν σχέσεων καὶ ἀρχοντες ἵνα προστατεύωσι τοὺς Νόμους.

§ β'. Ω ἀνθρωπε! Τίμα τοὺς γονεῖς σου· τίμα ἐπίσης καὶ τοὺς ἐκπροσώπους τοῦ Θενούς τοὺς ὄποιοὺς σύ ἐλευθέρως ἐξέλεξας. Εἴναι οἱ ἀντιπρόσωποι ὅλων τῶν πολιτῶν. Έάν παραλείψῃς τὸ καθῆκον τοῦτο, έάν ή καρδία σου δέν σκιρτᾷ εἰς τὴν γλυκείαν ιδέαν τῆς Πο-

τριδος, ο Τεκτονισμος θα σε απωθηση από τους κολπους του, ως επικινδυνων εις την δημοσιαν τάξιν, ως άνυξιον νη αποτελης μελος μης έταιφας, ηις είναι ανταξια της εμπιστοσυνης μου" ής την πιριβαλλοντινων αι διαφοροι Κυβερνησεις αφοι εις εκ των σκοπων της είναι να δημιουργηση χρηστοτερους πολιταις.

## ΑΡΘΡΟΝ 3ον

## ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΗΡΟΣ ΤΗΝ ΑΝΘΡΩΠΙΟΤΗΤΑ ΕΝ ΕΝΕΙ

§ α. Άκαλι είναι ο κύκλος της ποιησιος, διστις ποι παρεχει τόσον ειρύ και ικανοποιητικον έδιπφο, φρεσκως, διν αυτοποκρινται και δεν ικανοποιει απολογως όλην την εγκρηγυτικότητα ποι., είναι η μισθητος καρδια ποι, θελει νη συμπεριλαμψη όλην την ανθρωποτητα, ολη τη Ελλη, εαν έχων συνειδησην της κοινης καταγωγης, αισθηνεσαι ζωηριαν την αγαπην προς όλους εκεινους οιτινες ήγουν τη αβτα δργωνι την αβτη ανωγκην της αγαπης, την ω την επιθημιαν της χρησιτητος, ελθει τοτε εις ημας ινα λατρεισης την θεων Ανθρωποτητα. Το συμπλαιναι, η πατερις του Τεκτονος και οιδεν ζητημα αφορων την ει-τοχην των ανθρωπων δινυται να είναι ένων προς το ένδιαφέρον του.

§ β. Προσβλεψον μετα σεβησμοι το Ιόρεμα τοι το το προσρισμενον ινα συσφιξη τοις χαλαρωθατας δισμους της Ηθικης Λατρεισην την Εταιριαν τω-την των ενημερων-ψυχων, ηις ειναι οιδεδομενη εις όλα τα σημεια της γης, οποιη η Λογικη και τα φωτι έχουν εισδοφρηση. Την Εταιριαν τω-την της όποιως τη μελη εταχθησιν υπο την σημανη της Αγιας Ανθρωποτητος και ηις οιδεται υπο Νομων, Απλων και Πινγκασιων. Προσπαθησον να κατανοησης των ψιστων σκοπων του Ιερου Τεγματος μεζ και αφιερωσον όλην την ζωην σδν εις την αγαθοεργιαν και την ακαταπαυστον έργασιαν της τελειοποιησεως σου.

## ΑΡΘΡΟΝ 3ον

## ΑΓΑΘΟΕΡΓΙΑ

§ α. Πλην δ.τι το καλον και εύγενες δινυται να συλλαμψη το πνεύμα είναι κληρονομια του τέκτονος.

§ β. Βλέπεις την άνευ των μεσων της ύπερυσπίσεως αθλιοτητι της παιδικής ηλικιας, ζητει την ύποστηριξιν που, λιβε υπ' θων τας καταστρεπτικις συνεπειας ής συνελαζεται η απειρι της νεοτητος

καὶ προσπάθησον νά τὴν προστατεύσῃς ἀπό τὰς πλάνας καὶ τὴν ἀδυναμίαν, αἵτινες τὴν ἀπειλοῦν. Ἐμφύσησον εἰς αὐτὴν τοὺς σπινθῆρας τοῦ ἱεροῦ πυρός τοῦ πνεύματος καὶ φρόντισον ὅπως τοῦτο ἀναπτυχθῇ ἐν αὐτῇ πρός εύτυχίαν τῆς ἀνθρωπότητος.

§ γ'. Κάθε ὑπαρξίας πάσχουσα καὶ στενάζουσα ἔχει ιερά δικαιώματα ἐπί σου. Μή περιμείνῃς ἕως ὅτου ἀκούσῃς τὴν σπαρακτήν κραυγὴν τῆς ἀθλιότητος, ἀλλά πρόδλαβε αὐτὴν καὶ θεράπευσον τὴν δειλὴν δυστυχίαν. Μή δηλητηριάσῃς δι' ἐπιδεικτικῆς ἀγαθοεργίας τὴν πηγὴν τοῦ διαινούντος ὕδατος, ὅπου ὁ δυστυχής μέλλει νά σβύσῃ τὴν διψαν του. Μή ζητεῖς τὴν ἀνταμοιβὴν τῆς ἀγαθοεργίας σου εἰς τὰ χειροκροτήματα τοῦ πλήθους, ἀλλά εἰς τὴν ἥμερον ίκανοποίησιν τῆς συνειδήσεώς σου.

§ δ'. Εάν ή Πρόνοια σοὶ ἐπέδαιψεν τὸ μέτρον τῶν ἀναγκῶν σου, πρόσεχε ὅπως μὴ σπαταλήσῃς τὸ πλεόνασμα ἀσκόπως η ἐγκληματικῶς διότι τὸ περισσεύμα τοῦτο σου ἔχοργηθῇ ἵνα διά τῆς ἐμφρονος γεναιοδωρίας σου καταστήσῃς ὄλιγώτερον αἰσθητήν τὴν ἀνίσον κατανομὴν τῶν ἀγαθῶν.

Ποτέ η φιλαργυρία, τὸ πλέον ἀποτρόπαιον ἐκ τῶν παθῶν, νά μή ἔχει τελίσῃ καὶ ρυπάνῃ τὸν χαρακτῆρα σου. η δὲ καρδία σου νά ισταται πάντοτε ὑπεράνω τῶν ψυχρῶν συμφεροντολογικῶν ὑπολογισμῶν. Εάν νομίζῃς διότι δὲν δίνασαι νά κατορθώσῃς τοῦτο, ἀπέλθε ἐκ τοῦ ἐργαστηρίου τούτου τῆς εὐσπλαχνίας, διότι δὲν θά σέ ἀναγνώρισωμεν ως ἀδελφόν.

§ ε'. Η ἀγαθοεργία σου νά φωτίζῃ καὶ κατευθύνῃται ἀπό τὴν σοφίαν καὶ τὴν φρόνησιν. Η καρδία σου βεβαίως θά ἐπεθύμη νά περιλάβῃ τὰς ἀνάγκας ὀλοκλήρου τῆς ἀνθρωπότητος, ἀλλά τὸ πνεῦμα σου πρέπει νά ἐκλέξῃ τὰς μᾶλλον σοβαρές καὶ ἐπειγούσας ἀνάγκας.

Η ζωὴ σου νά είναι μία διαρκῆς ἐργασία πρός διδασκαλίαν, νουθεσίαν καὶ ἀνάκονθριστιν τοῦ πλησίου σου. Μή νομίσῃς ποτέ διότι ἐπραξες ἀρκετά καὶ αναπαυθῆς ἀπό τα ἔργα σου είμῃ μόνον ἵνα ἀναλάβῃς δυνάμεις καὶ ἐπαναρχίσῃς με ζωηρωτέραν ἐνεργητικότητα.

Η ἐπίδοσίς σου εἰς τὰς ὄρμας τοῦ ύψιστου καὶ εὐγενούς πάθους τῆς ἀγαθοεργίας, θά είναι διά σέ ἀνεξάντλητος πηγὴ εύτυχίας· η ψυχὴ σου θά μεγαλυνθῇ καὶ δῶι αἱ στιγμαὶ τῆς ζωῆς σου θά είναι καλῶς χρησιμοποιημέναι.

§ στ'. Όταν τέλος αἰσθανθῆς τὰ δρια τῶν προσωπικῶν σου δυνάμεων ἐγγίζοντα τό τέρμα των, η δέ ψυχὴ σου καταλαμβάνεται ἀπό θλιψιν διότι δὲν ἐπαρκεῖς μόνος σου εἰς τὴν ἐνάσκησιν τῆς

αγαθοεργίας, τούτη προσκαλεῖ εἰς ημάς Ήροσβλεφόν την ακρινή μέλισσαν, ητις μας ἐνωνεῖ καὶ συμπρέπεται καὶ τοι ανιαζόμενος τῶν διανυμένων που εἰς τὴν ἐκτελεστιν τῶν ὑπερόχυν τοκοῦν μας. Ήτα μηδῆς τους γαλκεῖς καρποὺς τῶν σινεψωμένων διανυμένων μας καὶ τους καρποὺς τῆς ὅμιλοικης ενέργειας. Τοτε θα ιόης τούς πόρους στοιχολλαπλασιαζομένους, διοτί θα διληθῆς να καταστησῃς αυτή ἐνός γιαζίους κύτοζεις καὶ οὐ καζί που θα ἐκπληρωθοῖν.

#### ΑΡΗΤΟΝΙΔΥ

#### ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΗΛΗΞΙΟΝ

§ α. Άγαπα τὸν πλησίον σου ὡς σεμπτόν, καὶ μὴ πραττεῖ ὁ, τι δὲν θα ἐπεθύμης να πραξιστον οἱ ἄλλοι κατὰ σου. Να χρησιμοποιεῖς τὸ ὑψηστον δῶρον τοῦ Λογοῦ — ἐμβέλημα τῆς κιριαρχίας σου, επὶ τῆς φύσεως — ίνα προλαμβάνης τας ανάγκας τῶν ἀλλον καὶ ίνα εμπνεύσεις δίλας της καρδίας τοῦ ακρον πέρι τῆς ὑπερτῆς. Τροι εἰ προστήγορος αλλα καὶ αὔξιοπρεπής. Να διημορφήσεις τὸν παραδειγματος σου. Να προσβλεπῃς τὴν κατοικίαν τοῦ τελείου σου αναζητούπαι. Ήστε ο φθονος να μη εισχωρηστεῖς την καρδίαν σου, διοτί θα διατυρησῃ τὴν διαύγειαν τῆς πηγῆς τῆς ευτοξίας σου καὶ η ψυχή σου θα γινη ἡ λεια τῆς πλεον αὐτηρᾶς μανίας.

§ β. Συγχωρηστὸν τοὺς ἐγχώρους σου μη εκδίκεισιν εἰ μη ὁ αγαθοεργίας. Εγθεμοῦ δὲι μητῷον ἐγκελται ὁ Θριαμβός τοῦ Λογοῦ εἶται τοῦ Ενστάτητος καὶ οὐδὲ οἱ Τεκτονι τις μὲν αἰδίκιας αἴσθησονει παντοτε τας εὐεργεσίας διώς ποτε.

Ἐν τῇ αφοσιωσει σου εἰς τὴν προς τὸν πλησίον ἀκατην, μη λησμόνει καὶ τὴν ιδίαν σου τελειωτούμεσιν. Να κατεργάσει συγνά εἰς τη βιθη τῆς καρδίας σου καὶ μη προβινητε εἰς λεπτομερῆ εξετασιν, ἐκτυλισσιν καὶ κριτικοῦν καὶ ταξιδιώλων παρακριψοῦς πτυχιας αὐτῆς. Το αγνώθι σιη τὸνοργάνῳ τὸ κεντρωμαθῶν τῶν τεκτονικῶν πρετῶν.

§ γ. Γα αιστηρά καὶ χρηστοὶ ἥθη ἔστισαν οἱ αγωριστοι σιντροφοι σου, ινι είσαι σεβιστος και εἰς τα δύματα τῶν ἀλλων ανθρωπων. Τέχει καρδιαν καθαριαν, φιλαληθη, δικαιαν και ταπεινην. Η αλαζονει είναι ο μάλλον ἐπικινδυνος ἐχθρος τοι ανθρωποι, καθοσον τοι εμπνεύει απατηλην εμπιστοσύνην προς την έω τοι διναμιν.

Μη ασχολείσαι εἰς το να αναμετρησῃς την οδον ήν διήνισυ διοτί ἐπιβραδυνεις ούτω την πορειαν σου. Να ατενιζης μάλλον το τέρμα εἰς το δροιον πρέπει να φθισῃς. Ο ἐγωασμος σου να μη τροφοδοτείται μὲ την ἐπικινδυνον συγκρισιν πρός ἔκεινους οἵτινες

επονται σου· άλλα τουναντιον νά ύτενιζη πρός έκεινους οι όποιοι έφθασαν τό τέρμα.

§ δ'. Τό στόμα σου ούδεποτε νά άλλοιώνη τάς μυστικάς σκέψεις τής καρδίας σου, άλλα νά είναι τό άληθες και πιστόν δργανον αυτής. Ο Τέκτων οστις θά άπεβαλε τήν άγνότητα, ίνα φορέση τό προσωπειον τού ψεύδους και τής ύποκρισίας. θά ήτο άναξιος τής μεθ' ήμων κοινωνίας.

#### ΑΡΘΡΟΝ 5ον

### ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ ΠΡΟΣ ΓΟΥΣ ΑΛΕΛΦΟΥΣ

§ α'. Έκ τού συνόλου τῶν ἀνθρώπων εξέλεξας, οἰκείᾳ καὶ ἐλευθέρᾳ βουλήσει, τοὺς τέκτονας ὡς ἀδελφούς. Μή λησμόνει ὅτι κάθε τέκτων, οἰασδήποτε θρησκείας, ἔθνικότητος ἢ καταστάσεως, ὅταν σου προσφέρῃ τήν δεξιάν χείρα – σύμβολον τής ἀδελφικῆς εἱλικρινείας – ἔχει ιερά δικαιώματα επὶ τῆς ἀρωγῆς καὶ τῆς φιλίας σου. – Ηιστός εἰς τὸν νόμον τῆς φύσεως – οστις εἴναι ἡ ισότης – ἡ ιερά αὐτῇ ισότης εξομοιώνει ὄλα τὰ ἔθνη. Απόφευγε νά ἐμφανίσῃς παρ' ήμιν ἀπατηλάς διακρίσεις τάς οποιας ἀποκρούομεν. Πρίν εισέλθῃς εἰς τὸν τεκτονισμόν, νά καταθέσῃς ἐκτός τῆς θύρας τά ἀξιώματά σου καὶ τοὺς τίτλους σου καὶ νά ἐμφανισθῆς μόνον μὲ τήν συνοδείαν τῶν ἀρετῶν σου. Οἰασδήποτε καὶ ἂν εἴναι ἡ τάξις σου ἐν τῇ βεβήλῳ κοινωνίᾳ, ὄφειλεις ἐν τῇ Στοᾷ νά ἀναγνωρίζῃς τήν ὑπεροχήν τῶν μᾶλλον ἐναρέτων καὶ τῶν μᾶλλον πεφωτισμένων.

§ β'. Μή ἐρυθριάς ποτε διά την δημοσιά σινάντησιν σου μετ' ἀνθρώπου ταπεινού μὲν ἄλλα τιμίου, τὸν ὁποίον πρό ὀλεύων στιγμῶν ὠνόμαζες ἐνταῦθα ἀδελφόν. Τό τάγμα μας θά ἐρυθρία ἐπίσης διά λογαριασμόν σου καὶ θά σὲ παρεκάλει νά μή μολύνης κλέον διά τῆς παρουσίας σου τὸν χῶρον του, διότι ἡ θέσις σου θά ήτο μᾶλλον εἰς τό θέατρον τῆς βεβήλου κοινωνίας, ὅπου δύνασαι ἀνέτως νά ἐπιδεικνύῃς τήν ἀλαζονείαν σου.

Ἐάν ἀδελφός σου εὑρίσκεται ἐν κινδύνῳ σπεύσον εἰς βοήθειάν του καὶ μή διστάσῃς νά ἐκθέσῃς ἀκόμη καὶ τήν ζωὴν σου πρός σωτηρίαν του. Έάν εὑρίσκεται ἐν τῇ ἀνάγκῃ βοήθησέ τον καὶ ἔσο εύτυχῆς διότι σου ἐδόθη ἡ περιστασις τόσον καλῆς χρησιμοποιήσεως τῶν ἀγαθῶν σου. Ωρκίσθης νά ἐνασκῆς τήν ἀγαθοεργίαν ἔναντι τῶν ἀνθρώπων γενικῶς. ἄλλα διά μεγαλύτερον λόγον ὄφειλεις νά εὐεργετής τὸν ἀδελφόν σου οστις πάσχει.

Ἐάν εὑρίσκεται ἐν τῇ πλάνῃ σπεύσον εἰς βοήθειάν του μὲ τὰ φῶτα τῆς Αγάπης, τῆς Λογικῆς καὶ τῆς Πειθοῦς. Επανάγαγε εἰς

την ουσίαν της αρετῆς εκείνους, μόνο τα βήματα κλονιζόνται και ανα-  
μέρισμαν εκείνους οι δινούς έχουν καταπονηθεί.

§ 7. Έναν η καρδιά σου, τριψείμα από πειθαρχία ή φανταστική,  
αδικίας, αισθησιακών μοστικήν τίνα εγχρωτήτην έγινεν το θεατρόν, ο φρο-  
ντισμόν να διωτείσῃς το απειλητικόν νεφούς, κατάνω τις διατεττήτην έξο-  
ρον μάστιφόν γινεταισιαβήσῃ απειλητικός.

Τίναι προτιμότερο για ζητίας επιπλοκήν, ο θησαυρός, σοφία, πάρα  
θησαυρούς από χρήσο εκπλάγατο.

ΣΕ ΚΟΦΩΝΕΑ ΛΑΣΙΘΙΟΥ Α. II. 6

(Οι σημερινοί και προτιμοί πράκτορες θησαυρούς, κακοποιητικών οικογενειών)



Η Θεοσοφική Έταιρια ἐν Ἑλλάδι  
Βουκουρεστίου 25, 106 71 Αθηνα  
Τηλ. 3620.702

**ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΟΜΙΑΩΝ**  
**ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ – ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ – ΜΑΡΤΙΟΥ 1994**  
**Είσοδος Έλευθέρα – Βουκουρεστίου 25, ώρα 8 μ.μ.**

**ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1993**

11	Τρίτη	ΗΑΙΟΣ	Π. Πεπασλιωτης – Μυστική διδασκαλία της Μπλαβίστου
13	Πέμπτη	ΑΡΤΕΜΙΣ	Α. Τριανταφύλλοπουλος – Από τις διδασκαλίες της Εσωτερικής Επιστήμης – Γ
14	Παρασκευή	ΑΛΚΥΩΝ	Π. Αντζακας – Κρισναμούρτι
18	Τρίτη	ΗΑΙΟΣ	Π. Πεπασλιωτης – Μυστική διδασκαλία της Μπλαβίστου
20	Πέμπτη	ΑΙΓΑΛΩΝ	Γ. Σιβρής – Η πορεια τής ψυχής πρός τη Θεωση – Δ
21	Παρασκευή	Κ. ΜΕΑ. ΟΣ	Π. Αναγνωστου – Περί φυντασίας και γνωσών
25	Τρίτη	ΗΑΙΟΣ	Π. Πεπασλιωτης – Μυστική διδασκαλία της Μπλαβίστου
27	Πέμπτη	ΑΡΤΕΜΙΣ	Χ. Καμπαροτακης – Φύση και προέλευση τῶν ονομάτων
28	Παρασκευή	ΑΛΚΥΩΝ	Π. Αντζακας – Κρισναμούρτι

**ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ**

1	Τρίτη	ΗΑΙΟΣ	Π. Πεπασλιωτης – Μυστική Διδασκαλία της Μπλαβίστου
3	Πέμπτη	ΑΙΓΑΛΩΝ	Η. Κιμος – Η σχέση τής ανθρωπίνης ψυχής με τό Θεό
4	Παρασκευή	Κ. ΜΕΑ. ΆΟΣ	Π. Αναγνωστου – Η κοινωνική ηθική
8	Τρίτη	ΗΑΙΟΣ	Π. Πεπασλιωτης – Μυστική Διδασκαλία της Μπλαβίστου
10	Πέμπτη	ΑΡΤΕΜΙΣ	Α. Τριανταφύλλοπουλος – Από τις διδασκαλίες της Εσωτερικής Επιστήμης – Δ
11	Παρασκευή	ΑΛΚΥΩΝ	Π. Αντζακας – Κρισναμούρτι
15	Τρίτη	ΗΑΙΟΣ	Π. Πεπασλιωτης – Μυστική Διδασκαλία της Μπλαβίστου
17	Πέμπτη	ΑΙΓΑΛΩΝ	Γ. Σιβρής – Η πορεια τής ψυχής πρός τη Θεωση – Ε
18	Παρασκευή	Κ. ΜΕΑ. ΆΟΣ	Π. Αναγνωστου – Περί συμβούλων και αποκαλύψεων

22	Τρίτη	ΗΛΙΟΣ	II. Ηλιοπλοτής - Μεσημένη Αιώνακοινή της Μεσαίατος
24	Πέμπτη	ΑΡΤΕΜΙΣ	X. Κυριαρχούσης - Διαβόλος της Χριστιανοφοβίας Παρασκευής - Α
25	Παρασκευή	ΑΛΚΥΩΝ	II. Αγγέλος - Κριτικορότης

## ΜΑΡΤΙΟΣ

1	Τρίτη	ΗΛΙΟΣ	II. Ηλιοπλοτής - Μεσημένη Αιώνακοινή της Μεσαίατος
3	Πέμπτη	ΑΙΓΟΛΑΔΩΝ	I. Γραμμούτης - Περιρρήτης
4	Παρασκευή	Κ. ΜΕΛΑΧΟΣ	II. Λεγεωνίτης - Πέμπτης αλληγενής πινάκος - Κυριαρχούσης Παρασκευής - Φθινοπρώτης
8	Τρίτη	ΗΛΙΟΣ	II. Ηλιοπλοτής - Μεσημένη Αιώνακοινή της Μεσαίατος
10	Πέμπτη	ΑΡΤΕΜΙΣ	Δ. Κυριαρχούσης - Το επιτρέποντα πορτούνι
11	Παρασκευή	ΑΛΚΥΩΝ	II. Αλκυών - Κριτικορότης
15	Τρίτη	ΗΛΙΟΣ	II. Ηλιοπλοτής - Μεσημένη Αιώνακοινή της Μεσαίατος
17	Πέμπτη	ΑΙΓΟΛΑΔΩΝ	I. Σεβαν - Η λογική της φύσης σε ρόλο Ήλιου - Σ
18	Παρασκευή	Κ. ΜΕΛΑΧΟΣ	II. Αλεξανδρός - Φθινοπρώτης - Επιτρήψη
22	Τρίτη	ΗΛΙΟΣ	II. Ηλιοπλοτής - Μεσημένη Αιώνακοινή της Μεσαίατος
24	Πέμπτη	ΑΡΤΕΜΙΣ	X. Κυριαρχούσης - Διαβόλος της γονινής παροστοσίας - Β
29	Τρίτη	ΗΛΙΟΣ	II. Ηλιοπλοτής - Μεσημένη Αιώνακοινή της Μεσαίατος
31	Πέμπτη	ΑΙΓΟΛΑΔΩΝ	A. Γραπτού - λαρύγγας - Άπο τη διάστασης της ειδικότερης εποχής - Ι

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΙΔΙΣΟΥ 1993

Ιουνιδη Α.	Το αίτιο της Δημοκρατίας	122
"	Μίσοικο	169
"	Η πνευματοδοξία	241
Κίμων Η.	Εορτή Λευκού Λατού	210
Κουνινη Αντ.	Οι Ροδοσπινοί του Westcott	344
Κωτσούρη Μ.	Η Θεοτ. Επιφάνια	65(475)
"	Η ΘΕΟΣΟΦΙΑ	96
ΚΡΙΣΝΑΜΟΥΡΤΙ Νερτ Ήμεντος		185
"	Φθίνοντς και μοντέρνη	188
Καζαντζόκη Ν.	Όσοι είμαστε, πάντα φίλοι	207
"	Σκέψεις	328
Καμπριώτικη Χ.	Οι δύστακτοι της Σοφίας	222
"	Άσ πεντητησιακό το Χριστό	352
Κοκκοβίκχος Γ.	Δίκαιο-Λακούστιγκ-Λακούσι	299
KUNZ E.L.	Η φρέση της συμπειρίας στο σημερινό	117
LAYTON E.	Οι Κοριολί της Καρμί	131
Μπλαζιέτσκη Ε.Π.	Ο Νόος τοι Καρμί	99
Μπαριάκη Χ.	Η ανταποειδή του κατού	37(473)
"	Υγιανή και Ήσυχη Ακροσοργία Δριβελού	73
"	Επαγγελματικό τοι Έκοπε	305
"	Ειδικαίωντας και ψηλή γαλανή	307
"	Συνομίζει ΕΚΚΕΡΝΙΑΝ Ε ΚΑΙ ΤΕ	323
Μυτσούκη Ν.	Ζωή και Ήνυντος	194
Μελισσηρόπολης Κ.	Δέλφοι και Αριστοτέλης	141
"	Η μεταφράση του Αιγανορί-Αιγαντόν	245
Νικόν Σπ.	Το πούλιο πρωτόπτερο της ζωής	202
"	Υποθήκων	273
Οιζαλιώτης Άριστ.	Όχι πολλά αλαζονεύει και πορεύεται	342
"	Πνευματ. Κοινωνίας Λογοθετηί	335
Παρκαΐδη Λιλιτ. Φώτ.		95
Παπλέα Ρ.	Χλωρίς Ομέρη	134
"	Ένορττικες ένδοσκοδηπες	334
Πιμπασηγή Ν.	Η Ζωή	40(414)
"	Η ανθρωπινή σειράθημα θεωρήσεων	248
Παλαμάς Κ.	Από τα δεκατετράστιγα	154
Παπαζαχή Γ.	Πιαύλος- Αμαδρος Ντινάς	275
Παππά Ε.	Η ονομασία των Ελλήνων	261
Σβαίτσερ.	Ο Μέγιας ανθρωπιστης	330
Σόλωμαντη Δρ.	Στην Ιερή Γῆ τοῦ Παντζάνος	51(461)
ΣΠΙ-Ρ. ΑΜ.	Γνωθί δι' έμπον	32(442)
"	Καρδια και Νοής πλευρενδετα	294
SCHLOSSER EDITH	Λιαστέ τον Προμηθέου σας	112
Σικελιάνος -Α.	Η μετάληψη τού Ελευθ. Κυκεωνι	153
Σιβρή Γ.	Εορτή Λευκού Λατού	218
Σιέττου Γ.	Μυστηριακές παραδόσεις (Ι. Ι.)	340

ΤΕΛΕΣΙΔΑ: Μητέρα.	130
Theosophy N. Zealand: 'Ο πνευματισμός.	8(418)
Χ' ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΙΦΙΑΝ: ΜΑΝΑΤΜΑ GADHIL.	228
Χόδον Τζοφ.: Τι κινδύνους συνεπάγεται ο Πνευματισμός.	232
HARTMANN FR.: Τα μυστικά γνωρίσματα τών P+.	267



# Μεταξύ μας

## ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΜΑΣ

Τι Γράφει το «ΙΑΙΣΟΣ» Βούκουρετον 25, σε δρόμο Καδ. 106-71, αντίστοιχη καθημερινή ώρα πληροφορίας 10.30-11.30, εκτός Σαββατοκύριακος Καρναβαλιού;

## ΕΜΠΕΙΡΙΑ ΜΑΣ

Παρακαλούμενοι, προστέξατε με την χιλιομετρική ή τριπλόση επιταγμένη την διεύθυνση «Πολιτιστικού Αντικειμένου Βούκουρετον 25, σε δρόμο Καδ. 106-71, Αθηνών». Πολοποτερη με Γραπτούς έντολης με διασφαλισμό.

Μεταξύ της Ε. Χωριστέλλης,  
Σύντη Μάριας Καποδιστρίου,  
Πέτρου Αν. Καραπούζης  
Ρόθαρου Αντ. Βεστούκης  
Ρόδου Αντ. Βερρυζής  
Σάρης Αντώνης Σαΐρης  
Σέριφου Η. Ζαχαροπλάτης  
Χαλκίδης Δημ. Λιαναράκης  
Κέρκυρας Θεοφ. Παναγιωτόπ.  
Ε.Κ. 1720, ΑΕΥΚΗΣΙΑ Τηλ. 474815

## ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ ΛΑΪΚΑΜΕ

- ΝΕΑ ΑΚΡΟΝΟΑΗ: Νοέμβριος - Δεκέμβριος 1993

## ΒΙΒΛΙΟΥ ΛΑΪΚΑΜΕ

- ΙΑΝ. ΒΑΛΑΝΩΝΤΟΥΛΑΟΥ: Αναζωπύνεται η ιστορία
- ΙΑΝ. ΒΑΛΑΝΩΝΤΟΥΛΑΟΥ: Αριθμοφυλαλογία
- Γ. ΑΝΩΒΟΛΗΣΤΗ: Άνθος βιβλιοφορία βίζο (Ποιηματική)

ΙΑΙΣΟΣ ΙΑΙΣΟΣ  
Επειδόμενης Έπαρτσης  
εν Τερραβί

Βούκουρετον 25, Αθηναί 106-71  
Ισόριας

- + ΚΩΣΤΗΣ ΜΕΛΙΣΣΑΡΟΗΟΥΛΟΣ  
Εκδότης: Αιευθυντής:  
Πολιτιστικής Αντικειμένου  
Τηλ. τελ/φων: 3ρη, 500  
ΟΚΤ.-ΝΟΕΜ.-ΔΕΚ. 1993

## ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΟΥ ΙΑΙΣΟΥ

Ζωκλήθος Παν. Βλάχοπουλος  
Βόλος Γ. Κουκουβίνος  
Αιμίλ. Γ. Μουτιφέρης  
Αιρίσια: Ισ. Φεζέλιος



## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΕΥΧΟΥΣ

	σελ.
Παν. Αναγνώστου: Ό υπατος τῶν θεῶν Ζεύς στά ἀρχαῖα μυστήρια	317
X. Μπάρακλη: Συνομιλίαι Ἐκκερμαν μέ τὸν Γκαΐτε – Οἱ φιλόσοφικοὶ στοχασμοὶ τοῦ μεγάλου ποιητῆ	323
Οἱ σκέψεις τοῦ Νίκου Καζαντζακῆ ἀπό ἀνέκδοτα γράμματα καὶ κείμενά του	328
Ἀλβέρτος Σβάϊτσερ: Ό μεγάλος ἀνθρωπιστής	330
Ἐνορατικές ἐνδοσκοπήσεις τῆς Ρωξάνης Παυλέα	334
Χριστ. Οἰχαλιώτη: Πνευματικές Κοινοβιακές Αδελφότητες	335
Παν. Βλαχόπουλου: Ή δυαδικότητα τῆς ἀγάπης	337
Παν. Αναγνώστου: Μυστηριακές παραδόσεις	340
Οχι πολλά, ἀλλά λίγα καὶ σοφά	342
Α. Κουνάνης: Οι Ροδόσταυροι	344
Χριστ. Καμαρωτάκη: Άς ἀναζητήσουμε τὸ Χριστὸ	352
Ομιλία τῆς Μαίρης Αντερσον	353
Οἱ ἀντιλήψεις τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων γιὰ τὰ θάνατο	359
Ἐλευθερία τῆς σκέψεως	362
Α. Αδριανοπούλου: Ή ζωή εἶναι ὥραια	364
Ἐγκόλπιον τοῦ τέκτονος	372
Πρόγραμμα Ομιλιών	380
Εύρετήριο «ΙΛΙΣΟΥ» 1993	382
Μεταξύ μας	385

## ΠΙΣΤΕΥΣΑΤΕ...

ΠΙΣΤΕΥΣΑΤΕ ΜΕ ΟΜΗΝ ΤΗΝ ΑΥΝΑΜΕΝΗΝ  
ΚΑΡΙΑΣ ΔΑΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΡΙΑΜΒΟΝ ΤΟΥ ΚΑΛΟΥ, ΤΟΥ  
ΩΡΑΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΛΑΪΟΙΝΟΥ ΚΑΛΟΥ ΗΠΕΡΙΧΥΔΟΥΝ  
ΗΡΑΙΜΑΙ.

ΕΠΙΜΕΛΑΤΗ ΣΟΕΝΑΡΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΗΡΑΙΜΑ-  
ΤΟΙΟΝΤΕΙΝ ΤΟΝ ΓΑΙΟΔΩΝ ΔΑΣ, ΚΑΙ ΟΥ ΗΡΑΙΜΑ-  
ΤΟΙΟΝΤΟΥΝ.

ΑΠΟΒΑΜΕ ΛΙΠΟΥΜΑΣ ΚΑΙ ΤΗ ΗΟΥ ΟΔΗΣΣΗ  
ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΩΡΙΣ ΕΙΚΟΝΗ ΠΑ, ΚΑΙ ΟΥ ΛΥΣΤΗΡΑΣ  
ΚΡΙΤΙΚΗΝ, ΚΑΙ ΟΥ ΛΙΣΩΗΜΑ ΥΠΕΡΗΦΑΝΟΥ ΥΠΕ-  
ΡΩΗΣ, ΚΑΙ ΟΥ ΛΥΑΡΕΣΤΟΝ ΚΡΙΣΤΙΝ ΆΙΑ ΤΟΥΣ  
ΑΛΑΟΥΣ, ΚΑΙ ΟΥ ΖΗΑΟΤΥΗΑΝ, ΚΑΙ ΟΥ ΙΑΙΑΝ ΗΡΟ-  
ΣΙΝΙΚΟΥ ΛΙΚΑΙΩΜΑΙΟΣ, ΚΑΙ ΟΥ ΚΑΚΗΝ ΗΡΟΟΣΙΝ  
ΚΑΙ ΟΥ ΕΝΟΡΙΣΣΕΙ ΤΟΙΣ ΤΗΝ ΕΙΡΗΝΗΝ ΚΑΙ ΟΥ  
ΜΑΟΕΤΙ ΝΑ ΜΕΤΑΛΙΠΙΖΕΣΟΙ ΤΗΝ ΑΥΝΑΜΕΝΗΝ Ή  
ΟΠΟΙΑ ΟΔΗΣΣΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΛΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ, ΤΟΙΣ ΚΑΙ  
ΜΟΝΟΝ Η ΒΑΣΙΑΓΑ ΤΟΝ ΟΥΡΑΝΟΝ ΛΕΧΕΙΑΤΟΝ  
ΜΕΜΥΗΜΕΝΟΝ ΚΑΙ Ο ΕΩΤΕΡΙΣΜΟΣ ΑΠΟΚΑ-  
ΑΥΤΗΣ ΤΟΝ ΙΑΙΑΙΕΡΟΝ ΛΟΙΟΝ ΗΣ ΥΠΑΡΞΕΩΣ  
ΤΟΥ, ΟΑ ΕΥΡΙΣΚΕΤΑΙ ΠΛΗΣΙΕΣΤΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΚΛΗ-  
ΡΩΣΕΩΣ ΤΟΥ ΣΚΟΤΟΥ ΤΟΥΤΟΥ ΤΗΣ ΛΑΦΑΦΟΗ-  
ΤΟΣ, ΕΙΣ ΤΟΝ ΟΠΟΙΟΝ ΤΟΝ ΛΦΙΕΡΩΣΑΝ ΤΑ ΤΕΚΝΑ  
ΤΟΥ ΦΩΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ ΤΟΝ ΑΡΧΑΙΩΝ  
ΜΥΣΤΗΡΙΩΝ.

Π.Α. ΑΝΑΙΣΟΣΤΟΥ

PAPUS

# ΜΕΤΕΝΣΑΡΚΩΣΗ

Η ΦΥΣΙΚΗ, ΨΥΧΙΚΗ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ  
ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ



Ο μεγάλος Γαλλος αποκρυφιστής κάνει  
μια εντυπωσιακή προσέγγιση στη δοξασία  
της Μετενσαρκώσεως. Βασισμένος στη Δυτική  
Εσωτερική Παραδοση, που εχει τις ρίζες της  
στην Αρχαια Αιγυπτο.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΕΤΡΑΚΤΥΣ  
Θεμιστοκλέους 38, Τηλ. 36.30.824

# ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΒΙΒΛΙΩΝ

**ΕΠΩΛΟΥΜΕΝΩΝ ΕΙΣ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΟΥ «ΙΑΙΣΟΥ».** Βοτκόρεπτον 25  
α. πρώτος, Κύριο, Έγχ. 106 71, Έγχ. 3620, 702

H.P. Blavatsky	Οστιολόγικο σημείωμα της Εγκρίψεως	3000
H.P. Blavatsky	Παραγάγη της Εθνοτητού	2500
H.P. Blavatsky	Ημέρη της γέννησης	1000
An. Besant	Εθνικός και Αγροτικός	1000
An. Besant	Ηλεκτρική ενέργεια της αρχαϊκής	1000
C. W. Leadbeater	Ηλεκτρικότητα του θεοτόκου	2000
N. Sri Ram	Προστρέψις της εργασίας Προστρέψις	1200
N. Sri Ram	Αριθμητικός και Ζωής	1200
Irving S. Cooper	Η Μετατροπή	1200
Vivekananda	Κατανάλωση - Λεπτά	1000
Eliphas Levi	Επιστολοθεοτοπία μετατροπής	1000
" "	" " Βιβλίος	500
" "	Τριπλασία της Σελήνης	1200
Luis Claude de Saint Martin	ΕΓΓΙΓ. HOMO	3000
Papus	Μετατροπή	1500
" "	Προστρέψις της αποθέωσης πεντετετρής	3000
Υ.Μ.Μπερτον	Αναδιάλυση της αποθέωσης	1000
Φραντζέ Χαρτιάν	Ο Επιφανείας της αποθέωσης	2300
I. Krishnamurti	Στη λύση της Αποθέωσης	500
Avt. Ανόρθωτος	Λεγόνες Επιφανείας	2500
Avt. Ανόρθωτος	Οι Ονοματείς της Ζωής	2500
Avt. Ανόρθωτος	Το Σημαντικότερον των Μυστηρίων	2500
Ιω. Βεστιάρη	Επιφανεία διδασκαλία των ανθρώπων	500
Ιω. Βεστιάρη	Επιφανεία γραπτών των	2500
Περιοδικόν «ΙΑΙΣΟΣ»	Επιφανεία γραπτών των ιερούτη διηγήματος	3000
«ΙΑΙΣΟΣ»	Επιλογή 1966-1970 χιλιοδόσων	2500
«ΙΑΙΣΟΣ»	Επιλογή 1966-1970 οδηγείν	3000

Το έξοδο είναι πενταπλοίη της περιφέρειας των ηγεμονικών:

ΤΙΜΗ ΤΕΥΧΟΥΣ «ΙΑΙΣΟΥ» Έγχ. 500

ΣΥΝΑΡΩΜΗ «ΙΑΙΣΟΥ» Έγχ. 2200 Έγχ. Έγχ. 3500

(Εγχ. 50 έτος, 1993)

J. KRISHNAMURTI

# ΣΤΑ ΠΟΔΙΑ ΤΟΥ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΥ

Επανεκδόθηκε το πιερίφημο βιβλίο  
του Κρισναμούρτι, πιολύτιμο βοήθημα  
για όσους θέλουν να βαδίσουν  
την Ατραπό του Φωτός.

Θεοσοφικές Εκδόσεις  
Βουκουρεστίου 25 - Τηλ.: 3620.702